

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Informazioni su questo libro

Si tratta della copia digitale di un libro che per generazioni è stato conservata negli scaffali di una biblioteca prima di essere digitalizzato da Google nell'ambito del progetto volto a rendere disponibili online i libri di tutto il mondo.

Ha sopravvissuto abbastanza per non essere più protetto dai diritti di copyright e diventare di pubblico dominio. Un libro di pubblico dominio è un libro che non è mai stato protetto dal copyright o i cui termini legali di copyright sono scaduti. La classificazione di un libro come di pubblico dominio può variare da paese a paese. I libri di pubblico dominio sono l'anello di congiunzione con il passato, rappresentano un patrimonio storico, culturale e di conoscenza spesso difficile da scoprire.

Commenti, note e altre annotazioni a margine presenti nel volume originale compariranno in questo file, come testimonianza del lungo viaggio percorso dal libro, dall'editore originale alla biblioteca, per giungere fino a te.

Linee guide per l'utilizzo

Google è orgoglioso di essere il partner delle biblioteche per digitalizzare i materiali di pubblico dominio e renderli universalmente disponibili. I libri di pubblico dominio appartengono al pubblico e noi ne siamo solamente i custodi. Tuttavia questo lavoro è oneroso, pertanto, per poter continuare ad offrire questo servizio abbiamo preso alcune iniziative per impedire l'utilizzo illecito da parte di soggetti commerciali, compresa l'imposizione di restrizioni sull'invio di query automatizzate.

Inoltre ti chiediamo di:

- + *Non fare un uso commerciale di questi file* Abbiamo concepito Google Ricerca Libri per l'uso da parte dei singoli utenti privati e ti chiediamo di utilizzare questi file per uso personale e non a fini commerciali.
- + *Non inviare query automatizzate* Non inviare a Google query automatizzate di alcun tipo. Se stai effettuando delle ricerche nel campo della traduzione automatica, del riconoscimento ottico dei caratteri (OCR) o in altri campi dove necessiti di utilizzare grandi quantità di testo, ti invitiamo a contattarci. Incoraggiamo l'uso dei materiali di pubblico dominio per questi scopi e potremmo esserti di aiuto.
- + *Conserva la filigrana* La "filigrana" (watermark) di Google che compare in ciascun file è essenziale per informare gli utenti su questo progetto e aiutarli a trovare materiali aggiuntivi tramite Google Ricerca Libri. Non rimuoverla.
- + Fanne un uso legale Indipendentemente dall'utilizzo che ne farai, ricordati che è tua responsabilità accertati di farne un uso legale. Non dare per scontato che, poiché un libro è di pubblico dominio per gli utenti degli Stati Uniti, sia di pubblico dominio anche per gli utenti di altri paesi. I criteri che stabiliscono se un libro è protetto da copyright variano da Paese a Paese e non possiamo offrire indicazioni se un determinato uso del libro è consentito. Non dare per scontato che poiché un libro compare in Google Ricerca Libri ciò significhi che può essere utilizzato in qualsiasi modo e in qualsiasi Paese del mondo. Le sanzioni per le violazioni del copyright possono essere molto severe.

Informazioni su Google Ricerca Libri

La missione di Google è organizzare le informazioni a livello mondiale e renderle universalmente accessibili e fruibili. Google Ricerca Libri aiuta i lettori a scoprire i libri di tutto il mondo e consente ad autori ed editori di raggiungere un pubblico più ampio. Puoi effettuare una ricerca sul Web nell'intero testo di questo libro da http://books.google.com





Vot. Stal. 11 A. 194



y Google



Vat. Stal. 11 A. 141



y Google

COLLEZIONE

DI TUTTI I POEMI IN LINGUA NAPOLITANA TOMO QUARTO

OPERE DEL CORTESE
TOMO TERZO

OPERE

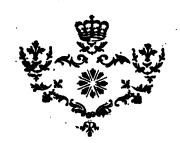
D I

GIULIO CESARE CORTESE

DE TTO

IL PASTOR SEBETO,

TOMÓ III.



NAPOLI MDCCLXXXIII.

PRESSO GIUSEPPE MARIA PORCELLE Con Licenza de Superiori.

Digitized by Google



LA ROSA

CHELLETA POSELLECHESCA, CHE NO TO-SCANGSE DECERRIA FAVOLA BOSCA-RECCIA, O PASTORALE, E SE FEGNE NGOPPA POSILLECO.



PERZUNE CHE PARLANO.

MASE nuammorato.

FONZO compagno suio.

Rosa vestuta da mascolo, sotta nomme de Titta.

Pascale viccehio patre Mase, e de Rita.

RITA fotta nomme de LELLA.

Gioja tenuto pe patre de LELLA.

Preziosa vecchia.

AT.

ATTO PRIMMO

SCENA PRIMMA.

Fonzo, e Mase.

Fon. CUsette, ed iesce fore Da seo cafuorchio, o Mase; Priesto ca mo la notag se ne trase, Ch'a gamme neuello ane la fa fuire L'arba novella, che se vede scire. Auza ssa capo, e bide Commo isce bella, pentata, e galante S'affaceia a lo persuso de Levante; E s' ha puosto de rusio na seccila, Pe parere cchiù bella: lesce Mase, ca è tardo, E te pierde sta vista: Viene, e tienela mente, Ca cchiù de na lanterna stà sbrennence : Mas. Che buoie frate, che bea ? S' ogne chelleta bella Pa cchiù nericeare lo dolore ch' aggio. E refonne sormiente A lo pegnato de le ppene meie? Pocca se ven la Sale. Veo le ttrezze nnaurate, Vee chill uocchie asciesamete De chi m' ha dato Ammore Pe sopr nosso, e pe spina de see cere: E se veo la Luna, Io veo le fonce dove Ammore ha scritto . Lo torquesso de sto core affaitte: E quani LA ROSA

E quanno voto Il uocchie A ssa Stella Diana . Io m' allecordo de la torca cana; Ch' è accossi bella, e po accossi m'accide: Perzò meglio me pare. De stareme a lo bruoco. Che de ire allummanno cchiù lo ffuoco : Fon. Chi te causa lo mmale? Tu non si niente digno de piatate, Se tu stisso te daie Co l'accetta a lo pede . Chi vò avere de te compassione? O puoie dicere mo, forza de stelle; E fortuna, ed ammore Fanno stare a sticchetto chisto core. Stelle ste brache, ammore na cajonza. Fortuna na cocozza: l'ommo stiflo Se fa lo mmale, e corre a la cecata A trovare li fuosse, o negrecato ! Non bide, scuro tene, Ca n' amaro crapiccio, e bestiale (Perdoname se passo troppo nuante) Te tira comm' a Bufara pe naso ? Chi te nce mette a ghire spantecate Pe na guitta pezzente, Che pe fare co ttico la schifosa; Te fa stare co-l'arma regnolosa? Tu vide ca se ntoscia, e se contene; E tu puro te nericea. E te retira co le ntrate toie: Ca la femmena sempe ha pe natura De stare neuorno, e fare lo masauto Co chi la serve, e cerca De portarele l'acqua co l'aurecchie: Ma po tutta se fruscia, e coccioleia.

Pe chi maie no la prezza, e sempe mostrà De tenere a la cammara de miezo: Perzò, Mase mio bello. Non te mostrare tanto Speruto pe ssa scrofa sciauratella, Ca la piglie pe canna, E quanno proje avere a buon mercato: Si n'aseno accattare contr'assisa. Tu si bello, galante, vertoluso, Saie putare, nzertare, e semmonate, Saie fare li quatrette, E schiocche, e rammagliette: Saie sonare lo frauto, ed aic trovato La quarta corda a l'affecalascione: Sale portare lo carro, Aie le puorco a la casa, aie le sommarro Tu vieste de cerrito, Aie l'aniello a lo dito, Sì saniccio, si giorene chiantuto, Ch' ogn' autra giovenella Ne' aprerria tanto d'uocchie a sta partito; E tu cirche, e tu vuoie Dare confiette a puorce? Fuorze n'avimmo autro aseno a la stalla? Fuorze pe sta montagna Non nee sò ciento belle commo ad ella? Ntonate tu perzine, Se nue vuoie de la quaglia, Sprezzala sa vajasta, Amma chi t'amma, e chi non t'amma lassa. . Mas. Oimme, tu me sficçaglie Co dire male d'essa. Ch' è lo, quinto nascienzo de sto core, Che la lanza appontuta De lo golio, che n'aggio.

Cor-

Corra ad autra quintana, Ch' a le bellezze soje. No lo ccredere maje. Levatello da chiocca. Ad essa me sò dato. Si non pozzo aver esta, io sò barato: E & che st'arma scura Se scrasta da sto cuorpo, E fi che st' uocchie nigre Io chiudz pe la porva, La voglio secotare, Essa crodele me spertosa, e fella, Ed io co la proffidia de Carella. Fon. Accosti buoje : accosti sia : legammo L'Aseno dove vole lo patrone; In e' aggio ditto mo lo ppane pane: Ma pocca non te trase pe l'aurecchia. E tu canusce l'aglio da la fico, Appilo, e stongo zitto, * Fa chello, che te piace; Ma samme no piacere, Contame pe lo filo, Quanno, e de che manera Traciste a suo mascrillo, Neappaste a sta vescata D' effere schiavo a chessa perra sgrata. Mas. Oimme, ca de l'amante. E ghiusto comm' a cantaro la doglia, Quanto revuote cchiù, tanto cchiù fere. Fon. Chi n'apre canna, quanno và pe mare; Sempe le vota capo, e sente affanno. Mas. È se non vao pe mare, Tornance, dove sempe Aggio viento contrario, e stò lontano Poco cchiù de doie deta da la morte.

Fon.

Fon. Frate, pe diretello, Lo fieto de cravune, quanno è nchiuso, Accide le pperzune: Cossì doglia d'ammore, Se tu la nsierre smafara lo core; Perzò sbotta, spapura, Ca chiacchiaranno (o Mase) co l'ammico. Sempe manca de piso lo sormiento, E mentre che se parla trova abbiento. Mas. Pe te dire lo vero. Tu si buono a commertere lo mpiso, Tanto, che me strascine co no straolo A dire chello, che m'affrie, e dole. Non saccio, o Fonza, se te vene a mente; Ca morte se cogliette Chillo sciore addoruso. Ch' a l' norto de sto core De mano propia avea chiantato Ammere? Fon. Saccio ca dinto mare Fece lo papariello, Pe quanto nee decette La mamma scura, che pe gran dolore Attaccaie na vestica De la vita a la coda. Ch'ancora ereo ea corre . Mas. Orsù, no juorno stracco De fare tanto trivolo, e sciabbacco De chella gioia mia, ch'avea perduta, Assertate a lo ffrisco sotta n' urmo Me ne stea co la mano Sotta la varva, e ncoppa lo denucchio Lo guveto appoiato. Quanno eccote venire Na maniata de Zitelle zite, Che portavano a mammara aocella

Una

Una de lloro, la cchiù penta, e bella. Ora chesse arrivate Nnante a me cossì pede catapede. Una de lloro disse, Pigliala Gammarata. Ca sta sciorta a te schitto è destenata: lo tutto de no piezzo Restaje a ste pparole, Commo no caparrone, Ch'aggia visto lo Lupo. Fon. E peçchè te facevano stô duono? Mas. Siente si mponta; e chella me decette, Non te mmaravegliare, Se te facimmo sto bella presiente, Che bale quattociento: Pocca è soleto nuostro De jocare ogne festa Sempe a lo tuocco a chi vene la Sciorta. Che sia portata mbraccia. Con patto che sia data ▲ lo primmo ch' asciammo: Mo la ventura è toia, viato tene. A te cade sto muorzo, eccote Lella. Susete, e pigliatella: Io, che maie tale femmena avea visto. Pocc' essa è forastera, Subbeto appezzaie l'uocchie a chella rara Bellezze cosa, e disse, Da quale cielo è chiuoppeto sto bene? E da quale lanterna contrabanno Esce sta bella luce, che m' affosca? Chesta non fu parola, Ma propio magriata, Che lo ceaso recotta De chella bella facce

Ten.

Tenze tutto de russo, De muodo, che se fece assaie cchiù bella: Auzate da 850 nietto : chi poteva Repararese tanto, Che non fosse cogliuto da chill' uocchie. Relle micce allummate, Che fecero sparare Li tricche tracche de le boglie meje? Fa cunto mo, ca la bellezza granne De chisto nuovo scuntro Fu no scacamarrone Neoppa lo nomme de cheli autra, ch' io Avea perduta, e chianto Co l'uocchie pisciarielle; Mentre cchiù de tre bote L'ajero è stato co le ddoglie fredde, Ed autro e tanto co le stufe secche: Ma mentre a canna apierto . Co l'uocchie me gliettes sta bella cosa, E tanno pe pigliarene possesso. Già stenneva la mano, Redenno se mettettero a fuire. . Ed io scuro restaje a sto corrivo Co no parmo de naso; Oimme, ca parze suonno. Quanto me ntravenette, Ma non fu suonno la feruta ch' aggio Dinto a sto pietto: oimme, che tra le burle, Tra li delliegge, ammore Jocaie de vero, e se tiraie de chiatto, Couze de ponta, e già la vita mia. Hanno puesto a lo ncanto Speranza, e doglia; e adesa, Commo a plus offerente, Se stuta la cannela a lo dolore,

E Mase

E Mase tuio se more. Se tu no lo soccurre, e mmisze commo Pozza co cchiante, e prieghe Fare l'ammollamiento A la posteoma acerva De lo core de Lella. Tanto cchiù tosta, oimmè, quanto cchiù bella. O se nò, pe piatate, Damme a sto chierecuoceolo na sera Quatto saglioccolate, E cacciame da stiento. Ch' è meglio essere muorto, ca ntormiento. Fon. Zitto, ca t'aggio ntiso; Jammo pe cchesta via . ch'aggio penzato

Lo mbruoglio, e pe ccammino te lo ddice, O so scorza de chiuppo, o buono ammico.

SCENA

Preziosa, e Rosa sona nomme de Tina.

Me che songo vecchis, e che mutato Me che songo veccini, Aggio le primme aurecchie, e saccio

Sse cchelle de lo munno Puoie dire quanto aie neuorpo, Massema ca te voglio No bene sbisciolato, Commo se fusse sciuta da sti sine. Tit. Mamma, ca mamma mia te pozzo dise ; Si bè co lo pperlare Jongo sopra lo cuotto acqua volluta, E scoso lo rechippo a lo dolore; Puro te voglio dire pe lo filo Lo cuato de le ppene.

Ch'ave

Ch' ave stipate ammore, Dinto lo scrigno de st'affritto core.

Pre. Kaie buono, figlia mia, Ca chi uò sbotta crepa.

Tit. Da quanno era fegliola, Che n'avea visto ancora

Dudece vote pennere da l'arvole Le pprans cogliapiecoro, e le ffico, (Scurs me) fuie de pesole pigliata Da li sbirre d'ammore,

Senza sapere commo, e posta ncippe;

E se be a primmo ncuntro, Lo tradetore, pe me cossare,

Me mostraie bona facce, E me prommese lo tronte, e lo monte,

Commo nee fuie neappers a la ragliola,

N' ha mancato ped' isso De fareme morire ascievoluta,

E già ace stongo mpizzo.

Pre. Agge speranza (o Rosa)

Ca quanno ammore a lo prenzipio è force,

All utemo è no mele,

E quanno è doce mprimmo, appriesso è sele

Ca disse buono Ambruoso, Chillo tanto saputo,

Cagno tanto saputo i

Che sempe, che chioves, te sapon dicere Ca facea male tiempo;

Disse na vota, siente,

Ammore, e lo cerulo vanno a paro,

Doce è la ponta, si lo culo è ammaro. Tit. Mara me, maie docezza

Me facerte provare seo cecato,

Ma sempe oro pommiento, e selectione.

Da che me neatensie

Da che me neaténaie Pe sso cane de Mase:

E se

E se puro no poco de giacere. Provaie, mentre le sgraco Me facette buon uocchio, e bona cera? Sempe fu nivovolata l'allegrezza Da la paura, che non me sortesse, (Commo è sortuto po) sto bello schiuoppo. Appe paura sempe, che lo viento Me lo levasse: ed ecco ca, lo viento Me l'ha levato, e so ha levato puro Ogne speranza (negrecata Rosa) O quanto buono chillo gran saccente Corza d'ageno (disse) poco dura: Bene mio, ca non tanto se mostraie Caudo de rine a chell'accommenzaglia, Quanto a ll'utemo po friddo, e ghielato S'è fatto; vimme, ca fi a millanta voce Me disse, core mio, no spannarraggio Maie la colata de le boglie meie Ad autro sole, ch' a sse toie bellezze : E pe tale nsignale Dicette a mamma mia (Dio lo perdona) Ca me volca pigliare, e me voleva No schitto senza dota, e senza niente, Ma de cinc' onze me volea addorare: O parole de viento, O prommesse de sera! ecco che ad autro Sole se scarfa, ed io Me spizzolo li diente. E puro campo, e sciato a sti tormiente.

Pre. Dimme, se Dio te pozza conzolare, Commo ha cagnato voglia? Fuorze la mamma toia guastaie la tramma De sto bello filato?

Tit. Aimmè, ca mamma mia
Non bedeva maie ll'ora

· De

De vederence naieme annodecate. E faces eo le ddeta Lo cunto de li juorne, Aspettanno chell'ora desista; Ch' io me fosse co Mase nguadista : Ma mentre la scuressa Me faces lo corriero De spingole, scioccaglie, e zagazelle E sciurille de vrito: Ecco quanno na sera Jea co chillo negozio a la marina, Ne fuie zeppoliata da na varca, Che ghieva neurzo, aimmè, ch'ancora tremma Quanso nce penzo, e faccio mille vierme: Ma penzanno meschina De ire ad ora ad ora A fareme chiavare a no serraglio: Lo viento accompagnato Co li sospire micie, crescette tanto. Che fruscianno lo mare, Le facette saglire La mostarda a lo naso : Ora mo n'autra femmena sarria Morta de cacavella, ed io contentà A le ssette chianete facea ire Le pregarie, che nuante se spaccasse La varca dinto a l'onne. Che non fosse spaccata La bella varca de lo nore mio: Cossì stanno desposta de morire Nuante che semmenare Semmenta de vregogna a l'uorto mio: Voze la bona sciorta, che la varca Vettata a spettorune da lo mare. Deze de piette a Termene Necellia,

Dove

LAROSA

Dove li Turche fore facre schieve? Ed io pigliata cchiù morta, che biva Me tornaro lo spireto, e lo sciato Chelle bone perzune, e llà restain Mpotere de na femmena dabbene, Che me tenetto propie comm' a figlia Tre anne juste, che da chella sette Sempe nfinno a no lietto Stette cionca, e penata: Ma subbeto che potte auzare espo; Dicenno a mille grazie a Ghiacovella, Chella che me seneuse : Me chiavaie priesto dinto na Falluca E tornaie ceane, oimme, fosse venute Co na gamma spezzata, o fosse morta quanno era Necellia, Pe non trovare tenta gran roine: Trovo mammama Renza jusa a mieto Trovo, chello ch'è pea, Mase ped' autra muorte, e spantecate, Ed affatto scordato De l'ammore de Ross, Commo se maie l'avelle canosciute a Chisto è lo chiuovo, Preziosa mia, Che me percia lo core: Chesta è la totomaglia, Che me face abbottare, quanno veo; Ch' autro Aseno se pasce l' erva fresca De le speranze meie. Pre. Mase sà ca si biva? Sà, ca sì a sto pajese? Tu. Non aggio avuto core Mentre isso non ha fede. Che buoie, che baga ad isso pe lo siesto

De lo carrino, e che me faccia fuorne

Quari

Quarche scuorno cchitt peo ? vasta le sgrato Co lo sciamarro de la crodetate. M' ha sfravecata da lo pietto suio :
Nù nne voglio autra fede, io sò chiaruta ;
Resta schitto ch' io faccia.
L' utema fede ad iffo de l'amunore.
Che le perto, spilanno lo varrile.
De sta vita dolente,
Deve iffo sia presente.

Pre. Rosa mia, tu n'aie visto
Lo Lupo, e fuje: ancora un nour saje
Se te vò bene, o male, s se despiere.
Jammo a trovarel oje,
Dille ca tu si Rosa,
E prova, e bide, e toccu
Se mpierro ad isso nce lassipeja, o-sciocca.
Tis. Lampeja al, pe Lella,

Mis pe mmene chiovellees is neve. Pre. Chillo scuro se crede, Che singhe (uh quanto ha me) fracets, e morta. Poces mammeta negra, , Pe potere appilare Le mmale lengue, ch'avarriano diese. Ca te n'iere fojuta, Dife ca vrociolaste Pe sa montagna e mare, e e annegana · Sea boscía fu gliottuta Da tutte, e cchiù da Mase poveriello, Che te chianze no piezzo; B se bè tutto ardeva, All' utemo passanno chella sento Se voze provedere pe lo vierno: Perzò fatte a bedefe. E co la mazza de asa bella razia Scazzella l'uno, e l'autro,

Ch'affe

LAROSA

Ch' affe tu l'annevine, E Mase sarrà tuio A desfazio de tiempo, e de fortuna? Tu. E a me dice lo core, Ca Mase mio dirrà, veniste a curto; Autra bellezzetuddene me scarfa, Autra chelleta m' ascio nfantasia Lella è la vita mia: Tu che ghiste, e beniste, Lo luoco se perdiste. Pre. E che saie tu, se dice, Singhe la bemmenuta, E te stregne, e t'abbraccia. E ammore co lo junco Lega sta sarcenella De Mase vertoluso, e Rosa bella ? Tit. Non veo maie sta jornata, Non nascette a sta sciorta, a sta chianeta! Chisto è chiaieto scomputo, Mase è de Lella, e Rosa l'ha perduto. Pre. Sta zimo Rosa, e parola agge a mente

Ca non saccio chi vene.

Tit. Vene chella varvera, ch' ogne ghiuorno
Co la pizzecarola
De le bellezze spenna Mase mio

D'ogge boglia : ed a me.co la lauzetta De gelosia me nzagna A la vena de l'arma. Vì se la puoie scauzare

Ntuorno a st'ammore, ch'io da ocà dereto M'accoyo guatta guatta.

SCB:

SCENAIIL

Preziosa, e Rita sotta nomme de Lella.

Pre. DEn venga sta Fegliola, Chisto sciore de Maggie, Seo schiecco de bellezza, Ssa Luna quintadecema retonna. Lel. Non serve sto dellieggio Maddamma Preziosa, Non m' ha fatto cchiù bella la natura; Pre. Pecchè non te poteva Fare cchiù bella, oh Dio, tu sì na Fate! Ha raggione chi spanteca pe ttene, Ne penza ad autro, ed a le ppane caudo De le boglie non vole Maje autro companaggio, che ssa vista. Lel. Mo sì ca tu me cieche, e me mpapuocchie Co chisse vantamiente: a chesta facce Non c'è cane, che ne' osema: Ed io da ll'autra banna Aggio autro nchierecuoccolo. Che de cercare appriesso a no versillo Ova de lupo, e piettene de quinnece. Pre. O bravo, e commo tene Forte a la corda, io maie me lo penzava. Lella mia, se tu cride Nasconnere l'ammore, Tu pische poco a funno,

Ca tre sò chelle ecose a chisto munne, Che quanto cehiù le cride neaforchiare, Cchiù le bide affommare, e scire fore

Tossa, Rogna, ed Ammore.

Que:

Quale rogna? che ammore?
Non saccio, che ae dice:
O te nsuonne, o da fore
Vace lo pegnatiello
De chisso cellevriello,

Pre. Miette lo diro minores a sea fegliela,
Commo fa de la rizamprece la geura!
Non gape manco ntrovolare l'acqua;
Ma puro sà pigliare
Dinto a lo caravattolo
De le bellezze de chella faccella
Li Noammorate, comm'a centarella.

Lel. Ora bona pozz' essere, su puro Açonesi me la ziene?

Pre. Lella mia, vi ca aongo
Paffara venchia, e saccio quanta para
Fanno ere buoje: io te canosco mine,
Ch' aie pigliata la pasta.

Lel. E a che me lo ccanusce?

Pre. Me lo ddiceno st'uocchie tsatolille,

E trasutielle ndinto:

Me lo ddice sta facce.

Che pare coda de no pappagallo.

Ca tu muore speruta

D'avere noste, e ghiustno sempe a leto

No marito ntrocchiato:

Tu ce faie rolla? non te vregognare,

De me te puoie fidare, ed io et pozzo

Dare ajuto, e conziglio:

Tu sospire, tu triemme,

Tu piglie pe lo ddire, e po se piente:

Tu mo spaparanzie

La porta de la vocca, assò che n'esca

La porta de la vocea, assò che n'esca La voce, mo nee miette la sopponta? Già non simmo de preta;

E parle po cod una,

Che quanno è stata giovene ha pallato Sti guorfe, e ne sà scire.

Lel Bore, vuoie che te dica?

Tu pische da lo puzzo de sto pietto
Co la vorpara de ssa chiacchiarella
Chello che aon bò Lella;
Ma pocca me ne'aie cuoto, ed io non pozzo
A sti ntrollogatorie stare forte,

Io non voglio negare,

Ma veglio senza corda confessare, Ca squaglio commo grannene a lo Sole

Ca me doglio, comm' arzo, . E bao strillanno sempe

Commo gatta de Marzo, Pe no cose echiù suosto de pepierno;

Tanto, che s'io no l'aggio na jounta

Ste ggranie adduosio, moro desperata,

Pre. Ah Rosa, se nue vene Mo palillo palillo ; io lo ddiceva Ca cchiù priesto sarria

Senza stelle lo ciclo, Senza pesce lo mare,

Senza sciure lo prato,

Nè se vennerria niente a lo marcato,

Che tu scarza d'ammore;

Ma dimme chi te smafara lo core? Lel. Lo bello cuccopinto de ccà acoppa,

Chillo, che co la vista Tira savorre a ll'arma; Chille, che co la voce

Fa ire J'arme naiecolo a le stelle, Chillo, che comm'a pettene de lana Carda sta vita, e po no n'ha piatate;

Pre. Chillo more pe stene,

Chillo farria pe tte moseta fanza.

Lel.

LAROSA

Lel. M'edia cchiù ca la lecora la gatta.

Pre. T'amma cchiù ca la lecora la noce.

Lel. Fuie da me, commo crapio da levriero:

Pre. Commo levriero crapio te secuta.

Lel. Ha de me lo golio,

C' ha no malato de la mmedecina.

Pre. Ha de te cchiù golio,

Che de la sanetate no malato,

E tu be te lo bide.

Lel. Vego ca me coffie, e beo ca vaoit
Vennireme vessiche pe lenterne.

Pre. Me vighe morta Lella, se te builo.

Lel. Non è papocchia chessa,

Dire ca me vò bene

Uno, che me vorria vedere mpesa. A n'arvolo de chisse?

Pre. lo saccio ca pe te tornato è paste à E squaglia, e bace nfummo.

Let. Chi i

Pre. Mase .

Lel. Quale Mase ?

Pag. Chi speresce

Pe sse bellezze.

Lel. Uh quanto

Tu el ghiuta lontano!

Pre. De chi parle?

Lel. Parlo de lo crodele;

C' ha fatto na carcara de eto pietto;

Parlo de chillo sciore,

Che non ha spine, e pogneme lo core

Pre. Figlia mia, non te ntenno,

Parlame chiaro .

·Lel. Aimmè, parlo de Titta, Giojiello de chist'uocchie,

Corriello de ses core.

Pre. Tè! manco pe cient' anne te atenneva: Io credea, che pe n'autro.

Tu parlasse. Lel. Pe chi?

Pre. Credea pe Mase.

Lel. Va bene mio, ca Marzo nne lo rase?

Ha pigliato Vajago,

Ca co munico non pò maie levar'acqua: Titta è lo core mio, e saccio, ch' iflo E tutto cosa toia, e stace a ttene

Votarelo comm' argata, perzene

lo te prego, e straprego,

Che co belle parole

Pacce, me voglia bene:

O ch'a lo mananco schiero.

Na vote sola voglia ausoliare

No tierzo manco de li guaie, che pato:

Aggia sta sfazione,

Aggia sto gusto sulo,

E po me fella commo no cetrulo.

Pre. Eccome ccà pe etene a barda, e a selle.

Commanname a bacchetta.

Spacca, e pesa quant eje. Ch' ia songo pronta a fare

Propio pe te, cose de l'autre munno.

Puro che sia contenta, e canzolata.

Ssa bella facce d' oro mprofecara . . .

Tu non l'aie ditto a surdo : · Jammo ca vedarraje

Nfilà perne a lo spito.

Lel. Jammo, ce se se arrivo

A casa de Barone,

T' accatto no corseno, e no jeppone?

Cortese Tom.111.

SCE.

Digitized by Google

S C E N A IV.

Pascale, e Gioja.

Pas. Tlene oca , Gioja frate . Ca co sia lengua soja Alleggerisce mparce se arma negra ? Gio. Aie buon tiempo Pascale, Nigro songo io, che stongo Chino fi ncanna de lassame stare. Pal. Tu gualle? potta de la vita mia, Tu che gaude a sto munno, E te piglie lo tiempo commo vene; Lassa chiagnere a mmene, Strillare, e fare trivolo, e sciabbacco - Posca da che perdiette, Chillo giolello d'oro De la fegliola mia, tengo sto core Commo na cemmentra, Turro folinia, e nigro de dolore. Gio. E de chesso te, piglio cardacia? Bello caccialo a pascere, vozzacchio; Pe l'arma, zitto, non me fa jorace, Ca g'in pecelle, pigliarria no sacco, E quanta femmenelle sò a lo Munno Nce mpezzarria, pe le gaietrace a Mare. Pas. E la fegliola toja? Cio. Chessa nnante de tutte. Pas. E perchè tanto male? Gio. Perchè sò causa a l'omme poveriello: Sempe de quarche danno: . S' aic femment et la casa, Aie na freve, na gliannola, no boja. Che sempe te tormenta: E figliama tra l'autre, Oim-

Oimme, che pena, oimme che bota capo. Fa cunto ch' aggio propio na Matreja: S' io voglio fa carizzo a lo porciello, Essa lo caccia; e s'io voglio cantare, Me dice, appila, ammafara, ca scite Sti vecine cca ntuorno: E s' io po me percaecia quarche cosa , Terratienete : subbeto me dice . Tornalo a lo patrone Cannaruto, latrone; e de manera Mette la lengua mmota, Ch'io jastemmo, e mmardico. Chillo cacciamonnezza de la moree . Che non vene co cuofano, e co zapo A pigliarese priesto sta lotamma, Che m' ammorba la casa :

Pas. Aie auorto frate, figliata è fegliala

Da bene, e te conziglia

Cose norate, ca non bè lo stuores.

Gio. Vòr lo deritto addonca?

Fas. Penza, ca non è ghiusto -

Volerene pescare chello d' autro.

Gio. Te, a, ta, nnevensta.

Va tornatenne belto voztacchione:

Non saie commo se dice?

Chi n' arrobba, non he robba;

E chi non ave niente,

Non trova maie ne ammico, no pariente.

E se pò bello spissolà li diente.

Pas. Besogna co sodore, e co fatica

Guadagnà la panella,

Gio. Và ca non te strienne:

Non ce ommo a lo munae,

Che non mena l' ancino:

Ognuno jetta doie, e riglia sesse:

Va, ch' anno apierro l' uocchie li gagnile,

E gran-

E granne, e peccerille Sò tenute sapute Quanno sapeno buono arravogliare; Pecche dapo tant' anne, Che lo povero Munno ha studiato All'utemo ha srovato, Che chillo ch' ha tornise. E' nobele, e nerato, Se bè fosse no piecore, o crastato: E chi non ha, sia puro versoluso, E de bona jennimma, Ca se la vorza è grimma, E tenuto pe n'aseno mmardato. Maro me sfortonato. Ca ped'essere sbriscio. Senza sia maglia, e grange Quanto no campanaro; Nullo me tene mente; Macare avelle addove Mertere la manzolla, commo a l'autre, Ca lo cchiù che ne pozzo Zeppoliare è quarche frutteciallo: Campa mo poveriello. Pas. Gioja, l'emmo de noze More, nnanze, che fare Cosa, che non commene: Otra po che li latre Sa buone casticate ... Ca ncappano be spisto a la tagliola; B fanno de le spalle, Grata, dove lo Boja Vatte la lana de lo vetoperio; O cravaccanno ncoppa na galera, Correno lanze ntuorno la marina ; O serve de montagne A lo gisgante, ch' accide le gente,

E non

E non siglie a fa guerra a li celoce .

Pas. Dico, ca se le face

Na cannacca de cannavo a Forcella.

Gio. Te ntenno: ma perche n'e stato mpiso

Lo farcone de chillo cacciarore, Ch' arrobbaie la pernice?

Pas. Me faie ridere Gioja, e sto malaco :

Gio. Tu non szie lo triunfo.

S' arrocchia la pernice lo Farcone, Se ne mancia la capo, e l'autro riceto

Se mancia lo patrone:

Perzò non pate pena.

Eh, lo voje non parla,

Perchè ha la lengua geoffa.

Pas. Gioja, visto tene,

Go t' è lizeto dire quanto vuoje.

Gio. Frate Pascele, chi non parle abbotta;

E po chi abbotta crepa.

Saie che diffe no Miedeco na vota :

Ca chi vo state buono,

Quanno le vene na ventosetate,

Se la laffe ecappare, sa se scappe

Da na gran malatia,

Da nuis arresto sia. Pas. Lassemes chisto cunto,

E tornammo de razia a li guaie nuestre ?

Cs pazze, e peccerille quarche bota

Sapene mnevenare;

Che re dice lo core ? che re pare ? Asciarraggio sta figlia che perdiette?

Gio. Non ne paffa sta nesa.

Pas. Passa le chille buone, e dica ammenne

Eh se cheffo nuevine,

Che bello veveraggio te guadagne.

Cis. Dammillo mo, ch'è meglio

Oie

LA ROSA Oie l'uovo, ca po craie la galliat : Pas. E se po n' è lo vero! Gio. Pigliate Lella mia, ca te la dongo. - Fa priesto, che me date? Pas. Te dongo lo Sommarro. Gio Chisso vo troppo spesa: Damme nnante na gatta cacciatrice, Che me leva de casa Cierté nepute mieie, che notte, e ghiuorno Me chiammano Zio Zio: Orra che po chill' Aseniello tujo, E sgrato, e scanoscente, Che l'odio a morte, e se potelle, mone Ne vevarria lo sange. Pas. E che cosa t' ha facto? Gio. No juorno lo vediette A n' arvolo legato, Che vierre poccerille marranchine L'aveano puosto, pe lo sa sautare; Sotta le coda na vranca de spine : Io n'aviette piatate, Caccio chella mermaglia, pe le fare Chillo servizio, ed auzole la coda. Pe levare le spine; ed isso cens. (Tiente ch' a mille razie) Spara tutto a no viempo lo sraisose " Doie pedeta, a duie cauce, Che chiero neso, e chier' arco de pierto Senteno ancora a tutte quante d' era Lo fiero, e lo dolose.

Pas. Zitto ca so scorto.

Ca sò pisciato sotta de le riso,

Jammencenne de cet, che single societ -

CO.

CORO.

Quanto disse buono
Chillo son saccio se ferraro, o cuoco;
Ch' Ammore chiammaie fuoco:
Fuoco de che manera,
Le ceda ogne carcara, e cemmenera,
Fuie, guarda la gamma,
Vecino abbenscia, e da lenteno natismuna.

ATTO II.

SCENA I.

Mase, e Fonto . .

Mas. A le penzato de truono ... Bravo a la fe, maie l'avarria queduto, Potta de Juda, e commo cola a chiummo! Nsomma è meglio n' ammico de no regno, E ammico comm' a te, Fonzo mio caro. Fon. Sò le bertute toje. Mas. Titta è no buono ammico, E da che nce venette a sta montagna, Ch' avarrà mo seiè mise, Sempe me s'è mostrato Ammico scorporato, Ed è la mamma de la cortesia; Perzò confido, ca vedenno quanto Chesso me mporta, senz'autre parole; Tutto se abbracciarrà pe m'ajutare A cauce, e a muorze: già la cosa è lesta; Fon. Spero che benga janca sta colata, Perchè tutte le cose vanno a pilo. Eccolo ca mo vene. Avesse nnommenato ciento scute. Ora parlale tu, ca fra sto miezo Me stenno fi a la Casa, Pe mettere li sciure a li quatrette, Po torno nne no zumpo Mnante che secca, te, chesta spotazza.

M T T O TE

S C E N A IL

Rosa sonta nomme de Tista, e Mase?

Tit. NOn pozzo avere male stommatina, Ch'aggio sto buono scuntro; Ben venga Mase, cinco, e cinco a decer Ob the prejezza granne Sento, quanto te 40. Mas. Ed io perzi vedennote, me veno Da li tallune l'allegrezza, è cride, Ca chella facee tois m'enchie lo core De gusto a tutte l'ore: Ma dimine Tittà, deve jere abbisto. 11 Tit. Affe Mase; ca jez cercanno a trong. Mas. Ei là, vi che non baje Moschianno ccà ntuorno Pe chianzareme a l'aorto quarche cuerno 🗀 Tit. Cheffo a rraffo sia ditto: E che párole s' esceno da vocca? Mase mio, po caderere rapentiero. Ch'io te facesse tuores ? Ben' aggin miezo Puorse Nnanze apra lo rerrene Tanto no diamerche; e po nit gliotta for Nnanze chiova lo Cielo 1 1 F Furgole, e scoppature, e me sajesta, Ch' io dia desgusto a Mare, Mase lo corecieilo de seo pierso. Mas. Frate, dicodo vero, La gelosia me scanna: Saccio ca si no musco, E non farriffe cosa de non fare: Ma me fa sospectre, de la la Ca chille system this, the me foreste,

-LAROSA Sparpateia pe te, more, e sperescé, E cerca mapdo e bia : D'averete a le granfe; E se be fulle scuoglio, menere chelle Votta, fruscia, e martella, Chi sà mo se facelle Sto fauro cecaroccola d' Ammore, Che puosto a monte l'ammecizia aestes Non re mmarcalle co lo viento mpope E me facisse la varva de scopos. Tir. De chello sta securo. Ca de me se pò dire, Lauda lo Mare, e nienete a la Terra. Ca non me mmarco maje. Pocca n'aggio nè rimmo, nè temmone, Maffeme pe bocare a flo varcone : E se paro io volesse (Che non boglia lo rielo) Fare pro trademiento, a Mase mio : Comm'è asena chella A cagnare co uno, ch' à naceziglie; E se cerre da Tropchia a Pascarola. No le scappa na maglia. Uno che sta porputo, ed ha l' agressa: Mo nce l' sie entreuts. Va ca simple le femmene eccia emotivo. Nè traseno a na casa, Se non he buone niervo. Vasta ch' io e' effectivo lo Vasciello. E re dongo la fede nica pe mone Proje ite ad pocchie chiase. Pavie dormire securo,

Ca n' aggio expetale
Da contenture nega la enegliere,
Ca se piglio no piso comen a chieso,
N' auzo essis espo, a ne erassia ben lisso;
Al

Anze se bè pe sorza Ammore la pegaelle a chisto pietto A suo sfazio, e despietto Io ne la scacarcia, è sarria poco. Perchè fosse de Mase, . Ca pettene starsia dinto le brase. Mas. Se su da vere Titta me vuoie bene; Ed-nie pietà ca st nema se scarpina, Mo se sede s'è porvere, o farina, E sò li fatte commo le parole. Tit. Zenname schitto, e luffa fare a mene: Mas. Saccio ca si princeto, e si trafano, Perzò voglio, che figne D'ammare Lella, e che trafeche tanto, Che scenna na matina Co tico a la Marian. E llà te nfrucchie a quarehe grottecella Ch' io are se venarreggio rese meno. E ncagno toto bello chiano chiano Voglio tentare dinto a chello brusco Se pozzo jettare acqua a tante fuoco. Tu te si ghimchisto. Commo mo se piglialle l'assedense. Che motive sò chise? Oimme, ca chillo è maitio affaie vede Ca tu acappaste sciurolo a lo bbisco s-Tu one si nastamorato? Tij. De te sò musmmerato, è non horris . Vederete à sconquatio, ed a roina Pe l'ammore de Lella: Tu saie quante è equation, e cienciaselle O pe ddicere meglie forenzous, Che non to per redute mance piaces. Pe: have the schiftee Se mettarrà a strillare : Ecce corre la guardio de se n'affiglia, :

Ouanno io essecco d'avere Tutta la norte, commo spico a biento, Votato pe lo licte. Co raggia, e co despietto, Appapagnaie chist' nocchie: Ed ecco me pareste de vedere-Chella scura de Rosa; chella Rosa, Ohe pe quanto ochiù bote me deciste, Te vone bene, e su ace ne volisse; E pares che decesse, als tradetore, Tradetore, nnemmico De la carne salara, Tu si la causa de lo mmale mio, Canazzo perro, naso Nvarvaria; Tu m' annascunne a Mase : Ma và non: se curare Ca co la vita toia l'aie de pagere; Perchè non dice a Mase ca sò biva, E ch' ancora nc'è neglie a sea lucerna? E s' allecorda ca me dio la fede Quanto' era peccerelle, Mo commo vole nguadiere Lella ? Lella, che le vò male; E quanto rede ad isso Pare, che bega le stantina soje. Lella, che pigliarria na manedecina, Che le facesse l'arma Pe non pigliage ad less: Nuante vocria na funa de ese parme. Che no lazzo d'ammere, E mastr' Agnelo fosse l'Imenco, Che mas folie dod' isso annodecata; E dicegno apoplina, la scuzella, Pe lo ppisciolisse, che fatera Da la bell'uocchie lagreme de fueco Pareano apponessa de presurso.

Io mo piatuso de la doglia soja; Pasca, che la voiesse conzolate, E dicev' accessì : Sore mia bella ? Non ognere sapone pe le scalo De desperazione; non volere Pare no conzumato de ssa vita Co tanta erepa core. Chi sà, chi sà se Mese quarche ghinore Non cagna veglia? isto non ha lo cece Co lo copierchio de cessuain suosco. Nè la mamma fu Orza, o Babuino Nasciuto diatro a quarche serva, o grotta Che mo co trico tatto une na botta Te se voglia mostrare santo crade. Pocea già se pigliaje 🔧 L'accopparura de le boglie toje; E mentre le dires cheste parole, Essa co na gean furia mo parea, Cherpigliava da serva No sprocenie apponeuto Pe se mpizzare mmiezo-de le core: Ed io chesso vedenso. Parea, che la tenesse pe lo vraccio, Azzò, che non facelle ette streverio: Esta cirava force, ed iostirava. E mentne che faccamo a cire, a n Me sceto co na strello. Che se sentette fi a to Scietamone Stoppafatro, ed ammisso, Ed aggio gran punta De quarche (mentes dis) male seingers: Dico, the chesse Lella non bie cass De quarche gracific schiuoppo: Ca noncernia lo male -Schitto de tene ; me de me persine.

TTO II.

Che pe l'ammore granne, e shesciolato, Che te porco, nee tiro na carata

A tutte danne, ed interesse tuoje.

Mas: Sto chiajeto nee mancava,

Una ch'è morta, e che se parla nsuonno.

Te fa sbotà la capo:

Saie tu commo se scrive? Muorte co muorte, e bive co li vive; Se Rosa me sampera, de me, e d'essa

Ammore averria fatro

No bello mazzo, comme fosse foglia:

Ma po ch' è mores, Dio le denga pace; Ed ha boluto Ammore

Che pe ss'auta me fria nempe lo core. Che buoie mo che se faceia?

Tit. Nicase: ma vorria vehitro,

Che na commo se chiamma me deciste; Se Ross fosse viva,

A chi vorriffe bene a Ross, o a Lella?

Mas. Se Ross maje moreve,

Era chiajeto scomputo,

Ca nullo ne liccava de sta vita: Ma depò, che sua Rosa è lammicenta

A lo recipienze de na folla,

E che m'aggio provieto d'autro sciose,

Se be mo a autra vota

Sguigliasse to mazzuoceolo, e la Ross,

No nee sarria echiù taglio;

E fette metre affitte

Co Lella de la casa de sus core;

Tanto è peo pe Rosa, che simeraje, E nce difficie un cholieta, s' alloga,

Mo no noe cehiù remmedio,

Lella se ne' è ficcata,

De mieto e miezo, e menco li pecun

La cacciassiano form:

LA ROSA

Perzò se me vaoie bene
Votta sse mmano, e fa comme te dico;
Ch' avarraie gusto affe da buon' ammico.
Tit. Gusto sì, de che sciorte,
Lo gusto c' ha no connannato a morte.

SCENA III.

Ponto , e Pretiona .

Fon. Prode te faccia, e saic commo se dice? A gatto vecchiariello Sorece tenneriello. Pre. O quanta ne sò mpise Pe testemmonie fauze! o quane accise Pe scagno! negra mene, Tant' aggie juorne tune, e chi lo cetede. Zirte , damme sta fede : Quanto vace, ca priesto vedarrise Quanno manco penzate, Chello, che non credite? Fox. Comm's dicere mo? che, ca si prens? SI troppo sfatta, chesso no lo creo. Pre. E to guale the te eteces, Male penzante, o Dio, che munno è chisso e Che non puoie fare bene, Ch'ogne ommo penza a male ! Gran cosa è chesta : non poza essere in Senza malizia ammica a sto feglialo? E menere che se penza A lo ppeo, se penzasse ca lo fliccio Azzò, ch' isso non vaga a mala via Tu saie che munno cerre, Lo Cielo, che lo suspe, e che lo budi Spene ca priesto, me ne farra fode. Fon. Fon. Sta sitto Preziosa,

Ch' aggio ditto burlanno:

Ca quarche bota l'ommo

Cetra de spaporare chiecchiaranno

Quarche nchiuso dolore

Dinao lo fodariello de lo core.

Suie se Mase ave asciato

Titta, che spiereo lo jeya cureanno?

Titta, che spiemo to jeva curenno?

Pre. lo non saccio che n'è pes vita mia:

Ma lloro s' ascierranno

Pe ss' uorte, o pe sse case,

Ca Mase cerca Titta, e Titta Mase

Justo commo la morte de Sorriento,

Tu a Bico, ed io co ttico.

Fonzanamente como, che m' allecordo.

Coreanamette mo, che m'allecordo Ca besogna legare Trenta, o quaranta sehiocche de cerasa.

Fon. Adaso, ca se voglio accompagnare, E dire chello, ch' affaie muto mporsa A Mase ammico nuostro.

Pre. P' ammore suio, e buestro
Farraggio ogne gran chelleta ped' illo;
Ma co lo nore mio.

Fon. Psie buono a ghire sempe serve, e serno Commo chi raglia seppole a lo Muolo, Ca so see meglia cosa de lo nore.

S C E N A IV.

Gioja, e Lella.

Gio. V lene ccà, viene ccà, scrofs cornuta:

Tutto lo juorno faie comm'a cavalin.

Vide ca al reseitta

Troppo lejettra (affè) troppo verruta;

Statte à la casa, e fila + Guadagna na paneila, . Non te n'adduone ca si poverella? Lel. Frate, non se po bevere, e sescare; Non se pò avere maje La votta chiena, e la schiana mbriaca? Tu vuoie, che me guadagua 🤛 Lo ppane, e che ma nemusa : Commo s'accerda não chessa zampagna? Và ca besogna fare comme si usa Ca mo non è bregogna: Besogna prattecare P'abboscare la vita: Chi pesce vole rodere; La coda se vò nfonners Perzò Moffore mio, vaq sempe neusrat Gio. Se tu vuoie ire ntuorno, Var nota no centiminado: no versia Sapere, cire guadagne a ghire nniestre Guadegnareaie no cuorno, Maddamma miette nnance, leccareffa. Lel. lo vao pe vai ciardine, Dove ogn uno ave a acare De fareme piacere, e che me campo: Dove coglio no sciore, e dove n'autro E no faccio no bello grammaglietto: Dove piglio no preno, e no percuose, Dove na fico, e dove no ceraso, Secunno ch' è lo siempo. E m'enchio no canistro: Accossì cchiù guadagno, Che se facesse gliommare, o matasse Tutto quanto lo juorno. Gio. Io aggio gran paura -Ca vaie pe ffico, e troverraie cetrola:

Voglio dicere mo, ca troyatraje

Digitized by Google

Onarch' ommo resoluto. Che bedennote ire a l' norto sujo, Non te la rompa chessa catarozza. Lel. No ne' è paura Tata, a sea montagnà Tutte songo ammoruse; Tanto volesse azino Portare cose quanta me ne danso. Gio. O che le venga gotta, e lo malanno; Io non erovo maie nullo, Che me sputaffe ncanna, Pe me fare da morte sorsetane. A te t' hanno allummara, E co duie frutte te vonno neappere E perzò ne' è ssa cortesia pelosa; Non me diceno a me, be, Gioja, quanno Neignameno la fegliola ed io une cropo. E creperraggio si che bò le Cielo. Ch' asce chi vao cercanno.

Lel. E shi eirche? Gio. No cierto, che perdiette Arravogliato dinto na cartella.

Let. Era jonta de caso.,
Che stea dinto na carta?
Gio. Era n'omma cchin gruosso,
Che non songh'io: mo sì ca la mostarda
Me saglio: tiente razza
Ca se ne ride: accossi lo travasse,
Comm'era puosto dinto chelle carta.
Chi me la deze non era busciardo,
E me disse, a Posilleco asciarraje
Chisto, che sta ccà ddinto, e ne sarraje
Ricco, e consento. Ma pe na sciagura
lo perdictte la carta, e la ventura.

S C E N A V.

Preziosa, Gioja, e Lella.

Pre. Cloja, Gioja, sì ecane?

Ha echita de n'era che te vao cercanno.

Gio. Se jettave lo banno, E prommettive quarche beveraggio,

Per vita de quant aggio, ... M' avarrisse trovato.

Pre. Saie la casa de Mase ceà becino?

Ceà acoppa a sto pennino?

Gio. Lo saccio, e no lo saccio.

Pre. Eh ca non canusce autro;

Gia. No le voglio canoscere, e borria; Che da me s'arrassasse co lo buono, Ouanto se sente truono.

Pre. Aie tuorto, Gioja, ca te vole bene.

Gio. Bene no cuorno: male è chello bene; Che non te jova a niente.

Pre. Te! Mase sempe maie te tene mmoccs.

Gio. E no strunzo.

Pic. E tra l'autre stammatina

Magnanno no migliaccio,

Diffe, sta fella stipo a Gioja mio.

Dille, sta tella stipo a Gioja : Gio. Tu me vuoie coffiare:

Na fella de migliaccio ?

Pre. Ed è grossa, e chiantuta.

Gio. Io mo mecco le scelle, E nce vao co no zumpo.

Pre. Va, quant'arrive, e impisse.

Ora mo Lella dica

S' io le sò bon' ammica:

Aggio sbiato patreto, ca voglio

Che t'abbucche co Titta.

Lel

Lel. Di verò? Pre. Cierto . Lel. No lo ecreo. Pre. Nae juto . Lel. E' possibele chessa? Pre. Cca becino s'aspetta. Lel. Aimme, non socco terra de prejezza? Pre. Autro dicere vuoje Quanno su l'avarraje le ggranfe adduosso: Lel. Jammo mo, bene mio, Ca non veo l'ora, che me vega nnante A chillo bello fato. Oh potessemo mone deventage. Commo faceano li chillete antiche, Non dico Aquila , o Zinno , O sespe, o crapa, o scrofa, o vacca, o voje,

S C E N A VI.

Deventaffe isso gallo, ed io gallina.

Ma bello stammatina

Pascale, e Fonzo.

Pas. Tide Fonso mio bello,

Ca non è buono ammice,

Chi t'ascompagna a quarche male ntrice.

Se tu vuoie bene a Mase,

Portalo pe lo nnietto,

Ca se a fia Vecaria na vota trase,

liflo ha piglisto chiunzo,

Ca se ncappa a lo bbisce,

Tutta la rrobba mia vace a le Fisco;

E tu che le faie spalla

Nce jarraie pe le ttorza, ca se dice,

Tanto chi tene, quanto

Lo chilleto che scorreca. Ora ntanto

Sorca

LA ROSA Sorca deritto, vì chello che faje, Ca me lo sbije, e te ne pentarraje. Fon. Aje tuorto a dire chesso: Figlieto pare na Zitella zita; Figlieto sta cchiù manzo de n'agniello: Ch'è ghiusto quanto a ciercolo cresciuto. E non ha fatto ancora a secozaune. Islo non vace maie pe esi pontune, Ed è no bello giovene cesciuto; Mal'uocchio no le pozza; Ched' aie, che faie la vozza? Pas. M' abbotta lo permone, Ca me vuoie nzavorrare. E te pienze, che sia quarche cestone; Cride ca non ce veo? Ch' aggio cosute i' uocchie? Non saccio, ch' isso sta muorro, e sperute Tutto le juorno nteorno A le pettole de sta, nc' ha mancato Poco, che no lo ddiea? Frusciannome le brache Co li-gatte felippe: chesso propio Me la farrà sciccare a pilo smierzo Sta varva tutta, ca lo veo perdute. Fon. Anze se trova l' omme. Quanno ha bona ventura, ed ave sociata Na femmena, ch' è belia, ed è norata. Pas. S' è chesso, che se faccia: Uh che le scenga gotta Nnante ch' isso se jetta de sta sciorte, Ca cierto è manco male assaie la morre. Fon. Comm' a ddicere mo ! Pas. Non voglio, o Fonzo, Ch' isso s' affoca mo, ch' è gioveniello, Ha tiempo de trasire a chiese guaje. Fen. Tu si biecchio, e gen saje

Pascale mio, le cose de lo Munne; Mo ch' è tiennero, e berde, è buono a dare

La chiega a lo legnammo,

Ca quann' è sisco tienelo, ch' è sciso.

Pas. Non voglio sti conziglie,

Ogn' ommo se coverna a boglia soja: Figliemo a sfazio suio voglio che faccia A boglia mia: perzò to prego, o Fonzo,

No ajutare li cane a la sagliuta : Non agghiegnere pepe a la menestra; Quanno l'asono veve , non sescare:

Saie chello ch' aie da fare ?

Se Mase ha quarche male ntenzione, Da buono ammico levalo de pede,

Dillo chesto n'è buono.

Da chesto ne pò nascere eto mmale, Non ghire pe sta strata, ca non vale.

Fon. Sì, quanno lo vedesse cammonare Pe mala via; ma mentre che s'abbia

Pe lo dderitto, io lando quanto face. Pas. Re lo dderitto ne? bello deritto.

Mettere, a no vetiello: No jugo accossi gruoffo, che no voje

Manco lo po portare. Fon. Si troppo precoluso

Pascale mio, mo che sò sennerielle Sti vruoccole sè buone pe chiantare Dinto a l'uorro d'ammore, Ca subbeto de brocca sà pigliate.

Laffalo fare, scumpe mo ssi guaje.

Scumpela a la bon ora

Isto aggia la mogliera, e tu la nora. Pas. Avarraggia la morte, che: me schima. Fon. Perchè tanto su spiace , che se nzora? Pas. Non aggio a gusto frate, che s' affoca

Pe sboria, e pe crapiccio,

E ch

LA ROSÁ E che se mprena de na bella facce; Autro nce vole a tavola. Che lo mesale janco: Vì ch' a lo tiempo d' oie è negrecato Chi se mette a sto piso Senza pontelle, aie ntiso? Besognano de chille, Che faceno cantare li eccare. Autramente sì fuso. Ca veneno li figlie, e li fettiglie, E le ddoglie de capo, e li remmure; Eccote dato pò de cuorpo nterra. Sti quatto pile janche M' hanno mmezzato cchiù de quatto cose; Vuie autre senza pratteca, e conziglio, Jate a la spertecata, Corrite a la mmorrune; Commo li caperrune, E non penzate chello ha da venire; Appena li fegliule sò smammate, Nzorame mamma mia, ca po lo perdo; E comm' ha fatto po la bella cacca, Subbeto nee pentimmo; Na sera d'allegrezza, E cient'anne de guaje, e scontentezza; Non voglio mo, che Mase Ncapp' illo puro a sse rotola scarze; E se puro me vene pe crapiccio De darele compagne, . Io voglio ch' aggia agresta, ed aggia zuco; E non sia commo Lella, Ch' ave schitto na scuffia, e na gonnella,

Ca son farria maie casa a dois solara.

Fon. Aie tu frate a biell' anne

Pe figlieto, e ped'ella,

(Lo cielo te lo cresca.)

Vuoie

Vuoie pe quattro tornise. Mentre n' aie tanta, perdere no figlio? Che se non piglia chessa, se nne corre Pe l'acqua a bascio, e no lo puoie tenere. Saie . che sentiette dire A certe stodiante l'autro juorno, Che le venniette certe ceuza rosse? Ca l'ommo, ch'ave sale a la cocozza. Deve cercare dote naturale, Che songo nore, vertute, e bellezza, Che bale cchiù, ca no millanta scute: Stimma cchiù de la robba la vertute, Se la vuoie naevenare; Ca se le daie mogliere, che sia ricca, Le dale patrona: ogne carrino porta No carro de soperbia, e d'arbascia. E te dice trasenno: Io t'aggio fatto, e ditto, Se non era pe me, non te levava Li peducchie da duosso, e bà scorrenno. Otra che bò la rrobba, e fuorze fuorze, Vò lo maggo perzine; E pe portare po bello, nericcato, Lo corzetto ncrespato, Te lassa senza crespe, e senza maglia; Ma se puorte a la casa Na bona poverella; Da la primma matina, Co no dobretto janco, o na gonnella De tarantola verde, o ferrannina, O co no panno cinto, O giallo, o carmosino, Allegra, e grellianno, commo fosse Vestuta de minroccato, o d'armosino, Tutta quanta sbracciata, Te lava na colata, Cortese Tom. 111.

Fa li rovagne niette comm' argiento, Cocina, e fa lo ppene, E pe la casa stenta comm' a cane; Tanto, che lo marito E' servuto da Conte, e da Barone, Ma se piglia na ricca l'è guarzone. Pas. Si, quanno lo marito è no porchiacco: Ma s'isso cauza vrache, e n'è pacchiano, La fa stare a sticchetto. Fon. Vi ca se nne facille Piezze comm'a tonnina, Quanno mazzamauriello le sta ncuorpo, Sempe fuorfece, fuorfece: fa cunto, Le fa la lengua commo raccariello. Schitto ch' apre la vocca, o poveriello, Te jetta a facce chello che t'ha dato: Ennante che le dia lo primmo vaso Lo Zito sfortonato, Scotola ca n'è sciso, a la camorra A lo jeppono; e maneca a l'usanza, Che bastarriano a farete le brache : A l'aniello smautato, à la cannaeca De perne, e granatelle; a lo chianiello

Lampante, e sciocchiato; a li scioccaglie, A cauzette, e attaccaglie; Ed autre nase a Napole, che l'ommo Meglio è ghire ngalera, Che cadere a ste brase.

Pas. Vi ca n'è tanto, quanto se nne dice: Ca maie mogliere fece pé see cose Zitare lo marito a la Bagliva.

Fon. No a la Bagliva, ma á lo Portolano Pe la Pennata; pocca se non ave La femmena li sfuorge, ch' essa vole, O nigro lo marito, Ca se non bà a lo banco, và a Cornito;

A T T O II. Ed esse co la scusa ca guadagna, E co la capesciola, e co la seta, Te spenne co la pala la moneta. Pas. Na femmena nnorata, scauza e nuda Stace contenta, e ngrassa. Fon. Se non se fa vregogna, Non te fa maie servizio pe deritto; Non magna muorzo, che te faccia prode; Sempe le siente dire : Chi m' ha da fare li besuogne mieje, Lo Sinneco, o lo Conte? Che procedere è chesso io me lo ssonno. Ca tu vorrisse lo pignato chino: Ma non songo de chesse, l'aie sgarrata, Ch' a lo vordiello già nò m' aie pigliata. No no, ca po ca t'aggio spedocchiato, O criepe, o schiatte, voglio Sforgiare co le ntrate de la dote. Non sò chesse parole Stoccate Catalane? Ora fatte passare sa' appetito, Ca pe l'affezzione ch'aggio a Mase Te dico chesto, e pagarria sto dito, Ch' isso cagnasse voglia, Ca fuorze avarria st' arma manco doglia. Pas. O cielo, o cielo ajuta Sto patre sfortonato Co sta capo saputa, Ch' oie m' ha scellevrellato:

CO-

Va fa chello che buoje,

Vuò che ne votta mo li vive troje à

CORO.

D'uie guste ha chi se nzora,
Duio guste da stordire;
Chi l' hà provato schitto lo pò dire;
L' uno la primma notte,
Che la mogliere afferra;
L' autro quanno l' atterra.

ATTO III.

SCENA I

Rosa soua nomme de Tua, e Lella.

Tit. & Ella me puozze mo vedere acciso, S' io non aggio piatate De li guaie tuoie, e non ne sento pena Ne schitto chieve a la colata toja, Pocca ogn' uno ha la soja. Lel. O turco rennegato, E puoie vedere Lella Pe te sparpatiare, e lo econsiente? E non te cure niente, Che mora? e faie l'aurecchie de mercanter O puro co sse belle filastroccole, B co bone parole, e mela fracere Te ne vuoie scire pe la maglia rotta? Oimme crodele, e commo Puorre lo pietto a botta de moschetto, Che no lo spercia niente, Quanto cchiù sparo palle de lamiente ? Tit. Oimme, facce mia bella, Tu gualie, ed aie tuorto, Ch' a la poteca mia non troyo taste Pe la feruta toja. Lel. Da te bene la botta, e tu la sana; Tit. Non pò ferire maie chi n' ha la fretts? Lel. A te non mancano arme da ferire. Tit. Videme, ca vao sempe desarmato. Lel. Arme so ss' uocchie, e chesse belle ciglia. Tis. Ma nee manca lo mmeglio, e che cchiù mporta. Lel. Non te manca autro schitto che piatate. Tu. Me manca si, perzò la vao cercanno,

LAROSA Lel. E tu la mostra a me, ca l'aie trovata. Tit. Tu simmene a l'arena, e zappe a mare. Lel. E sarraie cossì tuosto, e nerodeluto? Tit. Non è perchè non voglio, è ca non pozzo. Lel. E chi te tene, o core de Nerone? Tit/ Nullo sape li guaie de lo pignato Meglio de la cocchiara, e cride cierro, Ca t' ammo, e pe l' ammore, che te porto, Me farria mmummia, me farria mosesca, E zorfariello, ed esca: Jarria dove lo Sole fa lo libro De earnevale nfacce a l'Etiope: Dove lo viento joca a mpizzo mpazzo Co li Monte d' Arena: Dove Vorcano, e Struoncolo ogne sera Fanno allegrezza, ed ardeno le butte, Che pigliano de liento a casa cauda, Comm' aggio ntiso dire; Ogne co a farria pe te servire, Sarvo chelleto sulo, Ch' è tanto, quanto dare No punio ncielo, e me ne faie erepare L'arma, e lo core, mentre che non pozzo Darete sfazione. Lel. Oimme, perchè me puorte Lo mele mmocca, e lo rasulo mmano N' allisciata de facce, E na secozziata a scognamole? Io non voglio, che baie tanto lontano A trovare ssi chillete, e lo Sole, Ma che schitto me lieve da ste pene. Tit Lella mia, vole ammore, Che non ascia pietà, chi n' ha piatate:

Che non ascia pietà, chi n' ha piatate Chillo Mase scurisso More pe ttene, e tu lo tiene appiso Sempe a la corda; nce lo bole frate, Si senza corpa mia

Truove lo contracagno: quanto buono

Faie, se lo piglie, ch' è n' ommo de truono.

Lel. Nnante l'accida truono,

Nnante le scenna gotta,

Che lo torca, e lo sbotts.

Tit. Non dire chesso mo, se mme vuoie bene,

Ca mentre Mase, ed io

Simmo na cosa stella; le ghiastemme,

Che manne ad isso, pare che le manne

A me etisso; ed aie tuorto

De volerelo muorto,

D'averelo nsavuorio, mentre e'amma

Quanto la vita l'urmo,

Quanto lo pesce l'acqua,

Quanto, la moscà la sonziverata:

Piglialo Lella, e faie lo buono juorne,

Se ne lo zeppolie tale marito.

Lel. Affè ca me n'aie muoppeto appetito?

Nnanze me piglie a me rota de carro,
E m' escano le bene, e li morville;
Rosole sautarecce, e li pasticce,
Scrofole, e tragoncielle,
Ch' io yoglia bene ad autro

Che a Titta .

Tit. Tu nce pierde

L'uoglio, e lo suonno; affe me ne sà a male.

Lel. Se te sa a male sgrato, ch' io sia viva, Mo propio, perchè rieste conzolato, Me vrociolo da coppa sta montagna,

E moro desperata.

Tit. Lassa morire a mene, ca te pozzo

Dare quinaece, e fallo a li tormiente;

Chisse truoie non sò niente,

Anze te corre nzino

Lo bene a lava, e un no lo ccanusce.

Lel.

LAROSA Lel. B de cchiù me soffie? chisto è lo rieste De lo carrino, e chessa La jonta de lo ruotolo, o canazzo: Ora pigliate gusto, Jerra sopra lo quetto acqua volluta, Deventa lardo, e nzogna de prejezza; Ca spanteco vedenno st' uocehie belle; Damme la corda co le fonecelle, Famme lo ppeo che puoje, Ca co lo tiempo fuorze Gliotterraie tu perzi sti male muorze: Tit. lo n' aggio scortecato Lo cannaruozzo, tanta me ne gliotto . Lel. E chi te dace guaje? Tit. Tu schitto, tu c' aie puosto Sto core a le pollitro, e a le stanchette De doglie, e de tormiente. Let. Tu me fale sbariare: Commo te dò tormiente S' io me te dongo, e non me vuoie pigliare? E me schife, e te sdigne Ca te secuto, e sbigne; E se pe doglia commo ciuccio arraglio; Tu te miette a l'arecchie l'appilaglio. Tit. Vasta, ca tu si causa De quanto pato: tu sola m'aie puosto Lo cellevriello mmota; E s' ardo ad ogne luoco, Autro mette se legna, e ta lo fsuoco:

Lel. Chesso è parlà cervone, io non te ntenno; Non pesco tanto a funno.

Tit. Io non pozzo passare troppo nnante: Te dico schitto ca pe te me doglio.

Lel. Và ca t'aggio compriso: Tu me vuoie tanto male, Che bedereme viva te sà a male; Ed io mo se contento, e teretuffe Da sta montagna a bascio, Mo siente de sto esorpo no fracasso; Tienete ca te lasso. Tit. Ferma, ferma, n'avere

Tit. Ferma, ferma, n'avere

De l'aseno: stà, stà, ferma figliola?

O maro me ca vola,

E s' io non corro forte,

Sauta maruaza, e da la mano a motte;

SEENA II.

Mase, e Preziosa.

🗪 là me l'ha ditto Fonzo, Ca tu farraie pe me cose de truen Te ne rengrazio e restote obrecato: Otra che tu puoie dire, Chiajeta ca ne licche: Io te darraggip, basta Pre. Non faciette maie chella pe nterelle; Servo schitto p' ammore L'ammice, a cose non perrò, de nore; Mas. Besogna, ch'una mano lava l'autra; Saccio, ch' ogne fatica aspetta premmio. Ma dimme bene mio, che bia porrimmo Tenere, p'arrivare a lo designo? Pre. Tu sì caudo de rine, Mas. Perchè ammore me scarfa. Pre. A passo, a passo, Diffe Gradaffo. Mas. Ogn' ora a chi vò bene Pare cient' anne. Pre. Dimme, accossi priesto Te fece mamma toja? Mas. Vì chi aggio neuorpo

Digitized by Google

LAROSA

Autro che tricche tracche.

Pre. T' aggio compassione.

Mas. E se tu l'aje,

Mostrala co l'effetto.

Pre. Affe ch'aggio penzato

La mmenzione: io voglio che facimmo

A Lella nò corrivo.

Mas. E de che muodo? Pre. Tu saie ca Lella ha pe golio de Titta

Na ciarantola neuotpo, Che manna spisso fore

Furgole de sospire.

Mas. Lo ffaccio, e chesso mo n'è gelosia,
Ma na gratiglia, dove comm a pesce,

M'arrosto notte, e ghiuorno. Pre. De Titta n' è d'averene sospetto,

Ca t'amma comm' a frate .

Mas. Lo canosco. Pre. Ora Titta, che dinto de le brase

Se jettarria pe se, sarrà lo miezo, O che ngrazia le trase,

O ch'agge, o voglia, o'no, l' attiento tujo.

Mas. Và ca la gabbe. Pre Zitto,

Pre. Zitto.,

Ch'aggio manciato pane de cehiù forna,

E sò becchia, e trincata de magera,

Che bennarria cient' mommene ngalera.

Conzidera tu mò, s' io potarraggio Neappare a la ragliola

Na povera fegliola,

E chello che cchiù mporta innammorata : Vuoie autro ch' è incappata ?

Mas. A 'te m' arreccomanno: tu puoie achiero
Tenere impastorata,

'Che 'no scapola, 'st' arma 'negreçata.

IPre Or eccote lo patre:

(Chi

A T T O III. Chi disria, ca da ss' arvolo destrutto Nascio sto bello frutto?

SCENA III.

Gioja, Mase, e Preziosa.

Gio. 'C' le mecco mano a fierre, Vedarraie belle pecore abballare; Ca no lo manno fi a lo Colisco Pe penetenzia. Io voglio a buono a buono Dicerencello, e po zusfece, e basta; lo non sia nato de quaranta mise Se nne la vace. Mas. Gioja, che te siente, Ch'accossi te lamiente ? Gio. Comm' esce l'ommo da lo ssemmenato: Non se pò chiù zoffrire. Pre. Respunne Gioja, che t'e stato fatto? Gio. Na cura co lo muto. Mas. 'Ma puro? Gio. Chillo Titta, Chillo zembrillo , chillo scucciomucció; Mo vierzo la marina Jea secotanno figliema, che s' io Lo poteva appedare Nce la pigliava bona la mesura De lo jeppone. Mas. Oimme, che dice ! Titta Secura Lella , o puro Lella Tirra !-Gio. Lella và nnante, e Titta và dereto, Và mo, e te nforma da no letterato Chi de lloro secuta, o è secotato. Pre E correvano mmiero la marina? Gio. Mannaggia chello ppoco, Ch' io no lo jonze, o Dio , ca le valeva

Pc-

LAROSA

60

Pesare chillo musso comm' a purpe. Mas. Preziosa io sò muorto. Pre. Comme priesto t' annieghe Dinto no gotto d'acqua? Vedimmo nnante dove và a parare Lo fatto, e quale sia l'accasione, B po tu te lamenta s' aie raggione. Mas. Non neè cosa cchiù peo, che mentre stongo Tetto caudo d' ammore, Co no serveziale d'acqua fredda Venga la gelosia, Pe consomare chesta vita mia. Pre. Jammo, non sarrà tanto " Quanto se dice. Mas. Qimme, sto nigro core Me sta commo la pece: Ma iammo a la ncorrenno Ca se non saccio commo và lo facto Me ne vao ciesso, e già faccio lo tratto.

Ca commo autro non pozzo, la mmardico. S C E N A IV.

Gio. Jate co l'anno buono, e se pe sciorea
Vuie l'arrivate, non ve sia acommanno.

Ch' obbedisca lo Tata, e ve lo ddico.

Gridatela sta scrofa,

Gioja, e Fonzo.

Gie. A Ffè ch'aggio penzato

Commo me pozzo buono vennecare
De ffi guzze, che fanno lo moschito
Ntuorno de la figliola,
Ne ncappo affè quarcuno a la tagliola.

Fon. Che faie ccà sulo sulo,
Gioja, che sfrenesie;

Gio.

Gio. Frate, l'aggio co figliema verruta, Che quanto cchiù la guardo, E le faccio la spia, e le stò ncuollo, Tanto cchiù se sbalestra. E commo cacciottella vace nniestra.

Fon. T' aggio compassione;
Ma nullo, frate mio, se pò sa mastro
A le ccose d'Ammore.

Gie. Ammore no cetrulo!
Se tu mpunte li piede,
Commo faccio io, pò dire bona notte
Tirane puro botte.

Fon. A lengua toia non sì stato ancora, Gioja mia, nnammorato.

Gio. Non ce lev' acqua ammore co sto fusto,
Ca sempe fuie lontano da sti mbruoglie.

Fon. Che mbruoglie? ed ence chelleta a lo munno

Cchià doce, e cchiù gustosa
D' ammore cosa bella?
Che sco ottato, e una moscasella?
Che cannamele doce, o franfellische?
Se tu na vota licche
Na scotella d' ammore,

Non te scuorde maie celia chillo sapore, io. Sempe aggio ntiso dire,

Gio. Sempe aggio ntiso dire,
Ch' è cchiù meglio lo stare ndebetato,
Ch' effere nnammorato:
Pocca ammore è cchiù nsisto
De na cura d' agusto; ed è cchiù amaro
D' aloja; e de nascienzo:
Nsomma è no banco, addove
Co na polisa bella de speranza,
Sempe maie s' arrecoglie

Fon. Chisse guaie, che tu dice, so lo llardo, Che danno comaemiento a la pignata

De

De l' arma nnammorata.

Gio. Prode le faccia, senza mmidia, io propio Non ce ne mancio de sse paparotte.

Fon. Ca li puorce non manciano confiette.

Gio. Ogne streverio nasce ped ammore.

Fon. 'Quanto bene ha lo munno ha ped' ammore.

Gio. Ammore fa che l'ommo torna sicco.

Fon. Anze Ammoro fa cressere la carne.

Gio. Sequeta ammore tu, ch'.io-prego Dio si Che me ne scanza, addio.

Fon. Fermate : aie visto Mase?

Gio. Cossì l'avesse visto

Lupo menaro.

Fon. Dove?

Gio. Titta commo levriero corre appriesso A la veacea de Lella.

Fon. T' addommanno de Mase, e non de Titta.

Gio. Siente lo riesto i or io l'aggio contato

A Mase, e a Preziosa,

Che banno commo furgolo cca abbascio, Ed io stongo comm' ascio:

Orzh covernamette .

Fon. Va connio .

S C B N A V.

Fonzo , e Mase.

Fon. Coole affe, es vene;

Ma se male non ven, vene azorfato,
Potta d'aguanno, e comm'è ntoffecato,
Pare no stipo d'aloja, e de felea

Mas. Nne voglio fare piezze,
E salarelo po comm'a tonnina,
Ca naglia barrettina.

. A me sto trademiento ?

A RCET

A-meantareme Lella?

A fareme prejore

De quant' aggio sperato?

Fon. Mase, ched'è che biene nforiato?

Aie fatto a secozzune?

So cca pe tene: e mecco se ne'è ntrico. Sta vita pe l'ammico.

Mas. Sto nfoscato, che manco t' avea visto. Fon. Dì, chi t' ha fatto niente?

Rompimmole li ture,

Ammaccammole buono li morfionte.

Mas. Nnante che sia sta sera, Nne vedarraie la festa.

Fon. De chi?

Mas. De chi? de chillo tradetore,

De l'ammico fauzario,

Che me vo fate mo no traocco a mucco i

De chillo de doie facce,

Che na cosa me dice

Da nante, e n'aorra me ne fa dereto.

Fon. Frate patlame chiaro, co chi l'aje?

Mas, Co Titta, e dille mo da parte mia, Che co le inflano soie se vaga a fare Lo fuosso, dove l'aggio da chiavare.

Fon. Me mmageno ched'e, ma n' aic ragione.

Mas. Vuoie, che ne votta craje?

E' cosa de no lippolo lo ghire

Correnno appriello a Lella? che te pare?

Fon. Non tanto sbraviare,

Ca se chille figliuolo avelle tuorto, lo stisso mo te lo ssiccagliarria.

Ora và fa:piacere

A chi no lo ccanosce, sta a bedere.

Mas. Bello piacere? lo piacere justo

De lo boja a lo mpiso,

'Che l'acconcia if piede, erchiude l'imocchie .

Fon.

LAROSA Fon. L'ha fatto pe te dare sfazione, E mo chi dev' avere. va presone. Mas. Sfazione, suo mafaro? eh sta zitto! E se chella cadeva, E se facea no vruognolo a la chiocca? Ma chesso è niente; commo pò saudare Chello de se nfrocchiare Nzieme dinto la grotta? Fon. Vuoie sentire? o te chianto, e me n'alliccio. Mas. Parla, e non pepetejo. Fon. Tu stammatina non pregaste Titta, Ch' avelle fatto de muodo, e manera, Che nnante de stasera Dinto na grotticella, Fosse juto a siccarese co Lella? Mas. Troppo è lo vero pe lo juerno d'ojé! E lo vero! aie raggione ! Non me n'allecordava. Fon. O secozzone mo che pierde tiempo? Trippa de sette sapate, e che faje ? Ca volive adacciare, e nnabifiare Lo povero figliulo, Va chiavale seo naso mo a Pezzulo. Mas. Frate, sò scervellato, lo cconfesso: So n'aseno a doie sole: La gelosia m'avea propio cecato. Oh ca sò arroinato! ·Oimmè, io m' aggio rutto Lo gotto, ed io lo page i oimme ch' io pago La pena de l'arrore ch'aggio faito. Fon. De che manera? Mas. Io stillo m'aggio dato Co l'accetta a lo pede; Pocca mentre so curzo nforiato,

Lella sentenno lo scarponiare. Se n'è fojuta derese na fratta.

Tit-

ATTOIL

Titta non saccio dove è neaforchiato. Tanto ch' è mpeccecaso le ffilato. Fon. S' è chesso addonca, Titta non t'ha bistot Mas. Io creo, ca la paura E' stata vrenna, che le deze a l'uocchie, Pe fareme sgarrare la facenna, Pe fare che me mpenna, O che pe gran dolore Me mpizzo chisto spungolo a le core . Fon. Va nficcame so maso Dove me sputaje mamma ?. Ora viene co mmico. Ma stamme ncellevriello. No me pigliare cchiù lo strunzo mbuolo; Vi commo te lo ddico. Ca me corro, e maie cehiù vengo co ttico,

S C E N A VI.

Rosa sotta nomme de Tista, e Pregiosa:

T.Y 'Erva, che non borria, me nasce a l'uorto.

A. Quanto me sbroglio cchiù, cchiù sò mbrogliata:

A Mase sò scordata,
Che borria, che m' aveffe nfantasia:
Da Lella sò pregata,
Che me dace desgusto, e cardacia;
Ora vide che bita è chesta mia.

Pre. Tu te cause lo male, che co tante
Dicome, è diffe, sì la coccovaja
E de Mase, e de Lella:
Dà subbeto a lo trunco, figlia mia,
Chesta è posteoma che s' ha da tagliare:
Va scommogliate a Mase
Tunno, e chiatto: io sò Rosa viva, e sana;
Che

.66

Che ne pò maie venire, antro che bene a Scumpela mara tene, Ca se n' aie armo tu de te scoprire, Io nce lo boglio dire, Vengane che se voglia,

Lella sciarrà d'affanno, e tu de doglia.

Tit. Chesso non sia pe ditto?

No no, se me vuoie bene,

Lassa crescere a sommola ste ppene,

Ed aggia gusto Mase.

Pre. Che gusto ha chillo scuro?
Chillo dinto li siscole sta puosto,
E tu non sì de carne,
Ma na statoa de creta mpetenata,
Pocca tanto ostenata tu puoie fare
Lo stravestuto, e non te vene ncore
Levare l'uno, e l'autro da dolore;
Ca se Mase se strude
Ped'ammore de Lella, e stace affritto,
Tu nne sì causa schitto.

Tit. E comm' io nne so causa?

Pre. Se Mase se penzasse,

Ch' a la fornace de sso bello pietto
Ancora nee lo mantece vitale,
Non ghiarria mo ngateimma pe chell' autra;
Strillanno sempe commo fosse Marzo.
Perzò scaoprete, e scompano ste ppene,
Fallo ped' isso, se non buoie pe trene.

Tit. Oimme, ca tu non saje
Miezo lo cunto; io proprio co st' surecchie
Sento pe bocca soja,
Ca se be Rosa fosse viva, e bella,
Non lassaria maio Lella.

Pre Sò cose, che se diceno: lo Scuto
Non era nterra, e sapato non era
Uh, che schitto te scuopre, e ch'isso vega

Ca lo ffuoco è da vero. Che belle vase a pezzechillo, o Rosa, Ne vuoie zeppoliare, E cchiù de quatto ne vonno crepare. Tit. Lassammo passar oje, Pe na cosa che m' ascio nfantacia: Craje po fa quanto vuoje. Pre. E craje venire vole? Tit. Craje sarrà la jornata, O che Mase canosca chesta Rosa, O ch' io co ciento spine de dolore Faccia crivo sto core. Pre- Perchè tanto despietto? Tit. Perchè tant' aggio fasto Pe l'ammore de Mase. Che Lella, è già contenta D'ausohare chello che bo dire; Vecco mo parlarranno, Chillo che parla commo no Sanzone, La votarrà comm'argata; e dov'oje Alloggian' odio, e sdigno a chillo core, Nee portarà tutte li stiglie ammore. Ecco da dove penne chesta vita! Se chella mo se chiega, ed io me rompo; S' essa scarfa, io jelo; Si se nnammolla, ed io devento preta; S' essa è de Mase, io songo de la morte; Ma se pe bona sciorte, Isso n' arriv' a chello, ch' ave nchioces, lo me scopro de brocca, E spero, ch' avarraggio lo lo marito, e tu lo veveraggio. Pre. Lo core me lo ddice, Ca sarrà comm' aie dirto, e ca darraje La sallia tratta a tanta pene, e guaje.

S C E N A VII.

Mase, e Lella.

Lel. ORs secommenza a dire .
Conta fi a ciento, e no lassà spagliocca. Votta sse mano mo, che te nne tocca: Ca poec' aggio prommiso A chillo, co chi tengo lo stromiento, Dove la voglia mia fu lo notare. Dove su ammore jodece a contratto, Non rompimmo lo patto. Te voglio ausoliare. Mas. Lella, la quale cosa aie da sapere, Ca pe te songo sempe tormentato, Che, commo dice lo dotto Chiajese, La Rota de Sione, o de Mercato, Che de Sisefo preta, o d'arenella, Cchiù me tormiente, o Lella. Cchiù me faie fare trivolo, e sciabacco; Che no a l'arme dannate Parasacce à Che te pienze de fare, Co ssa crodeletate ? S' io moro pe despietto, Auzate da sso nnietto: Che dirranno a Posilleco le ggente i Uno ch' ammava Lella. Quanto l'Ajeno l'erva tennerella, Pe carestia d'ajuto, e de confuorto; Lo poveriello è muorto? Cagna cagna penziero, Mmuta mmuto registro, N' essere causa de la morte mia; E' la preta, ch' è tosta, E puro la sfrantumma lo sciammarro:

E' lo fierro ch' è forte. E puro lo storzelia Lo martellare ncoppa de l'ancunia: Tu cchiù tosta de vreccia. Tu cchiù tosta de spuonolo, o sconciglio, Cchiù forte de lo fierro, e de l'abrunzo, Non te rumpe, o te chighe A li sospire micie, a li lamiente, Che nfettarria na nave de pezziente. Vide, se n'aie crodele L'Acchiale de cavallo. Ch' è seseta sta vita, Ca sta pe quanto vale, e poco tene; Famme tu vacovare cheste ppene, E sia la manna chessa vocca doce. Ca me passa sta freve: Autramente me vide, o bene mio, Stennecchiare li piede, e dire addio. Lel. Aie ditto mo? sì satoro? Mas. Manco aggio accommenzato, Ch'a sfornare le ddoglie, .. Ch' a lo furno de st' arma Ammore jetta, La pala de ssa lengua è troppo stretta. Lel. Di, co chi te lamiente? Mas. Co stì chiuppe, Pocca tu non me siente. Lel. Io t' ausolejo, E nc'aggio na pacienzia da crepare.

Mas. Crepo io dinto, e da fora,
E da nanze, e dereto,
E da coppa, e da sotta, e da li late,
Se n'aggio no vrachiere de piatate.
Lel. Che borrisse da me?
Mas. Che me sanasse
Mo, che m'aie stroppiato.
Lel. Tanto che staie malate?

Mas.

LA ROSA

Mas. Stongo tocca, e non tocca pe morice. Lel. Comme sì bestiale !

Sò miedeco, o spitale, Che t'aggio da sanare?

Mas. Sta grazia schitto è bona

A fareme passare ogn' azzedente :

Tieneme schitto mente,

Ca me faie serzetare:

Che besogna autro miedeco? tu cana Aie tagliato la facce a chisto core,

E tu nce dà li punte.

Lel. S' è chesso, aggio paura

Ca sarraggio zitata.

Se nn' aie fatto quarera. Mas. La quarera è già fatta

A la Corte d' Ammore,

Lel. E chi nee testemmonio a sto delitto?

Mas. Chessa bellezza toja. Lel S' è chesso, sarva, sarva,

Mo me n'alliccio, e fujo,

Azzò, che quarche sbirro guatto, guatto Zitto, e mutto non venga, e senta dire

Mo, mo, tra chiuppo, e chiuppo, cierro, e cierro.

Auciello, auciello maneca de fierro

Mas. Vasta ca me delliegge, e me cossie:

Ohimmè, chesto è lo ppeo Ca moro, e as lo ceride.

Lel. E li muorte non parlano. Mas. Parla lo male ch'aggio.

Lel. E se sì muorto,

Che serveno sceruppe, e mmedecine? Mas. Cerco remmedio conforme lo male,

N'è nfermetà la mia

De miedeco d'aurina, o speziale,

Ca non aggio abbesuogno de sceruppe

De dommeno Agostino, o afosiope,

Na

Na bona cera toia me sanatria.

Non cerco manco restellato, o torta,

Nè na gallina morta,

Ma na pollanca viva

Me cacciarria d'affanno.

Quanta remmedie acrive

Galeno, e mastro Grillo,

Non me se dà na fico,

Vorria schitto a fia vocca no sorzica.

Lel. Tu passe troppo nnanze.

Mas. Chilleto arreto pe te dare gusto.

Lel. Parete che sia justo

Dire sehefienzie a na zitella zita ?

Mas. Ed io te dico schittò

Ca st'arma so ne vola.

Lek E s'è chesso, e tu tagliale le scelle.

Mas. Sta vita và pe Mare, ed ha fortuna.

Lei. E tù sarvate nterra,

E lega la felluca a quarche scuoglio.

Mas. E che cchiù bello scuoglio

De te? core de preta, a te borria Dare lo capo chessa varca mia.

Lel. Ora va da lo capo a le mandrecchio.

Mas. E su me tratte propio da vozzacchio.

E non cride sia storia lo tormiento

Ch' io zoffro, ma te cride,

Che sia cunto de l'uorco, e te ne ride.

Lel. Saccio, ch' è storia, ed è na storia bella, Perzò falla stampare,

Ca pò l' accatto. Ntra sto miezo, o Mase,

Se tu non puoie sanare,

Purgate; e ae co chesto non staie buono, Cagna ajero, ca starraie commo no truono

Mas. Cagnasraggio ajero pe ghire a trovare
Chillo brutto paputo,

Se me me mmarco dinto no tauto.

Lel.

LAROSA

781 Lel. Mmarcate, e pe la posta Scrive po quarche bota. Mas. Non te partire ancora, Fermate bene mio, Ausoleia n'autro ppoce, Aspetta mez' autr' ora. Tanto, che mora, e co sse belle mano, Mano de ggiglie, e rose, Appila de vammace ste persosa.

SCENA

Pascale, e Rosa sotto nomme de Titta.

ME siscano l'arecchie, Và Titta mio bello, ca sì nerapicciate De Lella, e ca pe chesso Figliemo desperato Cerca de te. sgorgiare. Tit. Isto pò fare, e sfare, Pocca è patrone de la vita mia: Ma lo sospetto ch' appe, e ghiuto a brenna, E simmo mo cchiù amice aslaie, che primma. Pas. Pe levare a lo ntutto quarch' arrore,

Me songo resoluto De nee la dare a Mase sea zitella:

Che te nne pare?

Tit. Buono. Ma se chella Ave autro ncapo, e no lo pò vedere, Commo tu agghiustarraie li contrapise? Messere mio, tu saie ca sì se fanno De chiste mattemmonie consta voglis . To stanno sempe po mparole, e nfatte Li nigre zite commo cane, e gatte.

Pas. Chesso è penziero lloro: Tu te scommuoglie ca nn' sie passione.

Fit.

Tit. Nee l'aggio, perchè Mase è ammico mio Ed è tanto lo bbene, che le voglio, Che non borria vederelo annegato.

Pas. Le dò buono vasciello Da correre borrasca.

Tit. Ed a me manco resta No suvaro mmarditto de speranza.

Pas. Se te despiace, frate, agge pacienzia. Ca non mancano femmene a sto munno, Tanto nee fosse grassa de tornise.

Tit. Eh, ca tu sì lontano, Aggio autro nchierecuoccolo, che Lella. Io vorria che penzale muto bene Nnanze a ssa cosa, e po la resorvisse: Mase ancora è fegliulo, E no somarro, che n'è gruosso ancora, E' mmardetta chell'arma, Che lo mette a la sarma.

Pas. Non c'è remmedio, io voglio Schiaffarele sto piso, Azzò mecca la capo a fare bbene Ch' eie la vita soja.

Tit. (E la morte de Rosa.)

Pas. Vì se nnanze de me tu l'ascie, dalle Ssa bona nova, e dille, ca io vago Ad appentare neutro lo pareito.

Tit. Non correre a mmorrare. Non se fanno sse cose a la ncorrenno a Ca la gatta pe pressa Fa li figlie cecate.

Pas. Li guaje, e maccarune Volen effere caude.

Tit. Sarrà echiù la vregogna de lo rlesto.

Pas. Che bregogna? che fuorze

La piglia da le Ceeuze, o Caglientesca ? Tu. Non dico chesto; ma se quanno simmo Cortese Tom. 111.

LA ROSA.

Co la zita a lo stregnere li sacche; Farrà la contegnosa; E dice no lo voglio, no lo voglio; Che pesce piglie?

Pas. Chiano

Figlio mio, ca la femmena è no peace; Che no schifa voccene, E subeto se pesca: Sia sulo Gioja da la vanna mia, Ca s'essa vole fare la schisosa,

Isso se nericea, e falle quarche ntosa? Tit, Maie cosa a ssorza è bona.

Pas. Commo song' aseno io,
A pparlare co parte mercesate!
Va trovatenne n' autra-, e non cercare
Lo mmale commo a Miedeco, ca Masse
Ha la cocozza tosta, e s' isso addora
Tantillo chesso, aie rutto

Chillo, che bà seie rana.

Tit. Eh, Dio sa de che parlo.

Pas. Si tu parle pe bene, avisancello, E già singhe mmitato pe la festa A fare na cascarda, e na spallata. Tit. Vuoje dicere a morire desperata.

S C E N A IX.

Gioja, e Pascale.

Gio. A Ggio fatto spogliare co gran forza.

A. Chella gozza de figliema,

Pe ncappare a lo bbisco quarche auciello.

Io mò cossì bestuto commo ad essa,

Jarraggio pe sse strate;

E se vene quarcuno co la foja,

Co cariaza de boja,

ATTOUL Le esceio affe la mala fantasia. Pas. Vecco chella, che sene Figliemo ntanta pene. Gio. Oh eccone uno: io voglio Votare llà la facce, E bedere che dice. Pas. Oh comm' è bezioss! Subbeto, che m' ha bisto M' ha botato le spalle. Gio. O commo stongo listo, E se niente me fruscia lo cauzone. Zuffete bello ncapo ato mazzone. Pas. Bommespere sia Lella. Cio. Da dove vene mo sta segnoria? Pas. Respunneme a lo mmanco. Gio. Dove manca la vocca, Responnarrà ben priesto sta sagliocca. Pas. Merela adaso, ca la via è pretosa: Votame ccà ssa facce. Che me piglie na vista. Gio. Scjù, non boglio: Non me toccare eilà, ch' è ciammellotto? Pas. E chi te tocca? Gio. Arrassate ora susto. Pas. Non essere sarvaggia figlia mia, Ca non paffa sta sera, Che de zeppe, e de pesole sarraje Portata neasa mis. Gio. Chi me farrà sea forza? Pas. Chi pote ; e sacce ça sarraje servuta; Che nne starraje contenta, e conzolata. Gia. Da vero ? Pas. Cierto.

Gio. E me farraje carizze?

Pas. Commo na figlia mia.

Gio. Commo mogliere, creo ca vorraje dire,

D 2 (Ma

Digitized by Google

LA ROSA (Mo, mo t'agghiusto) e di mo che borrific? Pas. Toccarete la mano. Gio. Nient' autro? Pas. Che saccio io? (O diascance fallo : Che fossero li diente, Nnante de li pariente.) Gio. Vienete nzecca. Pas. Veccome: Gio. Ora piglia: Pigliate chesto, e torna pe lo riesto? Pas. Oimme, mamma mia bella, Oimmè, ca le ccostate Sò tutte fracassate. Gio. E n'autra votà mmezza A frusciare le ffemmene norate. Pas. Che t'aggio fatto? oimmene. Gio. Volereme sforzare Na figlia mia, te pare poco chesse ? Pas. Io sforzare? Gio. Tu sì, che n' aggio aurecchie. Pas. Io venea, frate, pe lo bbene sajo : E nn' aggio avuto male. Gio. Lo bene è, ca volive Carriarela nnante che sia notte. Dinto la casa? Pas. Chesso no lo nnego, Ma co debete muode. Gio. E de che sciorte?

Ma co debete muode.

Gio. E de che sciorte?

Pas. Co farela mogliere a Mase mio;

Che ne stace speruto;

E mo veneva pede cata pede

Pe te trovare, e stipolare nzieme

Li capitole, e creo de stipolare

Co morte le ceautere, ca sò ghiuto;

Ca m' aie buono sarciuto.

Gio. Che sento! oh potta de lo carnevale!

Frate, aggio fatto artore, Perdonamello; oh che me sis manardetsa Sta mano.

Pas. Oimmè li rige:

Ca sò sfilate.

Gio. Chesso è popio male Ch' anno li viecchie.

Pas. Oimme, ca se ne sente Ogne niervo.

Cio. Ora chesso no lo cereo.

Pas. Ajutame a sosire.

Gio. De razia, ora susso, via vicechio mio] Zezzate a chesta preta, e piglia scisto.

Pas. Oimme, ea sò crepato.

Gio. Non puorte lo negozio ?

Pas. O Mase, Mase,

A che songo pe ttene?

Gio. Chesso à ca le vuoje bene; E perzò sì benuto a l'uorto mio

Pe ffiche, ed ale trovato molegnane?

Pas. Nee so benuto affe male pe mmene: Gio. Te credive, ch' io fosse

Ouarche Bitella, e m' aic asciato Toro \$

Ed io credea che fulle

No vracco, o no levriero, Che secotasse Lella:

Ma pocca jiere venuto

Pe na cosa nerata.

Io faccio commo vuoie, sia a la bon' ora ;

Pas. Co autre tanta vrognola

A sto maro caruso.

Gie. Oimme, commo sì male agoriuso:

Zitto, ca stargaje buono,

E ballarrimmo, e pone

Na mazzecata nee sarrà de truono:

Pas. Si ballarraggio, ca sto buono nichena:

LAROSA

Ma di perche diascance Te sì accossi bestero? Se face quarche farza a lo casale; O torna carnevale?

Gio Jammo a Notare Chilleto, che sghizza La chella, e pe la via

Te contarraggio chesta fantasia.

Pas. Lo mmale è, ca non pozzo cammenare.

Gio. Vuoie che te porta neuollo?

Pas. Macare.

Gio. Ajosa, eilà vienerennella.

Gio · A· l' uoglio, a l' uoglio, Ca megliereta po me porto neuollo.

C O R O.

S' Ave la Gelosia
Ciens' nocchie, io non sia vivo;
Si chessa non è crivo,
Dove revota, e cerne
A l'arma negra tanta pen' eterne.
Che dico io è s' essa face
Nciento piezze lo core, aspetta, adaso;
Mentre ha cient' nocchie, chessa è Grattacaso.

ATTO IV.

SCBNAL

Lella, e Fonzo:

Lel. The nne vuoie lo stromiento? T'aggio ditto, e straditto, Ca Mase io no lo voglio, Ora che serve mo sto frusciamiento? Fon. Lella per vita toja, Le Ntennerisce sso core, Agge piatà de Mase. Lel. Maje a sto core trase, Ca nce so le ssepponte, e catenacee? Fon. Morarrà lo scurisso? Lel. Io che, ane voglio fare: E tu commo nce trase? Chi te le benne ste rotola scarze ? Fon. L'ammore, che le porto, E lo bedere, ca more pe trene; Fa che te prega che le vuoglie bene. Lel. Tu si no buon' ammico . Fon. Songo pe cierto, e boglio fare tanto Pe deritto, o pe stuorto, Che Mase t'aggia, o ch' io nce resta muorto. Lel. Tu si parente a chille, Che Chiajese contaje sti juorn' arreto. Che se chiammano Pizia, e Damone, E Marcolo, e Sciorella: Ma campe cierto affaie cchiù de la mmidia; Cchiù de l' Asce de Capua, Ca non ne mancia, o Fonzo, De si frutte, che spera.

Digitized by Google

LA ROSA

Fon. Ta l' aie sgarrata Lella, ca sta sera Mase senz' autro rompe lo castiello, Ca patreto, e lo patre sò accordate, Ed anno già li mbruoglie stipolate.

Lel. Scretture a muodo lloro:

Titta è marito mio,

· ito

Ed ha tre mise, che m' ha nguadiata; Vedimmo chi la vence.

Fon. Titta? oimmè! comme? quanno?
Che dice? duorme Fonzo, o sì scetato?
Titta t' ha nguadiato?
Oimmè! potta d'aguanno!
Lel. Chisto sbareja, e meglio me n'alliccio.
Fon. Chi è chisto? oh Dio! donca despriezze Mase?

Aspetta . . . siente . . . ferma . . .

O Titta, Titta, chi l'averria criso ?

Và fidate d'ammice s

Bella cosa morata,

Và ce l'aie fatta nette de colate :

SCENA II,

Mase, e Fonzo.

Mas. The lammiente me siscano l' surecchie?

S' io non m'aggio cauzate

L' uocchie a la mmerza, chisto pare Fonzo?

E' isso affè, che sulo se gualeja.

Fonzo, ched'aje? che ddice?

Tu staie tutto sorriesseto, e sbattuto;

Che cosa t'è sortuto?

Fon. Niente, no poco d'acqua,

Ch'aggio vippeto lloco a no pantano.

M' ha schiaffato na doglia de matrone,

Mas. Oimmè, chiammammo priesto

Mammana, o nciarmastore.

Che

Chè leva sso dolore.

Fon. A ca già m' è passato.

E tu commo la passe? staje contento; Mo che patreto vole, che te nzure?

Mas. Me venarria lo ppane commo a sciure

Se Lelia e' accordasse :

Ma primmo creo, ca comm'a li funare

Farranno le sciummare:

Nnanze, quann'è lo vierno,

Le nuvole avarranno l'arenella

Ch' io sia marito a Lella.

Fon. Te jiette a nnevenare ? Mas. Lo core me lo ddice.

Fon. E non dice boscia.

Mas. E tu perzi si fatto Nigromante?

Fon. Non c'è negramanzia,

A chello che tu vide, e che tu tuocche y

Mes. E ch' aie visto, e toccato?

Fon. Ca simmo duje sommiere, e noe faciname

Da no guzzo mmerduso coffiare.

Mas. Che, che i

Fox. Belle papute !

Esfere puoste mmiezo

Co duje parme de varya Da no pideto mbraca!

Simmo state già puoste

Dinto no sacco, e no ce n'addonammo l

Io puro me credeva,

Mo che li viecchie s' erano accordate

Che te ne isse mpoppa,

Ma te fu fatta la varva de stoppa,

Mas. De che manera?

Fon. Lella

Songo ere mise, che s'è mmaretata à E l' ha venta pe mmano

N'ammico che ne l'ha zeppoliata.

Mas.

LAROSA Mas. Chi è chisso tradetore? Dimmelo, ca lo voglio menozzare Commo carne adacciata de pasticcio; Fon. E' chillo, ch'è co nice carne, ed ogna Lo sbarvatiello tujo? Ora va frijetillo. Mas. Folls Titta pe sciotte? Fon. Aie cogliuto a la primme. Mas. A mille razie a te che nne si causa! Dov' è la trippa mone, e lo permone, Che me volive dare a li morfiente, Ca lo volea strippare? Io me n'era addonato, Ca me facea lo nciegno da dereto: E semple ch' io cod' islo Spaporava lo core, Cagnava de colore Che autro tetremmonio nne voleva l' 6 S' io tanno l'accedeva, Era sciuto da seiente,

Era sciuto da stiente,
Mo pe te schitto pato sti tormiente .

Fon. Frate, aje cchiù che raggione;
Vi s'aje lo cortiellaccio,

Fanne chianca de me, ca te do mpaccio.

Mas. Ah figlio de bagastia

Affe non ne la vaje:

Và tu da cea ? no ferma....
Viene co mmico... resta...
Io vao da chesta via,
E tu da chella... aspetta...

Jammo nzieme, spartimmoce a doje strate; E chi nnanze lo trova

Chisto, che maie pe me nee fosse schiuso ? . Diale, à muodo de serpe, à là caruso.

SCE.

S C E N A IIL

Pascale, e Cioja.

Pas. A Jela accordata, o Gioja, Ssa bella figlia toja?

Gio. E' Cetola, o Chitarra,
Che tu vuoje che l'accorda?

Pas. Dico, se tu l'aje ditto
Se vo pigliare Mase?

Gio. Commo l' ha da pigliare

Pe la capesza, o puro pe la coda; Pas. Diascace nnevinala: io te dico

S' sie appontato niente?

Gio. Sempe vago appontato,

E pe non me spentare,

Porto le brache aperte da derese à

Pas. Scompimmola: ave ntiso

Chello, che d'essa, e Mase svimmo ditto ?

io.-10-ereo ca m' ha poteto Sentirene parola,

Ch' era dinto la casa la fegliola

Quanno nuie chiacchiaravamo ecà mmiezo?

Pas. Mo mo nue votte craje:

Dico, se tu l'aie ditto ad essa chello Che mo nnanze concrusemo fra nuje?

Gio. Sì, sì, sì a na parola.

Pas. Ben' aggia aguanno, pocca me ntenniste?

E bè che le deciste?

Gio. Ca ru volive fare no banchetto
De porcelle arrostute, e maccarune,
E migliacce, e sciadune, e sottestato
Pignato mmaritato, ed ova tosse,

E sarache, e ragoste.

Pas. Chesto farraggio guanno aguadiame

Pas. Chesto farraggio quanno aguadiammo:

Ma essa che dicette? Gio. Si na canna de chiaveca, me disse,

No bello cannarone.

Ne pienze ad autro, ch' a ciancioliare, E a nchirete lo stefano: và squaglia, Sparafonna da ccà; e s'aie gran famme;

Datte a muorzo a le ggamme. Pas. E de Mase, che disse?

Gio. Uh tanta belle cose.

Pas. Addonca essa lo vole pe marito?

Gio. La primmo vota disse, non me piace?

Pas. Maie a primma accettata cade l'arvolo.

Gio. Po l'autra vota disse, no lo voglio. Pas. Chi dura vence : e che disse a la terza?

Gio. Vaga a la forca, e non me dia cchiù mpaccio,

Pas. Addonca simmo leste.

Gio. Commo sorgente: quanno mazzecammo t

Pas. N'è tiempo cchiù

Gio. Perchè?

Pas. Peech' è guastato

Lo matremonio; e tanto io me spremmeva A fare no banchetto prencepale,

Quanto figliemo avelle nguadiata Sas canazza de figlieta ostenata.

Gio. Pe chesso perdarraggio N' enchitura de trippa?

Pas. Danne la corpa a Lella,

Che non se piglia Mase.

Gio. Farraggio che lo piglia. Pas. Fatto chesso, e tu licca .

Gio. E che buoje ch'essa dica &

Pas. Schitto voglio.

Gio. B s' io dicesse, vuoje Che Mase sia squartato?

Puro ha da dire voglio.

Mes. Commo si bestial

Gio.

Gio. Toccame la mano.

Pas. Tu le dirraje, vuoie Mase pe marito? Ed essa tanno ave da dire, voglio.

Gio. T' aggio ntiso, no cchiù, facimmo priesto Col azione, e pone

Lassa fare a sto fusto.

Pas. Me contento: ora jammo a lo cellaro 🕻 Ca ne aggio na crovara de Signore.

Gio. Crovara? o bene mio,

Chessa, e lo mazzacane me commanua.

Pas. Jammo.... ma che greciello

Sento de ccà bécino?

Gio. Che nne vuoie fare de li fatte d'autro? Sfilammo da sta vanna,

Ca Cato dife, a li remmure alliccia.

Pas. Chiano, ca lo rommore và crescenno.

Gio. Tanto cchiù ppeo; lo mmeglio è che facimme Na nfenta de pisciare,

E botammo lo vico pe sbignare.

SCENA

Preziosa, Pascale, e Gioja.

C Uardia, guardia: pigliatelo, pigliate Sso marranchino, ch' ave acciso ad uno.

Pas. Oimme, chi è stato acciso?

Gio. Gioja, da l'appetito che lo scanna,

Pre. Tenitelo, tenite, para, piglia.

Pas. Me pare de canoscere sta voce.

Gia. Che nne vuoie fare zu de si penziere?

Pas. Zitto, ch'è Preziosa; eilà, ched' afe è Pre. L'assassino de figlieto, lo nfammo,

Ave acciso no povero fegliulo .

Pas. Parla buono, che dice, ca m'affienne.

Gia. Laffala ire, ca non deve l'ommo

Ma-

LAROSA

• 26 Maie mettere lo pede ad ogne greta 3 Pre: Mo corro Nvecaria

A fare na quarera cremmenale.

Gio. Falle na secotata

Co na code de vorpe a

Pas. Chi ave acciso? Pres Tieta, Dio n'aggia l'arma,

Che co na varra, oimme, tuffette, taffe Ne facette li picciole; e chell' arma

Bello se n' ha pigliato li scarpune. Gio. Jammo Pascale a fa colazione?

Pas. Preziosa mia bella.

Non correre te prego tanto nfuria.

Pre. Voglio che la Jostizia -

Faccia lo curzo suio, e lo castica. Gio. Attaccale li puorce a la ccetrola,

Pas. Oimme , ch' è arroinata

La casa mia.

Gio. E che ne' è dato truono? Pas. Peo de chesso: io sò fuso.

Gio. Se magnammo, n'è niente.

Pas. Vogl' ire appriesso ad essa .

E fare tanto pe stuorto, e deritto Ch' essa se stenga zitto.

Gio. La manciata è sciosciata,

¿ Non c' aggio maje ventura; Mo me penzava de nn' essere ricco; E piglio a la spagnola no palicco.

SCENA V.

Lella, e Rosa sosta nomme di Titta?

Lel. Ilonete a mene, appojate a sto vrascio? A Oh sfortunata mene, Ca sta propio conciato pe le ffeste: Por-

ATTO IV. Portà respérto a Mase; No le dare desgusto, Pigliate chesso, e torna pe lo riesto; Tit. E' cierto, ce me deze Mase mio? Lel. Che nue vuoje lo stromiento? Tit. Io moro conzolato, Se Mase mi ha sciaccato, Lel. Zitto, ca starraie buono, E farraie la vennetta co sse mano O co ssa Vecaria. Tit. Lasso a te la vennetta, Dalle tu lo castico, Ch' io l'avarria da dare : Legalo co sse braccia, Miettelo mpresonia De chisso bello sino ... E co esa vocce doce Po lo tenaglia forte, E dalle Chella morte . Che desia chi vò bene. Lel. Mo se nerapiccia, e torna : Nnanze lo vega mpiso. Tit. Oimme, me ne sent' ire. Lel. Fatt' armo . . . oh mara mene . Ca m'esce da le mmane: o Preziosa... Meneca Carmosina Fossence na vicina, Che mo me desse sjuto; Uh ca già se n'è ghiuto... Titta mio bello, Titta? Tit. Ched'e? me chiamma Mase? N' è sazio d' affia botta? Jammo Lella mia cara,

Ca voglio ch' affeconna, Ca en non te lo ceride; Nzuoceolo me ne vao, s' isso m' accide.

LA ROSA Eel. Cammina, gioja mia, duie autre palle Adasillo, adasillo: ecco la casa.

Tit. Jamme : ma non me dire Maie de Mase, se me puorte ammore. Ca tu non pugne ad islo, ma sto core.

22

S C R N A VI

Fonzo, e Mase.

TU ll'aie nuertata a piro, Senz' autro se n'ha cuoto li sparpune. Mas. Pigliase Lella mo lo tradetore, E mmezza buono chi non ha crianza, Fon. Commo cieche deritto! Mas. Me sape a mmale schitto, Ca se trovaje co Lella, Che n' avarrà desgusto. Fon. La cosa è fatta, o Mase, Mo penzammo a lo riesto, ca se tratta De morte d'ommo, e mo te vide adduose L'acciassature: jammo guatte guatte A chiavarence dinto Mergoglino. Mas. Vance tu, s' aje pauta: Io no le stimmo manco meza nnoglia. Vengane chello, che benire voglia. Fon. Non dice buono, frate, Ca se nce achiaffe dinto, arraffo sis. 6) arroinato co ssa Vecaria. Schitto che no tantillo Songo duie de contiesto nzammenate à E ponno asciare lo delisto ngennere. Te fanno no decreto torqueato, E te songo le braccia storzellate: Si staie tuosto, e non cante Vaje no asilio a lo mmanco relegato:

Ma s' avenno lo stemmaco ndegesto, Apre canna, n' avenno vommecato. Tu saglie pe na scala, E scinne pe na funa, S' a forza de denare, e de faure, Non te da nvita casa franca a mare; Dove sarraje costritto, Co na sparmata de vint' otto parme Comm' a Mastro de Scola, De fare lo cavallo a li Darfine, E stare sempe co lo sosamiello. Ntuorno l'uosfo pezzillo.

Mas. Vaga ngalera, sia squattariato,
Non sarrà cchiù dolore
De chisto, ch' aggio mo dinto lo core;
Ca poco me ne curo,
Mo che sò bennecato,
De nne morire mpiso, o tenagliato.
Potesse d'essa, che me l' ha causato.
Fon. Auza adieno lo mantece, ed allumm

Fon. Auza sdigno lo mantece, ed allumma; Mo ch' è tiempo, lo ffuoco.

Mas. Ma non ne' ha corpa manco chella scura;

E' propio ch' aggio negra la ventura.

Foz. Priesto mancaje de vullo la caudara.

Mas. Ma puro è troppo sgrata, e scanoscente

Fon. Attizza, attizza sdigno .

Mas. Chi sà si se ne pente, e cagna voglia?
Fon. Co na cauda, e na fredda jammo a mitto.

Mas. Meglio, s' io nne la eaccio da sto core Fon. Farraie buono pe te se chesso faje.

Mas. Ma chi la cacciarrà, se ne'è mpizzata

Co milianta chiuove?

Fon. Votala se argatella de sammuco-

Mas. Fonzo mio, sò confuso.

Fon. Apre mo sae pertosa de l'aurecchie,

Sar

LA ROSA

Sarvate mo, ch'aie tiempo,
Penz'a la vita mo, no a la fegliola;
Ca, no stanno ngajola,
Ogne cosa s'aggiusta,
Ca pe gran freve ch'aggia lo Scrivano;
Subbeto sana ontannole la mano.
Mas. Ma non sana la doglia de sto core.
France lo Segliembanco de lo Tiempo

Mas. Ma non sana la doglia de sto core.

Fon. Frate, lo Sagliembanco de lo Tiempo.

Venne l'agniento d'ogne nfermetate.

Mas. Che farrimmo?

Fon. Fuimmo .

Mas. Chi fuimmo?

Fon. La moste.

Mas. Dovonca vao l'affronto. Fon. Mase, su sì mpazzuto ?

Viene da cca, vorate ntuorno, e bide Si vene nullo appriesso? Oimme e ca l'ombra mie me pare sbirro; E cheste pagliuchelle Me penze fonecelle, e scale, e forche.

Mas. Scompimmola, e sia priesto; pocca è meglio.
Una morte, ca ciento.

Fon. Chello che non se prova, non se crede;. Se na vota si mpiso, Si tu nce tuorne cchiù, me vighe acciso;

S C E N A VII.

Pascale, e Preziosa.

Pas. Sienteme, e po sa chello che te pare?

Pro. Dì, ca te sento, susso.

Pas. Si chisso more senza perdonare,

Non se ne và de pesole a lo nsierno?

E s'isso campa, non è meglio avere

Mase mio ped' ammico.

Co na bona chiommata de cianfrune, Che no starence ngruosso, e ncestiune? Pre. Nee pierde le pparole, Ca non simmo de chisse. Che bennimmo lo sango pe denare. Pas. Facitelo p' ammore. Pre. De dire chesso sie core? Non se pò fare, volimmo vennetta. Pas. Tiente strega mmardetta, Falle lo ppeo che puoje, Legalo a curto; a l' ntemo Masillo Non ne sarrà maje mpiso, Ch'è stato a risso, ed è primmo delitto a E bago a pede firto Co li tornise a certe ammice, e basta, Che me ponno cacciare da lo ffueco. Pri. Va ca l'aie scesa: commo si catarchio E. Carta canta neannuolo (Disfe lo schiavo) l' ha sano inpensato. Pas. Nee chelleta pe tutte, e n'escerraggio E satrà echiù che ghianea sta colata, Senza averene grazia a na sciaurata. Pre. Nae miente pe la canna, caparrone 🕽 Pas. lo non voglio co trico apparentare. Nè dare accasione de guadagno-Pe ttene, a quarche scotola vorzillo. Spigne puro pedine, Damme quanto vuoie schiacco. Ca non me miette affe dinto a lo sacco ? Pre. Và, che te sia chiavata Stoccata co no vommaro. Ecco st' autra

Scrofa, ch'è causa de tutto sto male.

S C B N A VIII.

Lella, e Preziosa,

L. D ME nzonno, o sto scetata? LVA Devo credere a st'uocchie, ed a ste mmana Mo sì ca me so mmeglio mmaretata! Quanno credea d'aprire lo cascione, Dove so nchiuse le speranze meje, Non ce trovo la chiave! Quanno credea mmarcareme a lo guzze De contiente ammoruse. Non ce trovo lo rimmo! Pre. Ched' ha, che se lamenta? La voglio ausoliare. Lel. Uh, ch'è ppeo lo corrivo de lo riesso ? Aggione fatte, e ditto, negra mene, Pe m'asciare co Titra a lo steccato. E mo lo trovo ntutto desarmato. Pre Non saccio, che de Titta tataneja; Mara me, fosse muorto? Let. O commo nce lo bole: M' aggio guastato Mase, Pe tenereme a Titta. Tienete quanto vuoie, ca sò cadata; La ventura è fojuta, Mase non me vò cchiune, ed is già caco La pena mo de li crapricce mieje. Pre. Io me voglio nzeccare, Pe spiare che cosa nn'è de Titta. Lel. lo sarraggio lo schiecco De cchiù de quatto, comm'a me da poco? Pie. Lella, dimme no poco, Ched' aie, che te lamiente sola sola?

E' muorto Titta fuorze ?

Digitized by Google

Leb

Let. Pe mene è trapassato, Ma ped'autro è sanato.

Pre. Che parlare pe lettera me faje!

S' è bivo, perchè chiagne? Lel. Chiagno lo danno mio,

E no lo mmale sujo;

E gran cosa sarrà, ch' io non me mpenna;

Ca la Cetola mia perde la penna.

Pre. Pe na peffea faie tanto gualiare?

Lel. Oimme, sò arroinata.

Pre. Che cosa t' è accascata?

Lel. Ouando credea tirare

Da lo puzzo, ch' è futo de speranza; L'acqua de contentezza, aggio trovato;

Mara me, senza maneca lo caro,

Pre. Tu parle nfrocecato!

Dimme che nn'è de Titta?

Lel. Titta stà buono, e nfatto N'è cchiù Titta a lo tatto.

Pre. T' aggio pescaro, o Lella,

Vuole dire acrosione,

Ch' aie trovato jommenta pe stallone,

Lel. Tu che nn' iere nformata,

No lo ppctive dire

Senza fareme tanto ascievolire,

Nè perdeze la sciorte? Vecchia, scrofa, janara.

Pre. Che dice pettolella.

Vuoje che-se piglia mo pe ssi capille:

Che te voleva dire.

Lo chiappo, che te mpenna pe sia canna? Và ca po te responno a n'autra banna.

SCB-

S C E N A IX.

Gioja, e Lella.

Gio. Ccola ccà sta scrofa;

Pe te non aggio n' ora de repuoso;

Pe te non aggio maie na contentezza,

Me sì resciuta na mala capeza;

Lel. A tiempo sì benuto,

Ca me truove de vena.

Gio. Sbravejame porzì, joca de coda?

Lel. Che t'aggio fatto mone?

Gio. Lo ppeo, che tu aie potuto?

Lel. Mannaggia chi te tocca.

Gio. Lo ssa sta negra vocca, Sto sfortonato ventre

Lo mmale che m'aie fatto: Sguazzava a crepa panza,

Mo sta che nce puoie correre la lanza; Tant' è bacante, e mo ascevolesco.

Lel. Và magna si ch' abbutte : chi te tene ?
Chiesto è lo gusto mio.

Gio. Maie muorzo ncuorpo a me st'anno nee trase,
Si tu non piglie a Mase.

Let Lo piglio, se me vole.

Gio. Te vole, e cchiù che bole: Schitto manca pe ttene.

Che dice voglio.

Lel. Io voglio .

Gio. S'è chello io sò contento.

Lel. Io conzolata...

Gio. Avarragio menestra a botta fascio.

Lel. Ed io lo civo che desia sto core.

Gio. Ventre mio mo t'allarga a sto banchetto.

di

Lel. Core mio spaparanza

Le pporte a tanto gusto.

Gio. Jammoce de correra:

Oh, che fosse cavallo de la posta?

Lel. Oh, che fosse n'auciello?

CORO.

Commo vario a l'omme
Ogne cosa soccede;
Da chello che se crede!
No cunto fa lo gliutto,
Disse chill'ommo raro,
N'autro lo tavernaro.
Ma chillo, che da vero
Sà quanno fa la Luna,
Bè piglia pe lo tuppo la Fortuna:
Sapenno muto bene,
Ch'a sto munno de mmerda,
(Commo lassaro scritto li sacciente)
Tanto an'aie, quanto scippe co li diente.

ATTO V.

SCENAL

Mase, e Fonzo.

Mas. NE fosse scesa gotta; Ed auzanno la mano Pe sfracassare a Titta lo caruso. Fosse restato tutto de no piezzo, Co le ghiorda a le mmano, Co la cionchia a le braccia, ed a le ggamme. Co le bottelle a l'uocchie: E lo core, che deze Armo a lo vraccio, e forza a chesta mano, Se ne fosse sporchisto Da chisto pietto, nnante ch' io le desse. E sto schiuppo facesse. Fon. Ched' aje che mbrosolie? Ched' sje, che me faje l'uocchie a pisciariello? Tu si felice, e puro te lamiente ? N' avè paura niente, T'è caduto lo ccaso Ncoppa li maccarune, T' è benuto lo ppane comm'a sciure: Zitto ch' aje tuorto mo de regnolare. Mas. Anze tuorto avarria S' io non facesse trivolo vattuto, Da che la primmavera Face la sauza verde A la carne ngrassata de li campe. Ed ha la terra la gonnella penta, F) che lo vierno porta li stivale De cordovana janca. Fon. Perchè è tutte li pise so agghiustate;

Nuie già de lo Scrivano. Ontajemo la mano: E perchè Titta non fece quarera; De muodo, e de manera. Ha mbrogliate le ccarte, Che la nformazione sta de sciorte; Che puoie stare securo de la corte. Mas. Faccia la corte lo ppea, ch' essa pote Che me po fare maje? Ire pe la saccocciola mpresone Co le mmano attaccate Comm' a mazzo de foglia co lo junco ? E comm' a no latrone Trasire a no mantrullo, o cammarone? Dareme corda, fonecelle, e fuoco. E cicere, e stanghette, Lo pollitro, e la veglia? Sò rose, e sciure, a lo dolore ch' aggio 1 Oh ca de doglia arraggio: Oh Titta ammico caro! Ammico mio saputo, Chi credarria ca Mase t'ha feruto? Fon. Frate, la piglie troppo cremmenale; Titta, sperammo a Dio, ca starra buono; Ca la botta è de sguinzo; E ppo co cierti semprece, e pparole S' è offierto no valente sagliembanco. De fare che se sosa da cca n'ora. Mas. Non credere a pparole De ciarlatane: oimme, ca lo scurisso Se ne và pe la possa! Se piglia li scarpune. Fon. N'è tanto quanto cride,

Ca parze muorto, ch' er' ascievoluto ! B la sciaccata fu tra carne, e pelle: Mo commo fosse sano parla, e reide,

🕆 Cortese Tom. 111.

Digitized by Google

33

Decenno cose graziose, e belle, Che fa stare le ggente e cann'aperta. Mas. Che pò dicere maie, oimme lo core!

Se non ca so n'ammico traderore.

Fon. Anze, sempe addommanna, Commo stare, dove sine, e prega tutre; Che te portano llane.

Mas Pe me rengraziare

De la saglioccolata?

Fon. No lo dire burlanno,

Ca chesso è chello ché me sa stopire; Dice ca vo vasare chella mano, Co che tu le rompiste lo caruso; E sempe dice: o Mase!

O Mase unio i non credere ca t'aggio Nsavuorio, mo che m'ajel

Conciato pe le ffeste ?

Mo t'ammo cchiù che maie, pocc'aie mostrate
La patronanza ch' ale sopra stà vita:

Se sta perzona è toja, La potive sciaceare, Ferire, e chianchiare?

Perzò se non te vasta La cresta, che m' aje fatta; Viene, fammene ciente,

Ca sempe stongo a biento; E s'aparo la capo; e chisto pietto?" Viene spacca, e spertosa,

Ch' ogne cosa m'è doce, e nzuccarata

Da ssa mano fatata.

Mas. E sò bergare chesse

Da no sperciare, o Fonzo,
Lo tavolone de sto nigro pietto?
O buono ammico, quamo cchiù mo sentoLe pparole, che dice a chiffo lietto,
Cchiù me doglio, e me pento

igitized by Google

De quanto fice, e me ne crepa ll'arma.

Cchiù ammice mo, che maje.

Mas. De chesto scordatenne.

Non saie commo solea contare Rienzo,
D'uno, ch' appe ammicizia co no serpe,
Po pe na defferenzia lo sciaccaje.
Pentuto l'ommo volea fare pace:
No, nò, disse lo serpe;
Và, ca penzanno le ccose passate,
Non farrimmo maie cchiù bona farina;

Cossì mo maie nfra nuje, Sarrà chella ammicizia ch' era. O Titta! O Titta bello mio, t'aggio perduto.

Fon. Statte zitto, e grelleja,

Ca sarrite cardasce cchiù che primmo; E mo che Lella è toja, Subbeto che fa notte,

Prova lo vino, e smafara la votte.

Mas. Lella potarria schitto,

Mo mancare no ruotolo d'affanno.

Da lo cantaro de le ddoglie ch'aggio:

Ma non saccio che cosa Me ntrovola lo sango,

E no vespone me sesca l'arecchie,

E dice: Mase, addove Te sì abbiato? addove

Te muove de corzera?

Tu ne pierde li passe,

Lella non sarrà toia, si nne crepasse.

Fon. Eh, scompimmo sto chiajeto,

Ca Lella sarrà toja

A sfazio de fortuna ...

Và ca patreto aspetta,

Che saglie, e tuocche la mano a la zita:

Và, frate, saglie, e basa,

E ne

E nne porta lo chiajeto a la casa.

Mas. Jammo, ma sto de sciorte,

Che non vago a la zita, ma a la morte:

SCENAIL

Gioja , e Preziosa :

Gio. 7 NO sì ca chill' ammico **VA** Abbotta, commo a ruospo: Mo sì ca fa la vozza, e fa bottune, Ch'è sciuto de speranza: Mo mo saglie le zito, E co la mamma sia de la bon' ora Po nguadiammo; e subbeto, ch'è notte Se spilarrà la votta. Se Titta mo co trico se conziglia, Dì, che baga a la striglia. Pre. Cride ca Titta vole bene a Mase Ed ave gusto de lo gusto sujo. Gio. Sò cunte chisse? Dio sapere core. Pre. Chillo, ch' è buono ammico Se spoglia d'ogne gusto, Pe gusto de l'ammico. Gio. lo aggio ntiso dicere a no cierto; Ch' a Napole lo chiammano Chiajese ; Ch' à dottore a doje sole, Ca dove trase ammore. Ammore spertecato, Non c'è legge, ammecizia, o parentato. Pre. St'ammore non alloggia neuorp'a Titta, Gio. Sì, ca fuorze è taverna scarrupata. Pre. Non amma autro che Mase . Gio. Vero è, ca le facea facce lavate, Ma lavorava po sotto sotta coperta, Pe nee la fare nerra de colata.

Và, và, ca l' ha sgarrata: S' isso è caudo d' ammore, Lo zuco de cecoria pò pigliare; La conzerva de marva, o de cocozza; Sceruppo de porchiacche, e sopra a tutte L'acqua de cinco nierve.

Pre. Bona rezetta, ma non già pe Titta, Ch' a chesso non ce penza.

Gio. Avesse tanta puorce,

Quanta vote ped'ella ha sosperato.

Pre. E non dice boscla.

Gio. Ma ca nce penza, o spenza; E' ncaparrata già la mercanzia: Ha sgarrata la via:

Si se vole nzorare asciane n'autra:

Pre. N' ha boglia de mogliere.

Gio. Sì cierto; ch zitto : a pena sò sporchiste Li peccerille, ch' auzano li cricche De se nzorare. S' isso vò sso gusto Vaga ped'autra strata,

Pocca ped' isso figliema è sonata Pre. A la bon' ora sia.

O sfortonata Rosa. Và corcate a lo scuro? Justo comm'a cepolla aie tu lo cere?

Mfraceta dinto, e sguiglia lo dolore.

ENA III.

Fonzo, e Preziosa.

Fon. CTirate mo lo vraccio; 🗗 Scrivene a lo pajese ; L' aie fatta da Marchese. Pre. Co chi parle? Fon. Co mico?

Bella

Bella prova pe cierto; Stojate mo ch' aie fatto à

Pre. Non saccio, che te dice :

Fon. Và menate la mano pe lo pietto,

Ca subbeto me ntienne.

Pre. Tu sbarie poverommo. Fon. Mo mo lo bedarrimmo

Se sbarejo, o se stongo ncellevriello,

Ca Mase poveriello Se credeva d'avere

Na lamma de lo lupo:

Ed è stato no chirchio.

Pre. Quale chirchio? ciarlone: quale lupo?

Fon. Miette lo dito mmocca a sia janara.

Pre. Nne miente pe sa canna.

Fon. Non accade mentire

Ca sì scoperta a ramma: Bella concienzia? chillo negrecato:

Non vale pe no quaglio de no cane?

Pre. Co chi l'aie? che te piglia? ch'aggio fatto?

Fon. Aie poste le ppastore a lo pollitro

De Mase scuro, che non dace passo ? Saccio le mmarcancegne, che saie fare

Li chiappe de li mpise,

Le beste de figliulo

Cotte dinto l'arciulo,

L'acqua de le nov' onne ?

Pupatelle de cera, ...

Sammuco senza frunne.

Argate, e catenacce,

Capo de gatte, fave, e pignatielle; Spite, chiuove, e cortielle,

Lo sorece cecato,

Che sacc' io mò? vasta ca l'aie legato?

E stà comm' a ceppone

Ninorno lo focolaro de la zita.

Pic.

. T. T. Q. V. Pre. E lo guaie che te stocca? Tanto avisse lo sciato, Quanto t'esce verdate da sa vocca. Fon. N' è lo vere, arma cotta? Và ca se no lo sciuoglie, Sarraje legata, e posta Pe nzegna a la taverna de tre legna? Pre. Dimmene quanto vuoie, ca priesto prieste Te pentarraje d'averemello ditto. Fon. Me pentarraggio cierto, Ca non te scogno a punia sti diente: Pre. Tu passe troppo nnanze. Fon: Và curre, e mo lo sciuoglie, Vava de lo Zefierno.; Ca si no, brutta vecchia, Lo cchiù gran piezzo tuio garrà l'auracchia Pre. D' autra mano cchin forte de la mia Neue sea fedatata Pe gavetare fuorze Male cchiù gruosso, e ochiù negra sciagura? Fon. Defienne quanto vuoie la causa toja Ca sì conventa. Pre. E' cosa c' ha da schipdere : Da ccà a bello vedera non c'è tanto. Fog. Ha. puosto, sotta sopra sta mantagna P'avere sta compagna; E' ghiuto comm' a pazzo pe is via; E d'arvole, e d'aucielle Aveva gelosia? E mo, pe quanto mo nnanze m' ha ditto? Pare cecato, e ciunco, E la frezza d'ammore è fatta junco.

Pre. Vi ca quann' uno ha troppo affezzione A la cheliera ammata, Quann' arriva a lo ntiento ch' ille vole; Spisso sortire sole,

Che

LAROSA Che benenno a lo fatto Vò tirare de ponta, e dà de chiatte Fan. Quarche bota pe pressa Non afferra lo miccio a lo focone: Ma leve, miette, acconcia, ed adderizza; Vide se nce lo mpizza: Si bè Mase n'è ghiuto tanto manze, Ma de ire a la zita Non ascia maie la via. Abbesogna, che sia fattocchiaria. Pre. Affe ch' ave querch' autra fantasia; E lo pensiero granne è na vorpara, Che tira l'ommo propie dove vole. Ron. Isso non penza ad autro Ch' a Lella, e schitto Lella Lo fa votare commo n' argatella. Pre. E chi sa mo se penza A chella Rosa, ch' isso tanto ammaje ? Ammore viecchio non se scorda maje g Fon. Ogne noviello è biello, Dissero chille de la maglia attica : Ammore è comm' a maglio, Le bellezze ssò palle,

Sempe la primma , a chi se porta ammore S C E N A IV.

Mase, Fonzo, e Pieziosa?

Mas. TO resto stoppasatto!

A Sò isso, o non sò isso!

Dormo, o stongo scetato!

E' lo vero quant' aggio mo sentuto;

O me l' aggio sonnato!

Che cosa m'è sortuto!

Chillo trucca, e bà fore

Pon.

Fon. Eilà, che baie facenno? Aie rutto lo castiello, Che staie accossì muscio? Mas. Aggio rutto me stillo, Ca songo dato de pietto a no scuoglio i lo songo propio sciuto da li panne. Pre. (Che pò essere chesto!) Fon. Perchè? che t'è sortuto? Mas, le sò ghiuto co patremo a la zita; Se bè tutto tremmanno L'aggio dato la mano, E ghiuto a no pontone de la casa Chiacchiarrianno nzieme, io le diceva; Cana ctodele, me n'aie fatte tauta Co sso core de vreccia Co dareme martiello, e gelosia, Co fare sempe lo capo de sopra; Mo puro starraie sotta, Ed io me pagarraggio De quanto m'aie causato Dolore, e crepantiglia, E Titta tuio se pigliarrà la striglia: Pre. (La poverella è ghiuta. O speranza perduta!) Fon. Ed ella che dicette? Mas. Se fece tutta rossa Commo vampa de fuoco: Po disse, o nigro tene, Cecato, che non bide, E de chi stale geluso? De Titta, che non ave Scopa de vrosca pe scopare l' arma De le ddoglie ammorose? De Titta che non porta,. Nè otra, nè zampogna Pe dare gusto, e spasso a chi vò bene ?

Fon.

106 LA ROSA Fon. E che boleva dire a lengua soja ? Pre. (Sacc' io, che bolea dire.) Mas. Vuojelo ssapere meglio? Dapò mille addemmanne, e filastrocche? Facenno juramiente a quatto mane, Juramiente de cane, M' ha ditto . . . io sò mpazzuto! Fon. Che t' hà ditto? Mas. Ch' io songo Tornato pe na femmena geluso ? Fon. Comm' a dire? Mas. Ca Titta E' sgiore senza sciore. Fon. lo non te ptenno? Mas. Ca Titta è na figliola. Fon. Benaggia oie, e che sento! Pre. (Zitto, ch' è sciarvogliato lo ffilato.) Mas. Tant' &: non senza che me area lo cord Nigro, cà l'aveva fatto chella affesa: Aggio fatto de l'ommo. Aggio fatto lo bravo Co na femmena scura. Co na scura figliola; E me tremma lo core, Ed aggio gran paura. Fon. De che? Mas. Vasta : s' è chello, che me penzo, Fonzo mio, songo muorto: De tuosseco me sorchio no fiasco. Fon. Che dice? tu sì pazzo. Mas. Sò pazzo, e cchiù che pazzo, Cchiù nillà de li pazze.

Pre. (Ammore votta, fruscia,
Ca mo propio è lo tiempo.)
Fon. Maro me, che te siente?
Mas. Quanto cchiù bao penzanno

A la facce de Titta, A chella ncornatura. Veo propio la fegura, La facce speccecata De chella che perdiette ; E te dico na cosa, Se Titta n'è mazzuoccolo, ch'è Rosa? Fon. Chesta 10 pò sapere. Mas. Di, Preziosa mia, Che puozze stà contenta, e conzolata Co na bona vertuta, Se chisto Titta è chiave, o chiavatura? Pre. Pe te dire lo vero, Pocca Lella la chelleta ha scoperta; Jo puro la scommoglio, E faccio no viaggio, e tre servizie; Te levo da st'angoscia, e chisso core Farrà na bona cauda a lo varrile, Ch'era ammuffato de lo primmo ammore; E che Ponzo lo nore Me saude, e cerche mo la perdonanza De quant'ha ditto, ca non so ghianara? Fon. Te cerco perdonanza, sì pe cierto, Ca l'ammore de Mase M' ha fatto scire da lo ssemmenato. Mas. Dimme, sore mia bella, Se sto Titta è cocchiara, o pignatella Pre. Titta è chella meschina De Rosa sfortunata, Che te cridive, che fosse annegata; Che dapò mille stiente, Tornata male viva a sta montagna, Te trovaie nnammorato de sa Lella 2 Perzò la poverella Perdette la speranza D' ellere commo primmo

108 LA ROSA

Lo schiecco de chiss' nocchie: Puro voze pigliare quanto potte;

Piglianno accasione De te vedere spiso,

De sentire ssa voce; e se fegnette

Mascolo, e te se deze ped ammico. Fon. Tiente che brav ammore!

Mas. O Rosa! o bella Rosa!

Ed era io senza naso,

Che t'avea mmano, e non sentes l'addore ?

Tanto eccato co lo nuovo ammore, Che non te canoscierte a lo colore?

Oimme, oimme ca moro! e tanto tene

A le cuorpo la vita st'arma affritta,

Quanto ch' ancora creo ca me mpapuocchie?

Pre. Si no lo ceride, jammo

Dove sta la dolente

Tutta ontata, e fetente

D'uoglio de pereconna, e tremmentins,

E toccarraie co mano la verdate.

Mas. Perchè non me deceva.

Ch'essa era Rosa? oime, m' ha fatto tuorto!

Fon. St: dice buono Mase.

Pre. Perche tu le deciste,

Ca se bè fosse viva,

Non avartisse maie lassata st' autra,

E ch' essa nce perdea l'uoglio, e lo suonno.

Fon. Aviste tuorto frate?

Mas. le appe tuorto, ed io.

Pagarraggio la pena de sto mmale, Ca canosco l'arrore ch'aggio fatto,

E me ne pento; ma me pento tardo.

Pre. Meglio tardo, che maje.

Mas. O Rosa! o Rosa mia! o bella Rosa!

De che mala moneta te pagaje?

Ch' iere tanto addorosa, e spampanata

Ed io t'aggio sfronnata?

Ora non me tenite,

Ca voglio ire a morire.

Pre. Se vuoie morire, e dove

Travarraie meglio morte,

Che nzino a Rosa toja?

Fon. Dice buono sta femmena da bene: Jettate a chille piede,

Falle carizze, e tanta Gnuoccole e casseste,

Che te perdona, se bè non bolesse.

Pre. Quanno chella se vede,
Mase dinto le braccia,
Se ne và tutta mbruodo, e se bè aveffe
La capo tutta vrognola, e persose,

Senz'autro agniento, e senz'autro stojello; Da la vista de Mase sarrà sana.

Mas. E co che ffacce voglio

Irele manze? oimme non n'aggie core!

Fon. Vance, n'avè paura. Pre. Orsù Rosa, allegrezza,

C4 dapò tanta assaute, Schitto co na rottura de caruso

Piglie sta fortellezza.

Mas. Addonca, o Preziosa,

Tu me preggie, ca Rosa me perdona?

Pre. Te preggio, e te ne faccio no stromiento.

Mas. Ora jammo a la ncorza,

Ca lo core fa zumpe, e crapiole,. Pe se ne scire.

Fon. Jammo .

Ma che remmore sento, e che grecieglio?

SCENA V.

Gioja, Mase, Fonzo, e Preziosa?

Gio. Che schiuoppo! o che danno! o che roina! O negrecato Titta, Aie fatto propio commo la formica Quanno mette l'ascelle pe morire. Mas. Che dice, oimme, de Titta? Fon. Gioja, che cosa ne' eje? Pre. Oimme, lo cielo nce la manna bons. Gio. O che piatate granne, O che compassione, Chiagnarriano le pprete de la via. Mas. Di priesto, oimmè, di priesto, Ca sto appiso a la corda. Cio. Tu non canusce Titta, Chillo scuro figliuolo, Che ghica pe sta montagna? Mas. Che negra accommenzaglia. Pre. Dio voglia non sia peo la scompetura Fon. E bè, che se n'è fatto? Gio. Mo propio, mentre io jeva Pe sto pennino ad auto. Sento na voce ncupo gualiare: Io bello adaso, adaso Me nzecco dove sceva lo lamiento. E bego Titta, che portava prepio La morte nfacce, che decea chiagnenno: Azzò che sia legitemo lo jungo, Co che v'attacca ammore, Ecco sta vita more: Cossì decenno (oimmè ca tutto tremmo!) Se voze co no chiuovo spertosate. lo che beo chesto, corro,

E de

E de furia l'afferro, ed isse dice: Lassame ssiccagliare? Lassa, che spila buono sto connuto, Pe dov' esca la vita? Perchè, perchè, dico io, Titta vuoie fare Sto spreposeto granne? Ed islo me decette : Pe contentare schitto Chillo sgrato de Mase. Non voglio cchiù campare. Ma de na cosa te voglio pregare: Portale sta cannacca, e st' anelluccio, E dì, sta redità te lassa chella, Ch' aie lassata pe Lella? E nchesto commo fosse mastro muccio; Se vrociolaie de sciorte, Ch' io non lo puotte tenere afferrato; Ed eccolo annegato. Mas. Auzane cheffo, o sciorte! O sciorte tradetora. Co sto corpo aie perciato chisto core! Co sto cuorpo è caduta chesta vita! Fon. Mase ? Mas. Oimmèl Fon. Su, su, Mase, Torna nte, poveriello, vuoie morire? Curre, oimme, Preziosa, Piglia acqua, e sbruffancella aspetta, as petta Ca pere che retorna: o Mase, o Mase, Torna nte stisso negrecato tene Ca sì sciuto da sinno. Mas. E dov' è l'arma mia? Decite, a quale vanna è sommozzata?

Gio. Vecino a la Gajola.

Mas. Ah Rosa, tu si morta, ed io non crepo?

Tu te si brociolata,

LA ROSA

Ed io stongo a l'allerta?
Tu aie chiuso l'uocchie, ed io manco non cecos.
No, no, voglio morire,
E benirete appriesso.

Fon. Ferma, ferma, oimme Dio! Chisto vrociola mo pe ssa montagna Se no le corro appriesso.

Pre. Io perzì venarria,

Mu vedere sse cose n'aggio core.

O negra Rosa! o negrecato Mase!

Oh che maie non l'avesse canosciute;

Povera crejatura,

E comm'aviste ponteca ventura.

SCENA VI.

Pascale, e Preziosa.

Pas. Ermare Preziosa, avisse viste Figliemo pe bentura? Pre. Mo propio a la ncorrenno, S' è partuto da ccane, e Fonzo appriesso Vace a scapizzacuollo. Pas. Fuorze vace pe fare, che retorna A la zita, da dove s'è partuto, Senza dicere, addio. Pre. Autro. che zita! Figlieto và a morire'. Pas. Ora bona pozz' essere : e perchene? Pre. Perchè avenno trovata Chella Rosa, a la quale Deze mprimmo la fede. L'è stato ditto, ca mo pe despietto; Pocca s' era nzorato. S'è ghiuta a brociolare Da sta montagna a mare;

Ed isso pe delore
Corre a fare lo stisso.

Pas. O sfortunato mene,

E manco mo le pozzo ire appriesso;
Ca mo propio s'è rutto lo vrachiere,

E quant'a no varrile

M'è scesa la polletra.

Preziosa mia bella,
Currence tu pe mene, e bi se puoje
Fa quarche cosa bona:
Ch'io me ne vengo pede cata pede;
Commo nn'aggio trasuta

Sta cosa, che m'è sciuta.

S C B N A VII.

Pascale, sulo .

Cco fatta la festa! Le Ecco lo figlio mio ca a'è nzorato! Ecco ca a' è corcato! Mo sì ca vederraggio li nepute l Speranze meie perdute! Carne meie, sango mio jettato a mare l Ed io voglio campare Pe spremmiento, e pe stimmolo a sto munno? No, no, voglie morire s'isso è muorto. S'isso è muorto, dico io! penza, ch'è muorto, Saccio buono, ea chillo s' è annegato? Ed io sò sbodeliato, Che no le pozzo ire manco appriesso. Che penzave de fare Capotommole fuorze a lo cortiglio, Quanno sautaste, o figlio! O figlio mio gentile, Bello sciore d'Abrile !

LAROSE

Figlio che se scennive vierzo Puorto-Accravaccato ncoppa no sommiero, Parive cavaliero! E se zappave l'uorto, Parive palladino ; e mo sì muorto! Chi te l'avesse ditto, Figlio mio saporito, Co doie mogliere a lato, Ca de nulla sarrisse maie marito! Quale mo t' aie pigliato, La primma, o la seconna, Se te sì semmozzato sotta l' onna? Fortuna tradetora, Già me levasre, oimmene, Chist' anne arreto l' uocebio manco mio; Che fu na figlia visciola de st'arma: Mo perzi m' aie levato lo deritto, Ch' era Masillo mio! Pascale negrecato Mo và te nforna pocca sì cecato.

SCENA VUL

Gioja, e Pascale.

Cio. D'Ascale, aspetta, aspetta,

Pas. L'Lassame ire, mo che se n'è nirato
Lo viento, e pozzo dare quarche passo.

Cio. Aspetta, frate, aspetta,

Pas. Aggio autro caudo mo, ca non de sole:
Aggio autro ncapo mo, ca non te pienze,

Cio. Fermate, bene mio.

Quanto liegge sta scritta.

Pas. Ora mo chesta è bella!

Non me dare tormiento, ca lo ghire

Mporta la vita de no figlio mio.

Cio.

Sio. Mo te ne vaie? quanto me vide schitto Che cosa nc' è cça scritto.

Pas. Squagliamette da nanze,

Ca sì tentazione.

Gio. Affè, ca non te lasso, Se non me dice che nce stà ccà dinto?

Pas. Qimmè, che frusciamiento:

Sì na cura d'Agusto.

Gio. Ca me faie sto piacere, che nce pierde? Pas. Ca me ntrattiene, e corro co lo triego.

Gio. E n' avarrisse già lietto, e lejuto

No prociesso, quant' ha che contrastammo? Pas. O cielo, e quanta mpiedeche sò chiste.

Mostra ccà: ferma, quanto Io me mecco l'acchiare.

Gio. Viato chi sà lejere a lo munno.

Pas. Che beo! che leggo! oimme so muorto, o vivol

So Pascale, o jacuoco!

Gia. Che guaie te piglia eila? sì ghiuto a pascere? Pas. Rita, figlia a Pascale,

Ch' allattaje Carmosina ?

Gio. O Grammosina, o Rossa,

O Rita, o ruta, dimme

Che dice ssa cartella?

Pas. Dimme lo vero, Lella E' figlia toia da vero?

Gio. Commo figlia la tengo.

Pas Dove l'aviste? dimme la verdate?

Gio. A lo casale mio.

Pas. De dove sine?

Gio. lo songo de Resina,

Addove stea no bello guagnastrone,

Che se jea sospecanno

Ca se la dea ntallune

Co no cierto Pascale,

Speranno se l'avesse nguadiata;

P٥

Po vietase gabbata Se la couze, e pe sdigno Se ne portaje la scrofa mariola

De tre anne la povera figliola. Pas. Essa è pe cierto: oh potta de mia vita s Ma di commo sapiste

Sto fatto: e che se fece po de chella?

Gio. Avarrà fi a dec' anne,

Che stanno pe morire Ssa bona robba, me fece chiammare Ed a l'aurecchia me voze parlare, E disse ; eccote chesta peccerella,

E se vuoie guadagnare.

No buono veveraggio, Và la porta a Posilleco, ca dinto Sta carta stace scritto chi è lo patre I

Lo mo, che de natura sò catuale, Quanno le ntise dire piscia, e mpumma?

E tata, e cacca, e pappa, Le mise ammore, e tennela pe figlia.

Pas. E commo pe fi mone

Tu non aie sciarvogliata ssa matassa? Gio. Perchè quanno veniette a sta montagna,

Nfrocchiaje a no pertuso arravogliata Sta chelleta, e n' aniello:

Po da mente me scio dove la mise;

Mo poco nnante, chella gatta mia, Sta meza nnoglia nn' avea cottiata,

E po s'era sarvata

A lo stisso pertuso, dove steva Ssa carroscella; ed io metto la mano Pe pigliare la nnoglia,

E trovo, o bene mio, lo fatte festa.

Ora pre vita toja,

Mo ch' aje lejuto, dimme

Che cosa nce sta scritto a chessa carta.

Pas. Lella t'è figlia? di proprio lo vero.

Gio. Vuojence le cciaramelle? non te dico
Ca me la deze Carmosina, quanno
Me disse, che a Posilleco venesse,
E me deze ssa carta, e chist' aniello.

Pas. Oimmè ca lo canosco!
E dov'è chesta Lella?

Gio. Me creo ca sta a la casa. Ora mo dimme
Chello che t'àddommanno.

Pas. Và, ca mo me nne vengo,
E te dò sfazione.

Gio. Viene a la casa mia: vì ca t'aspetto?

Pas. Và, ca vengo senz'antro.
Ora mò dove vaje?
Dove curre Pascale?

Dove curre Pascale?

A bedere na figlia bella, e biva,

O a bedere no figlio scuro, e muorto?

Dove me sparso? dove

Adderrizzo lo pede? io sò confuso,

Non saccio dove ire,

S'a conzolare st'arma, o s'a morire.

SCENA IX.

Preziosa, e Pascale.

Pre. NTrattienete Pascale,
O poveriello te, ch'artiv'a ccurto,
Pas. E che nova me puorte,
Da campare, o morire?
Pre. Besogna co pacienzia
Pigliare quanto vene da lo cielo.
Pas. Di priesto, è bivo, o muorto ?
Pre. Vorria, Pascale mio,
Avere la pepitola a la lengua,
Pe non te dire chello, ch'aggio visto.

LA ROSA

TIR. Pas. Tanto che tanto io songo miezo muorto, Scumpe tu ss'autro riesto. Pre. Mentre tutt' all'ancata Correa sudanno mmiero la marina, Sento na voce dire: ferma, ferma; E beo, ca Ponzo secotava Mase. Che l'aveva pigliato assaie vantaggio; E commo fu a la ponta De no cierto scarrupo, Che precepedeteja a la marina, Se lassaie ire co la capo abbascio; Ed io che n'aviette armo De vederelo a mare semmozzare. Co lo core cchiù nigro de la pece, Sò tornata pe darețe sta nova Cchiù ammara de lo fele. Ecco li belle frutte. Ch' a lo ciardino nasceno d' ammore, O piatate! o dolore! Pas. O povero Pascale Restato pe spremmiento A sto munno cecato: Dove sò deventato Na chiaveca majestra. Dove vanno le llave De le ddesgrazie omane :. O vecchiezza nfelice ! O anne micie! o anne

Pe trivole stipate, e ped'affanne? Pre. Tu sì n'ommo che puoje Dare consiglio a ciento, Perzo non m' affatico De consolare no tanto saputo: Ma siate prommettuto De pregare lo cielo, Ch' arrecoglia lo muorto,

ATTÓ Ed à te dia confuorto. Ca la morte è gabella, Che non fa nullo franco. Pas. Avessela pagata -Dinto lo lietto suio, sarria contento: Pre. Volimmo dare nuie legge a lo cielo? Pas. Oimme, mamma mia bella! Pre. Non sarraie sulo a chiagnere a selluzzo, Ca voglio io puro chiagnere pe Rosa Sempe a bita tagliata, Ca com' a figlia sempe l'aggio ammata; E mo voglio vedere S' hanno pescato chillo bello cuorpo. Pe farele no vagno Co le lagreme meie : resta connio. Pas. O figlio bello, o figlio! Comm' aie fatto sto zumpo, Perche endesse chesta vita affritta? Commo priesto, o fortuna, Aie mmescato l'amaro, eo lo ddoce. De la speranza de trovare Rita? Commo priesto a lo bbene ascio lo menale? Oh commo m'è nnozzato lo piacere. O Mase, o Mase mio! Tu si annegato, ed io non saccio commo Non m'affoca la doglia. Schiecco de l'uocchie mieie, ca sì spezzato! Lumme de l'arma mia, ca sì stutato! O montagna scontente, Da dove Mase mio s'è derropato. Và, che singhe sconfitta, Non ce facciano l'arvole cehiù frutto, Non ce nascano vruoccole, nè foglia, L'acqua devent' amara,

Li ciardine deventano derrapo, Tano de Sierpe, e Lupe;

E tu

LA ROSA

E tu mare marvaso,
Che co sso cannarone
Te gliottiste no muorzo accossi bello;
Te introvola pe sempe lo scerocco,
Sempe stinghe ntempesta,
Coman'aie muoppeto dinto de sto core
Tempesta de dolore.

S C E N A X

Gioja, e Pascale.

Gio. A Llegrezza, allegrezza, O bene mio Pascale, Miettete mano a ssa vorza de seta, Che te ace cresca la bella moneta; Famme lo veveraggio. Pas. Sì, ca lo puorco m' ave fatto l'uovo Gio. Priesto, ca po defredda? Sborza ccà na patacca. Pas. Ora chesta è la jontà de lo ruetolo; Io sto, che scannaria Scannerebecco, E chisto mo me fruscia lo cauzone. Gio. Senza collera frate Ca n'è cchiù tiempo de doglia, e desgusto, Ma d'allegrezza, e gusto. Pas. Vene pe lo percaccio, o pe la posta Sta nova accossi fresca? Vattene frate mio . Ca me vota la capo, Commo li spite a biento a lo Cerriglio . Gio. Tu te pienze ca burlo, Ca te porto na nova Cchiù nzuccarata assaje, Ca non è no cappiello de passiccio: Pas. Sò fore de speranza

D'ave

ATTO D'avere maie cchiù bene, nè confuorto, Fuorz' è no pollecino, che m' è muorto? Puorz' è gatto, o coniglio? O figlio bello, o figlio! Gio. Non chiagnere, sta zitto, . Prejate mo, grelleja. Pas. Non sarrà maie ch'io faece. Sfortonato Pascale. Autro che st' uocchie scorrere quale. Facenno sempe maie trivolo, e sciglio, O figlio bello, o figlio! Gio. Canta de l'allegrezza, Zompa de la prejezza, Pocca lo cielo t'è frate carttale. Non chiagnese Pascale. Pas. Hann' avuto lo sfratto Da me le ccontentezze: Maie cchiù ggusto me piglio, O figlio bello, o figlio! Gio. Tu faie de la atosciato Pe non me dare mo lo veveraggio Pe tale bona nova t'aggio dato, Ca figliero è sarvato. Pas. Che dice? Gio. No cianfrone, Ca non è muorto, n'avere lo granco. Pas. Gioja, se non me burle, Lo te dongo sta vita. Gio. Ssa vita non fa uva, no la voglio: Damme cinco carrine. Pas. Oimme, ca se non fosse Ca creo de me sonnare,

Gio. Lo voveraggio susso. Pas. Te darraggio chiss' nocchie, s' è lo vero. Cortese Tom, III. Gio.

La gran prejezza me farria schiattare.

LAROSA Gio. Jammo mo, ca lo bbide. Pas. Tanto ch' è bivo propio? o bene mio! E commo s' è sarvato? Gio. Mase avenno saputo Ca Rosa (chella Rosa, Ch' isso ammaje l' anne arrete.). S'era pe causa soja Precepedetiata dinto mare, Corze pe s' annegare ; E da coppa no scuoglio Fece ttuppet' abbascio. Pas. E bè, che se nne fece? Gio. Rosa, quanno cadette, jez' & fusno; Ma cierte, che pescavano vavose, Corzero, e la pegliaro pe li piede,: E pe li piede la tennero appesa, Pe farele jettare L' acqua ch' aveva vippeto a lo mare. Pas. Io vorria che parlasse De Mase, e non de Rosa. Gio. Siente, frate, fi mponta. Eccote nchesto Mase. Co na voce piatosa,

Co na voce piarosa,
Da sfravecare na moraglia antica,
Dicenno, dove sì, Rosa mia bella?
E commo songo stato
Tanto neatrattato,
Che /mentre nnant'a l'unechie t'aggio avuta,
Non t'aggio canosciuta?
Ecco che nn'è socciesso,
Ca tu si morta, ed io mo moro ciesso.
Ommo non sò, ma vuto,
S'a sto cuorpo non moro ascevoluto:
O mostranno dolore cchiù che posmo,
Par' io non me sommozzo.

Ed

Ed io dereto a lloro: E trasuto llà dinto Commo no cane corzo: Figliete se lanzaie adduosso s Ross: E la mese nsoppressa co le braccia; E mentr'essa perzi lo stregue, e abbraccia; Pe tapeo gusto granne

Credenno lo scurisso, e la scuressa Sparare no cannone, resclo vella.

Pas. Io sò la scolatura de la vita. Mo caudo, e mo jelato;

E bè, morzero mo pe la prejezza? Gis. Non morzero: pe gusto che sentero L'una, e l'autro abbracciate ascevolero,

Che co doie stizze d'acqua sorzetaro. Pas. Sia laudato lo Cielo. Ma sta Ross

Non morette annegata t

Gio. Accossì se dices, ma fu boscis; Perchè steze Neccilia, e po venette Ch' è poco; e quanno Mase se nzoraje, Esta pe desperata s'annegaje.

Pas. Senga la bemmenuta,

C' ha sgarrato n' arrore accossì granne.

Gio. E che arrore ha sgarrato?

Pas. Ha sgarrato, ca Mase arrallo sia, (Vide che bell' arrore)

Facea le brutte cose co la sore ...

Gio. E commo co la sore?

Pas. Non saie chella cartella che me diste? Llà lejette, ca Lella è chella Rita Figliema, che perdiette,

E trovo chille signe, e contrasigne.

Gio. Lella addonca t'è figlia? disse buono Carmosina, ca ccà steva lo patre, E ca me le farria lo veveraggio;

Vot-

[1]

Votta sse mmane mo, conta fi a ciento, Ca me l'aggio cresciuta a mollechelle; E benchè poveriello,

A no denaro, affe, lo cerasiello.

Pas. Sì, sì, quanto vorraie. Jammo a trovate Lo giojiello de st' arma.

Gio. Jammo, ca non veo l'ora

De vedere accordate ste zampogne;
E che sto ventre, che pare tammurre;
M'enchia commo na tasca de pezzente.
Ma vì, vì, quanta gente
Veneno chesta via?

So lloro, o no? lloro per vita mia.

Pas. Aspettammole, oimmè, pocca so lloro l

Ca de prejezza io moro.

S C E N A XI.

Mase, Rosa, Fonzo, Preziosa, Pa-

Mas. D Osa mia, t'aggio mmano, e no lo cereo. Ros. A Ed a me pare venga

Lo viento, e me te leva.

Fon. Ecco. a tiempo Pascale. Ben trovato ?

Pas. Bemmenuto. Masillo, vien' abbraccia

Tatillo tuio, che sa avea creduto
D' averete perduto.

Mas. Eccome cca Messere ;

E si credive avere

Perzo no figlio, mo te nn'asce duje:
 Fu chesta, ed è cchiù mo lo core mio se figlia te sarià, commo song' io,
 S' accossì te piace?

Pas. Commo se me piace,

Digitized by Google

LAROSA

S' a chessa le songo obreco no aterno? L' azzetto commo Nora, e commo figlia.

Ros. Io te sarraggio sempe Vajasla, figlia, e schiava. Pre. Cride, ch'è bona figlia, Commo lo buono juorno.

Gio E beccote cca Lella .

Pas. L'allegrezza è comprita, Mase mio, vecco Rita.

Mas. Quale Rita, Messere?

Pas. Soreta, che nfasciolla fu arrobbata, Ecco l'avimmo asciata.

Mas. Lella addonca era Rita?

E l'avea da pigliare pe mogliere?

Pas. Tant'è: rengrazia Rosa, Ch' ave sgarrato tale brutta cosa.

Mas. O Rosa nzuccarata,
Bello sceruppo mio contra descenzo,

Che la vita m'aie data.

Ros. Sò Rosa lammiccata,

Co la quale te sì lavato l' uocchie, Ch' avevano d' ammore le bottelle, Mo sì sanato, e bide che facive.

SCENA XII.

Lella, Rosa, Mase, Fonzo, Preziosa, Pascale, e Gioja.

Lel. Jo Ara mene, e che sciorte!
So mmarerata nsuoano.

Gio. Lella nzeccate ccane.

Abbraccia chisto viecchio,

Ch' è chillo patre tuio, ch' io jea cercanno.

Le. E' possibele chesso!

Pas.

Pas. O figlia cara mia, E chi non canoscelle

Lo sango suio? e po vego a ssa canna No nzegnale de zeppola, che Cianna

Mammeta prena a ttene, appe golio.

Lel. O juorno beneditto, ca se perdo No marito, guadagno mo no patre.

Pre. Tu guadagne no patre, e no fratiello,

Lel. E chi ?

Gio. Chisto t' & frate.

Lel. Aie visto eilà? m' è frate,

Se lo patre m'è patre.

Pre. E te sarria marito, arrasso sia; Se non correva a tiempo Rosa mia:

Lel. Oh ca non tocco terra de prejezza:

O patre, o frate caro!

Mas. Abbraccia puro, o Rita,

La Cajenatella toja.

Lel. O bene mio, che gusto.

Gio. Autro guero sarrà quanno manciammo.

Pre. Te manca lo marito,

Pe fare che lo gusto sia comprito.

Gio. Pascale, dalla Fonzo.

Pas. Voglio sta vota fare

Commo dice no pazzo.

Ma non sarrà pazzia:

Viene ccà figlia mia,

le tengo a Fonzo n' obreco ternale;

E borria, s'isso vole,

Che le fuse mogliere : si contenta?

Lel. Chi ha patre, ha patrone;

Pocca è la toia chesta vita mia, Commo te piace sia.

Pas. Benedetta; e tu Fonzo, che nne dice?

Fon. Ca sò lo echiù felice

4

Om•

Ommo de sta montagna,

S' aggio tale compagna. Mas. S'è chesso, tutte avimmo

Allegfezza pe bennere, e donare;

Pas. Te, toccale la mane.

Gio. Sia a la bon'ora.

Pre. Sia da ccà a cient anne .

Gio. Co sanetate affaje. Pre. E senz' affanne .

Gio. Co bella reda.

Pre. E co tornise a mucchie.

Mas, Accossì sia.

Fon. Accossì spero a Dio.

Pas. O cielo beneditto,

Che contiento me daje,

Sparafonnate guaje.

Gio. Pe sutte oie ha cantato lo euculo ?

Pe me non canta maje.

Mas. E che borrisse frate?

Gio. Che facillevo priesto lo banchetto;

Ed io me nchiesse ncascio

De papare, e migliacce a botta fascio.

Mas. E commo.

Pre. Or' apparecchia

Lo ventre, ca mo è l'ora.

Fon. Ammolate li diente, ca mo è tiempo j

Lo banchetto è becino,

E puoie fare ssa vocca no molino.

Pas. Jammo susso a la casa:

Pigliate, o Fonzo Rita, Pigliate, o Mase Rosa.

Gio. E tu viecchio te piglia Preziosa;

E solleceta priesto lo viaggio,

Ca de la famma arraggio.

Pre. Ma nullo se despera

Pq

ATTO Y.

129

Pe dolote, ed affanne, Ca vene cchiù nne n'ora, ca ncient' anne.

CORO:

A Mmore ha pe natura

Non dare gusto maje

A chi non ha provato ciente guaje i

Non ride, se non chiagne,

Se non sude, non magne,

Se n'aie doglia, n'aie gusto,

E se n'aie fummo a l'uocchie, n'aie l'arrusto.

SCOMPETURA.

LI TRAVAGLIUSE AMMURE P E

CIULLO, E PERNA.

LI-

LIBRO 1.

Glà la notte, ch'aveva fatto spalla a li traseche de si nnammorate, e a le mmarcangegnie de li mariuole, era secotata da li sbirre de so Sole, e l'Aucielle pe coppa le cimme dell'arvole gridavano para piglia, quanno da Capo de Monte, se ne scenneva pe lo pennino a bascio na mano de Giuvene mmiero lo Mantracchio, kuoco dove fanno puorto le barche de Napole, e nfrà l'autre uno, ch' a la nfanzia parea lo cchiù nobele. Chisto era Ciullo, e pe sango, e pe recchezze, e pe bertute lo cchiù stimato de chille quartiere, lo quale, accossi commo Appollonio fece santo viaggio pe ausoliare li Gennosofiste, accossì isso, avenno ntiso, che l'Asene de Gragnano sapevano Lettero, desedderuso de mparare, avea fatto preposeto de passare a Castiello a Maro, e da llà saglire da li scarrupe de chelle Montagne, e ghire a bedere Asene de tanto stopore: che se Ammonio Alesantrino Felosofo appe p' audetore de la felosofia soja n' Aseno, non era gran cosa, che n' Aseno avesse p' asco-tatore n' ommo; e accossì resoluto jonze a lo Mantracchio a tiempo, che s'era varata na varca pe shire vierzo chillo luoco. dove fatto na mano de compremiente ca cnilchille, che l'aveano accompagnato fi dinto la varea, già che lo viento era frescolillo, e mentre correnno la varea, li Marenare faceano colazione, Ciullo pe passà lo tiempo, catciatose n'Apolejo da la saccocciola, se messe a lejere, e lejenno decea nfra se stisso: ecco che non è gran cosa che l'Asene de Gragnano sacciano lettere, se n'autro Aseno sappe tanto; e co chesto le cresceva lo golio, e le parea mill'anne d'arrevare nterra; quanno la fortuna, che sempe sconceca li buone penziere dell'uommene, e come disse chillo Tosca nese:

Che ad alse imprese volentier contrasta. Se l'attraverzaje de manera, che se pentlo mille vote d'essere sciuto da sotto lo titto. pocca poco poteano stare a piglia terra, quanno de brocca se lavaje no grieco a levante accossi foriuso, che a forza de sbettorune sece votà la varça dove isso voze, e farela correre cchiù de trotto, ca de passo; tanto che li povere Marenare co l' uocchie strevellate, e la facce gialloteca, avenno perdute le bessiche de la speranza, se tenenano p'annegate, ne bastavano ad aggottare tanta acqua, quanta ne traseva dintro la varca: all'utemo comme voze la sciorta, dapò avere fatto a lo suono de lo viento cinco o seje ore de Canario, jezero a chiavà de pietto all'Isola de Vientotene. Chi porria dicere l'allegrezza, che facetteso li Marenare vedennose nterra, e fora de

DE CIULLO, E PERNA! de pericolo: l'uno abbracciava l'autro; chisto s' adenocchiava, e rengraziava Nettunno, che l'avea liberato da la morte; chillo accommenzava a spogliarese pe sciauriare, e asciucare li vestite, pocça stevano comm' a surece nfuse all'uoglio: ma non se l'era ancora fermato de sparpetiare lo core pe la paura de lo pericolo passato, quanno le refose pe ghionta de lo ruotolo, e pe riesto de lo carrino, nova causa de cehin gran paura: justo commo dano l' onna de lo Mare, che frusta la chiaja, ne jogne n' autra; pocca arrevata na Ga-liotta une le zeppoliaje commo cacazze de Ciavola; ora lloco te vediste la trivolo, lo sciabbacco, e lo riepeto, che li Marenare commenzavano a fare, terra tienete: chi chiagneva li figliule peccerillo, che lassava, chi la Mogliere giovena, la quale mo che isso jarrà Ntorchia, senza farese furco, le metterrà na meza luna ncapo; Ciullo dall' auta banna mmardeceva la sciorta soia, e la coriosetate bestiale, che l'avea fatto ucappare a ste rotola scarze; parole da fare movere a piatate le prete de la via, deceva: o Ciullo sfortunato, potive stare commo a no Rre piccolo, a chillo bello Napole, sciore de Talia, echiecco de l'Auropa, giojiello de lo Munno, ch'adesa aveva passato li gerunnie, e pe no crapiccio d'Aseno, vide dove sì arrevato? datte na vota, e levate; non

126 LI TRAVAGLIUSE AMMURE senza causa l'Antiche pegnevano la coriosetate co no vestito arragamato d' aurecchie d'Aseno, pocca pe sentire despetà n' Aseno nce si restato pe la capezza commo no bell'Aseno: eccote mo me vedarraggio ncatenato a no banco de Galera, o pe luocotenente de no Cavallo spallato a botare no Centimmolo: commo porraggio zoffrire vedereme accossi bile servizio, essenno no gentilommo de sieggio, porraggio servire sta brutta jenimma de cane? chesto non sarrà maje, ca Catone pe non ghire mmano de li Romane, se sorchiaje na mmedecina, che le facette cacare l'arma; e Creopatra, pe la mmedesema caosa se jettaje no paro de Sangozuche, che le zucaro lo sango, e lo spireto; chesto far-raggio io puro, perchè boglio morire: ac-cossì dicenno, le refose tanto lo dolore, che se jettaje pe muorto, e addeboluto ncoppa na valestrera, é pe d'acqua che le jettaro nfacce non potte pe no piezzo re-venire. Nchisto miezo li turche, che bocavano a la vota de Levante, addonatese de le ggalere de Sciorenza, che le venevano retomano, commenzaro a fa vocare perzì li sordate pe scorrere cchiù priesto, perchè se sonnavano lo male juorno: ma le ggalere Sciorentine, ch'aveano renforza-ta la chiorma, se chiste facevano sodà le tetelleca a li forzate, nmanco de ciento palate l'appero le ggranse adduosso, e ne

le cottiaro senza mettere mano a fierre; accossi bà lo Munno, chiste che ghievano pescanno, foro pescate. Pigliata, che fu la Galiotta, puoste li Turche a lo rimmo, sciouzero tutte li schiave poverielle, che maje se credettero tale jornata; e mentre jevano sacchejanno sotta e sopra, trovato Ciullo, cchiù da chillo munno, che da chisto, e credennose, che fosse muorto da vero, lo vozero cosire dintro na stora, e ghiettarelo a maro: ma mentre lo jevano toccanno, e botanno s'accommenzaje a resentire; e credenno puro d'essere mmano de turche, accommenzaje a fare n'autro chianto ammaro peo de lo primmo; e pe quanto le potevano dicere ca era libero, isso no lo ppoteva credere, e le pareva de sonnarese. À sto remmore corze lo Cape-tanio de la Galera, ch' era no Cavaliero muto norato, che ghiettato l'uocchie ncoppa a Ciullo, se bè steva accossì scagnato, maletrattato, e male nnordene, ca li turche l'aveano spogliato, e puostole li panne de la Corte, puro le parze de lo cano-scere, e se le lanzaje ncuollo, ed abbracciajelo dicenno: Ciullo mio bello, commo te veo cca? che biento te nc' ha portato? che fortuna te nc'ave arreddutto? Ciullo non sapenno che l'era ntravenuto, lo teneva mente, e lo schiudeva da la capo pe fi a l'ossa pezzelle, e nò responneva parola; e lo Cavaliero lebrecaje: addonca ac-

138 LI TRAVAGLIUSE AMMURE accossi priesto te si scordato de Baccio ammico tujo tento scorporiato? a lo nomme de Baccio, Ciullo commo se se scetasse da no gran suonno, o commo varvetto ch' aggia assaje pulece, scotolannose tutto, le tornaje nfaccie lo colore, e strenze commo a purpo co le braccia lo Cavaliero di-cenno; e chi m' avesse ditto, o Signore Baccio mio, ch' a sto tiempo nee devevamo trovare? o core mio, e che scuntro è stato chisto, quanno manco me lo pensava? maje a meglio tiempo de chieto, respose Baccio, pe poterete mostrare ca sò chill'amico che te sò stato sempe, e ca tengo mammoria de li piacire, ch'aggio recepute da te quanno songo venuto co le ggalere a Napole; e boglio che canosca lo munno, ca maje su tanto ammore tra Pillade e Oreste, tra Dammone e Pizia, tra Patroclo e Achille, tra Eurialo e Niso, e tra Marco e Sciorella, quanto è fra nuie; perzò non te pigliare basca de la desgrazia, ch' aje passata, ca lo bolimmo scompetare co autro tanto gusto ncoppa ste ggalere, se vuoje venire co mmico.
Io vengo, disse Ciiullo, e mo ch'aggio trovato a ttene, facciame la fortuna chello che bole, ca nne la ncaco. Ntra tanto lo Cavaliero aveva fatto venire no bauglio de vestite suoje, azzò Ciullo se ve-stesse; lo quale pigliatose chello che le piacette; rengrazia je Baccio; e perchè la trom

DE CIULLO, E PERNA: trommetta chiammava a tavola, Baccio pigliato Ciullo pe la mano se jero a sedere, e mangiato ch' avettero, Baccio voze sentire da prenzipio a fine, perchè s'era partuto Ciullo da Napole, e commo era ncappato a le bescate; e sentenno ca tutto l' era ntravenuto pe bedere l'Asene de Gragnano, che sapevano Lettere, respose: non te mmaravegliare che nce siano a Gragnano, perchè pe tutto lo munno nce ne sò de tale Asene; e mentre jevano scorrenno sopra ste cose, Baccio facette venire no cierto museco Napoletano, che pe stare allegramente portava ncoppa la Galera; lo quale avenne suorze lejuto ca li Lacedemonie mpesero na Cetola, perchè no era stata agghionta na corda, non voze passare maje a lo stromiento sujo lo nummero de doje. Ora chisto mo dapò avere fatto mille recercate da fare ascievolire Orfeo, sparaje na voce de fauzetto, e cantale de chesta manera:

Frusciame buono Ammore,
Devaca ad ogne passo
Contra chest' Arm' affritta sso carcasso,
Spercia buono sto core,
Fa de sta vita straccio,
Commo sò muorto stirate lo vraccio?
Quanto meglio sarria
Spennere quarche frezza
Co chi la forza toja delleggia, e sprezza,
E non

Li Travagliuse Ammure E non co st' Arma mia: Io corro a lo maciello E chi nn'è causa ride a schiattariello: Fa ch'essa aggia despietto Commo l'aggio io ped'essa, Fa che se coca co na sciamma stessa; E s'io tengo sto pietto Tutto de sango nfuso, Fa ch'essa aggia pe me n'autro pertusa. Se tu schitto co mmico Vuoje fare lo bravo, Avierte ca puoje perdere no schiavo: Ch'io da vero te dico,

Da mo cagno a ssapone ste catene.

S'aggio da stare mpene,

Fu la Canzona accossi bella, e cantata co tanto arteficio e gargariseme, che no schitto tutte chille Cavaliere, ch' erano a la Galera remmasero co no parmo de canna aperta: ma lo maro, e lo viento formatese ad ausoliare, restaro le bele moscie comme a bessiche crepate, e la Galera a lo mmeglio de lo correre se fermaje, commo se lo pesce Remmola se le fosse appeccecato a lo temmone, tanto che pe pote fa cammino, fecero che lo museco appilasse, e scacasse l'armonia; e perchè già lo Sole vregognannose de Venere, pe lo despietto che le fece co Marte, tutto russo nfaccie se jeya ad ammasonare, lo Capetanio

DE CIULLO, E PERNA: 142 nio a la poppa, e Ciullo a la cammara se jero a corcare ncoppa a no strappontino, e ped'essere Ciullo lassato, e stracquo, subbeto s'addormette commo scannato.

LIBRO II.

Utta la notte co biento fisco jero mpoppa, mentre Ciullo s'arreposava, e la matina quanno l'Aurora escle a cogliere frunne d'ellera pe lo rettorio de Tetone, co gran gusto de tutte s'asciaro a bista de Genova, e ghiusto lo primmo juorno de Majo, quanno a Napole ogne casa deventa taverna co lo frascone ncoppa la porta: ora mentre le ggalere se jevano nzeccanno nmiero terra, lo Cavaliero, e Ciullo se jevano mettenno nforma de ra-gna per fare bella comparescenzia nchella Cetate accossì famosa; e Ciullo fra l'autre se mese no paro de maneche de cataluffa. a la Spagnuola, che parevano utre d'uoglio, no paro de cauze a brache co li taglie de panno de franza verde cupo, co la nforra de lamma d'argento, che pareva no palladino; e mentre s' allestevano de ssa manera, le ggalere s'accostaro nterra, dove fatta na pommardiata p'allegrezza, pigliato puorto, e dato funno scesero nterra chi da na banna, e chi da n'autra. Eje la Cetate de Genova a lo maro Toscanese, setovata a le ppettole de certe montagnie spennate, che le serveno de guarda culo, e la defenneno da la furia da la tramontana; ave la faccie votata a miezo iuor-

pil-

LI TRAVAGLIUSE AMMURE pille d'oro; ne sapeva dove se stesse; s' era a Genova, o dove le stelle a lo vottafuoco de le sfere fanno tordeglione; e mentre steva accossì attoneto, chelle fegliole addonatese d'isso, aperzero la rota e lo ficcaro dinto commo fanno sempe co tutte, e bozero, che facesse la rionna: Ciullo pe n'essere descortese, pigliaje pe la mano una de chelle, e commo voze la sciorta soja le mmattìo la cchiù bella, che pareva fra l'aute commo la rosa nfra li sciure, e Sole nfra le stelle. Chesta era la figlia de lo Segnore Pelagio Gruosso. Mercante ricco, e de cunto: non poteva arrivare ancor' a sidec' anne: desposta de perzona: avea n'occhio frezziante, che sfracassava le ggente; na vocca, che re-denno accedeva, parlanno faceva decozzione de l'arme; le sguancie doje schiocche de fraole; lo pietto no campo de neve, dove Ammore aveva fatto doje palle pe ghiocare a lo maglio; la mano pareva n' argano, che tirava li core; e nsomma aveva tanta grazia, e bellezza da la capo a le pede, che chillo Pettore, che boze pegnere Venere, senza che facessero zita bona tanta femmene a la nnuda, poteva da chesta sola pigliare lo nziempro de la bellezza. Ora chesta avenno pigliato Ciullo pe la mano, accommenzaro a botare, e le zetelle cantavano nfra sto miezo na canzona, che a la lengua nostra dice accossi:

Le fegliole che n' hanno Ammore, Songo nave senza la vela, Sò lanterne senza cannela, Songo cuorpo senza lo core Le fegliole che n' hanno ammore. Le fegliole, che n' hanno Amante. Šo comm' Arvole senza frutte, So terrene sicche, ed asciutte, Che non fanno sciure, nè schiante Le fegliole, che n' hanno ammante. Le fegliole, che n'hanno amice Sanno poco che cosa è bene; Quanno pò la vecchiezza vene S' asciarranno eriste, e nfebice Le fegliole, che n' hanno ammice? Zerellucce belle, e cianciose . Mo gostate, che tiempo avite. Mo che tennere, e fresche site Tiempo è cogliere mo le rrose Zetellucce belle è cianciose.

Già li sbirre d'Ammore avenno trovata. l'arma de Ciullo sfortunato, che scordata de se stessa, non faceva autro, che contemprare la bellezza de Perna (ch'accossi se chiammava la zetella) l'avevano portata pe dessutola de zeppa e de pesole dintro la presonia d'Ammore, da dove la poverella a bote a bote mannava fore quacche sospiro pe suppreca p'attenere la grazia. Perna dall' auta banna jocava a la rota, ma lo cellevriello le rotava chiù de Cortese Tom.III.

146 · LI TRAVAGLIUSE AMMURE

no molino a biento, dove macenava mille penziere; pocca nò accossì priesto aveva pigliato pe la mano lo giovene, che se sentlo trasire ncuorpo lo zerre zerre d'Ammore: ma chi non se satria jettata a le sciamme, vedenno no giovene accossi bella, e comprito? aveva Ciullo no fronte spaziuso da nnammorà le pprete, l'uocchie a balestra, che tiravano parrettate da spertosare no pietto a botta; na vocca, che pareva na fontana de manna; e sopra tutto la faccia commo ferrajuolo viecchio senza nullo pilo. Chiste bellizze, e mill'aute, che aveva Ciullo, squatranno Perna, diceva: Oimmè, che frostiere è chisto ch' è benuto a levareme la lebertate mia? da dove è benuta sta bella sciamma a conzomareme? chi non se squagliasse commo nzogna a la tiella? e accossi dicenno, li raggie dell' uocchie lloro facevano a tozza martino l'uno scontranno l'auto, e l'arme lloro facevano le gguattarelle pe le pertosa dell'uocchie, cercanno de mmescarese nzieme: e beneva vota, ch'a lo mmeglio de lo botare, se fermavano stoppafatte, e commo statole tenemosemente il' uno a il' autro. Quanta vote disse Ciullo; o viato chi è digno d'essere serverore de sta bella facce! o contento me s'arrevasse a tanto be-.ne, e po non me corarria manna pe dece anne nn'asilio lo spireto mio, ca sarria doce morte, morire pe tanta beliezzetudene

ne cosa! ma chi porria morire mbraccia a sta gioja, se chill'uocchie schitto sarriano pe dare vita a ciento spetale: ma dove saute o penziero? vide che non bruociole? tu vuoje ire troppo mperteca? ammacca st'ardire, che non facce lo zumpo d'Icaro, mettenno lo desederio a cosa tanto bella: e mentre jeva accossì fra se stisso dicenno, le scappaje no sospiro. Perna, che non monnava nespole, nè sceglieva nnemmiccole, e non parteva l'uocchie da isso. le dicette: che d'aje frate, che sospire? Chesta non fu parola, ma saglioccolata, pe la quale Ciullo s'avette ad addebbolire. ma Perna le strenze la mano, e lo mantenne a l'allerta; e tornato use stisso, co parole ntartagliate disse: moro vita rais.! a ste pparole fattose Perna commo na vampa de fuoco, canoscette ca Ciullo aveva pigliato la pasta de li surece; ma pe dessemolare, l'addommannaje, che se senteva? se voleva Miedeco, ca l'averria fatto venire? respose Ciullo, ca non poteva darele remmedio se non chi era causa de lo mmale sujo; commo la lanza de chillo Grieco, che spertosava, e po serveva pe tremmentina. E chi ve causa sto mmale disse Perna? tanno Ciullo voleva dicere, tu core mio: quanno le ffigliole foro chiammate da le Mamme, perchè lo Sole, che stà pe lo palazzo pe la cosa de li Cicrope, pe n'essere trovato co le ssajette, contra ... (pram-

LI TRAVAGLIUSE AMMURE

prammateca, s' era reterato; tanto che su rotta la bon' accasione a Ciullo de scoprire ntutto a Perna soja lo ttuosseco ch' aveva sorchiato co li cannuole de l' uocchie, vedenno la bellezza soja; perzò lecenziatose co na lleverenzia nsi nterra, le lassaje lo core; è dapò averese mmezzata la casa, se nne jeze a l'alloggiamiento do-ve l'aspettava Baccio a manciare. Sedutase addonca a tavola, che buoje manciare ste brache? aveva Ciullo autra famme che de manciare, ca la sete d'Ammore fa passà la voglia de vevere frisco. Baccio dalle che le faceva brinnese, ma Ciullo era juto nnestrece, e ghiocava a lo juoco de li zingare, ca è dintro, e ca è fore: mo parlava co Baccio, e mo scorreva co lo penziero a parlare co Perna; e averria voluto ch' Ammore, accossì commo fece chella Regina, desfatta sta Perna a l'acito, nce l'avesse fatta manciare co chella nzalata che teneva manze. Ora mente la varca de la capo soja correva fortuna, Baccio addonatesenne, l'addommannaje ch'aveva: isso pe no scoprirese, trovannose la scusa lesta, disse ca pe la stracquezza granne aveva cchiù boglia de dormire, ca de manciare, e perzò lo perdonasse. Bacicio subbeto voze che se jesse a reposarei; e già che le stelle jocavano a la passera muta, spogliatose, jeze Ciulle a nfrocchiarese dintro lo lietto.

LIBRO III.

O selenzio, e lo bruoco de la notte a-jutavano lo scuro Ciullo ad arreco-gliere a mente li penziere, che lo tormentavano; perzò a luoco de repuoso non facette autro, che co na basca granne votarese tutta la notte pe lo lietto commo spito de taverna, che se gira a lo fummo, e sbazzariare de lagreme le lenzola; fa cunto ca non è cossi crodele lo lietto de lo pollitro, che se dace a la Vecaria, quanto le su chisto; pocca pe stare accossì soletario, l'arma co cchiù forza nzeccata a la causa de li tormiente suoje, faceva co lo viento de li sospire allommare lo ffuoco, lo ffuoco coceva cchiù lo core, lo core co lo sparpatiare mazzoccava l'arma, ll'arma adacciava lo cuorpo, de manera, che lo scurisso già senteva lo spireto, che adesa faceva marco sfila; ma perchè lo pparlare leva parte de la pena, e chi ha gran dolore gran vuce jetta, accommen-zaje de chesta manera a gualiarese: O che puozz' sssere acciso, figlio de no sciancato, cecato fauzo, e che te nn'aje visto de sfravecare sto pietto, pe fravecarence la casa toja? non devive cchiù priesto ire ad alloggiare a lo funneco de lo Cetrangolo, ca ncuorpo a me, ca no schitto non G 3 te

190 LI TRAVAGLIUSE AMMURE te sò stato maje ammico, ma t'averria voluto tarrafinare: ma che dico scuro mene? chessa stessa dev' essere la causa, che t' ha muoppeto a bolereme buono carfettiare, e io lo mimereto, ca deveva da lo pprimmo faremella co ttico, ca mo nce sarria ausato a gliottere sti pinole tuoje, e non me saparriano accossi amare: ma dall'auta banna de che me lamento de tene, se senza le bertute toje, io non aver-tia canosciuta qual'è la vera bellezza, qual'è la vera docezza, comm' aggio fatto ved enno, e sentenno le bellizze, e le pparole de chesta, che m'aje dato pe patrona? e se bè lo gollo granne, che aggio d'averela sempe co mmico ncarne, e nn'ossa, fa che non potennola avere, me squaglio comm' a chiummo a lo ffuoco, tu no ne' aje corpa, perchè aje fatto l'afficio tujo, e chello ch' attoccava a te; oimme dove songo? co chi parlo? co chi la pozzo avere? che Ammore? io sbarejo! l'Ammore si tu, Perna mia preziosa, perchè tu stessa, e pe te stessa m'aje fatto nnammorare; e tu stessa schitto dannome te stessa, puoje essere la mia arce bonissema fortuna, la quale cosa sgarranno, sarraje la morte mia: agge piatate addonca de me pe l'arma de li muorte tuoje; o a lo mmanco se non buoje ave piatate de mene, agge piatate de le bellezze toje, le qquale s'ammacchiarriano co lo vizio de la ngra-

tetu-

tetudene, ca ngratetudene sarria non volere bene a lo mmanco no pocorillo a chi
tanto te nne vole comm' a me: cheste, e
autre cose dicenno, sosperanno, e brociolianno pe lo lietto, foro forzate li penziere, dapò na gran battaglia, cedere a la
natura, che bole che dormimmo; e accossì pe stracquezza vecino juorno remmase
addormuto. Da ll'autra banna Perna vegliava essa perzì, ca s' Afreca chiagne,
Talia non ride; perchè Ammore vole, che
tutte chelle perzune a le qual'è boluco bene, vogliano bene a despietto lloro; e penzanno a chelle pparole, che Ciullo aveva
dino, io moro vita mia! ll'era trasutò lo
polece a l'aurecchie; e non è gran cosa?
perchè commo disse chillo:

Amore al cor gentil ratto s' apprenda. Pocca lo core gentile canosce meglio de lo rusteco la fico da l'aglio, e chi mmerata: d'essere ammato, e a chi se deve mostrare grato; perad Penna canosceva lo mmiereto de Ciullo , e d'esserele obrecata ad ammare, perché Ammore se paga co Ammore; e perzò saceva mille designe, e mille castielle nn'ajero, commo avesse potuto attenere cosa de tanto valore, e commo avesse potuto remmonerare Ciullo de l'ammore, che l'aveya mostrato; ma co chisto pensiero jostrava n' autro pensiero, e diceva: che me ne vego, negrecata mepe, a unammorareme de no frostiero? che ane

LI TRAVAGLIUSE AMMURE T< 2 nne pozzo sperare, sfortonara Perna? Aggio ntiso contare na vota, ca na Regina se sbescioliaje pe no frostiero de Troja, e chillo pe gran merzè le fece lo ballo de lo chiantone: accossi chisto; tanto me farrà la facce lavata, quanto starrà a Genova, e po covernamente: e chi sa se a sta mmedesem' ora no se un'aggia pigliato li scar-pune? o Ammore, piacciate che non sia accossì, già che t'ha piacinto, 'ch' io che fi mo non me sò degnata essere Patrona de ciento, sia schiava d'uno sulo. Uh chi potarria dicere li penziere fantasteche, e le pparole a lo spreposeto de chest'autra, che foro tanta, e tale, che nce vorria no mese, e quinnece juorne a contarele: ma puro a la scompetura restaje addormuta: poco, aspetta n'autro poco, vota da ccà, gira da llà, puro a la fine te vene lo suonno; ca non senza causa diceno li sacciente, ch'è frate carnale a la morte, ca no: la perdona a nullo: anze cchiù pare va-lente lo suonno, de la morte; perchè la morte nce vene schitto na vota a la scompetura de la vita, e lo suonno ogne binte quattr'ore a la scompetura de lo juorno; se bè l' Ammore ammacca la soperbia soja; facenno, che li nnammorate tardo! s'addormano , e tiemporo se scetano; ma · puro chello ppoco che dormeno, assaje lavorano; e che sia lo vero: Perna se son-: 2 1... naje

DE CIULLO, E PERNA. naje ca veneva a la casa soja na bella guaguastra, ed erano co essa na mano de pacioncielle co le scelle, e chesta la pigliava pe la mano, e le diceva: non avè paura, ca sò benuta pe te fa piacere, se vuo-je veni co mmico? essa parennole ca chel-la n'era quarche ciantella, che dicesse bo-scia, commo certe guaguine pettolelle, senza pensare ad autro nce jette; e essa la portaje a n' isce bello palazzo, che pareva na vretera, o na carcara de fuoco, a lo quale nc'era n'autra mmorra de chille nennille, che bolavano commo aucielle, e autre gente de l'uno, e de l'autro siesso muto allegre, e festante, e quanno appe trasuto a la dereto cammara, trovaje a autro figliulo co le scelle, ma cchiù bello, e pinto de l'autre, che steva asset-tato a na seggia riale, a l'uocchie de no Rre de corona . A chillo dicette chella segnora: figlio mio bello, se me vuoje bene, fa che chesta figliola (e mostraje Perna) aggia l'attiento sujo; e isso co na bella facce a riso fece scire Ciullo da din-to na cammara, e le dicette: tu saje Ciullo ca me si schiavo pe quanto vonno le legge de sto regno mio? e ca li schiave songo obrecare a fare quanto và lo patrone? ora io te commanno, che baje co sta zitella, e che facce quant'essa vorrà men-te campe, Ciullo respose: de bona voglia? e Perna pigliannelo pe la mano, commo

154 LI TRAVAGLIUSE AMMURE

le disse chella femmena, e rengrazianno l'una, e l'autro de tanto faore, tanno pareva che lo volesse abbracciare, quanno tutt' a no tiempo scettero de quartiero no viecchio, e na vecchia, e dezere de mano a Ciullo pe le levare Perna; isso pe non se fa scire la fortuna da le mmano, tirava Perna, e Perna era tirata da chille; e mentre l'uno, e l'autro la tiravano, pareva ad essa, che la squartassero; commo ntravenette a chella," che conta Pausania, e Plotarco; e mentre volette strillare pe lo dolore, se venette scetanno cchit morta, ca viva, non sapenno che bolesse segnefecare chillo suonno Da ll'autra banna chillo, che se piglia gusto de fa vota lo cellevriello a chi dorme, che li Poete chiammano Morfeo, aveva portato Ciullo dinto no ciardino belledissemo, dov'erano spallere de cettola, e cocummare vierde, e frische; ch'era na bellezzetudene cosa a bedere: li quatre de terra erano tutte semmenate d'arucole, masturze, senape, ceréfuoglie, e peperna; l'arvole, che face-vano le strate, grano nuce; hocelle, ca-tragne, pigne, e pistacchie; le pregole erano tutte d'uva greca, e aglianeca; le fontane erano d'uoglio, e de vino; e men-tre jeva tutto mmaravegliato de vede tale bellezza de giardino; le scette manze no figliulo co le scelle, e le deze no rammo-sciello d'arvolo de tale belle chellete; che maie maję

DE CIULLO, E PERNA. maje tale cosa aveva visto a le munno, e le diceva: tè, chianta chisto, se vuoje avè gusto? isso lo chiantava, e no accossi priesto l'aveva mpizzato nterra, che lo vedeva scioruto; e mentre co no gusto lo cchin granne ch' avesse avuto ancora, voleva cogliere de chille sciure, vennero tan-ta cane arraggiate, e l'appeccecaro de tale manera pe le ppettole, che lo teraro dinto no cafuorchiolo, da dove pe no piez-20 non potte scire. Puro scette, ma trovaje l'arvosciello sujo senza sciure, e sicco, pe lo che faceva no gran chianto; ma a chello chiagnere lo vedeva n'autra vota reverdire, e sciorire; ma quanno co la seconna, e co cchiù granne allegrezza voleva cogliere li desedderate sciure, veneva na chioppeta, e na lava a guastà li sciure, e isso era forzato scire da lo ciardino, e lassarelo: se la primma vota chianze, la seconna fece peo; ma quanno steva a lo, maneglio , se vedde nnante la, chianta n'autra vota; isso la deze de mano, co proposeto de non se la fa maje levare, nè guastare cchin; ma scennero na mano de vellane da no vosco co ronche, potature, cortellacce, e serrecchie, e bolevano taglià l'arvolillo; e mentre già desperato aspettava le boste, scevano certi autre de scianco, che non facennola toccare, ne lo mannavano; ma quanno fu fora de lo pericolo, e de lo vosco, tro-

LI TRAVAGLIUSE AMMURE vaje no Rre, che lo voleva fare accidere, co dicere, ca chella chianta l'aveva spastenata da lo ciardino sujo; o mentre li serveture suoje nce la volevano levare damano, e isso teneva forte, tira tu, tira io, non saccio commo le scappaje la mano, e deze a l'arreto: mentre le parevade fare accossi, tozzaje de capo a la co-Ionna de la travacca, é co no buono vruognolo, se scetaje; nè potenno cehiù abbentare dinto lo lietto, che le pareva chino d'ardiche, e de scorze d'ancine, se vestette co na gran furia, e ghieze de corzera a la casa de Perna, pe dove accommenzaje a passejare comm' a cavallo repriso. Perna da l'autra banna, che maje aveva arrequiato la none, essennole parzo: mill'anne, che se facesse juorno, subbeto che la Luna pe dare luoco ad Apollo, commo a Rre de li Poete, le vota le spalle, se sbalanzaje comm' a no furgolo fora de lo lietto, s'affacciaje a la fenestra, do-' ve subbeto su bista da Ciullo, che co na gran lleverenzia levatose la coppola, quat-! to vote accommenzaje pe dicere', e quatme de li nnammorate: ma Perna ch'a l'aosanza de lo pajese (ch'è lizeto parlare co li giuvene) aveva fatto la facce a parlare co l' nommene, co cchiù armo disse a Ciullo s'aveva visto lo Lupo, pocca non parlava? tanno-Ciullo respose: .e-chi-nonper-

perdesse ll'armo, e la lengua nnante a sta bella presenzia de Regina? non se po bevere, e siscare; non se po vennegnare, e piglià le ffescene: se l'arma mia è tutta ntenta a contemprare ste bellizze, commo pò attennere ad'auzà li mantece pe fa scire la voce? perzò non te mmaravegliare ca sto zitto; ma se be stò muto, non vide chist' nocchie ca te parlano, e te diceno a lettere de scatola lo dolore, che pe te me roseca st' arma, commo carola lo ppanno, e sorece lo coaso; e na cosa te saccio a dicere; che se non me pruoje priesto remmedio, me ne vedarraje ire de pilo mpilo, comm'a gatta c' ha manciato Acerta vermenara ; perzò resuorvete vita: mía a dareme sfazione, pocca a ste belle: mano sta la vita, e la morte mia. Perna sentenno ste parole, e provanno essa perzi lo mmedesemo tellechiare: d'Ammore dinto a lo pietto; lo quale aveva co na frezzata sola farto pe una, e pe doje, respore se stesse inpotere mio ; o Ciullo, la vita toja, da mo porrisse campare cchiù: de la mmidia; ma commo pozzo darete: ajuto, se no stace a me faro quanto vorria pe eta bella grazia toja, e quanto meretano la bertolose qualetate de vuje V. S. poeca sto soggetta a duje viecchie pecciuse de mammema, e de patremo; che me vonno annegare co la cohiù banta mbriana d'ommo che sia a Genova; che cchiù prio-

158 LI TRAVAGLIUSE AMMURE

priesto me vevarraggio no fiasco d'. acqua de solemato, che ghire mpotere de tale schefienzia, che sempe m' ha fetuto comm'a carne de crastato; e tanto cchiù da che bediette ssa bella facce d'oro: ora vide a che laborinto me trovo? besogna, a despietto de le ggargie meje, fare a boglia de patremo. E che sento, potta non dico de vavama? disse Ciullo. lo addonça avarraggio spertosato lo core de sta Perna, perchè n' autro se l' appennesse ncanna? chesto non sarra maje: cchiù priesto, che tu singhe d'autro, o visciola de sto core, me voglio chiavà na foca, e ghiettareme da coppa na montagna; e non senza mennetta; pocca me zucarraggio lo sango, e arravogliarraggio le stentina ncanna a sto cane nigro, che bene a cacare mmiezo a le ccontentizze nostre: chisto è addonca lo frutto de la speranza mia? chesto aggio: potuto ntennere, e no scireme sto spireto. co no sospiro da na parte cchiù bascia de sto core? Che remmedio nc'è? disse Perna: non se pò ghire contra la fortuna. Locielo sà se pe lo desgusto me s'è stagnato lo tiempo mio:, sh'è pericolo de ire: nn'appelazione; nè te: porria dicere, s'avesso la vocca scommia de coiduto came, matelle, e lengua de Voje, o de Pappagallo, è na vote de fierro « quanto me cropa lo core ed averete o perdere. Che perdere? Isbrevaje: Quilo e non ce mettere. ssa.

ta cade l'arvolo, e ca la freve continova accide l'ommo, piglianno lecienzia, se ne jeze: la metina appriesso le dette n'autra

bot-

160 LI TRAVAGLIUSE AMMURE bottecella, po ll'autro juorno n'autra, e po n'autra, tanto ch'a la fine cadette; perchè lo ccontinovo pescioliare de no canale, spertosa na preta; e l'essere figliola, de core tenneriello, volere bene, e avere sempe chillo piolo accanto de Ciullo, le fecero scordare lo primmo proposeto, e disse ca voleva fare quanto voleva isso. Quanno Ciulto sentette ca se contentava de foiresenne, e ca nossi poco tiempo aveva fatto tale guadagno, addebeluto de prejezza, dicette: arma mia, pocca de tanto bene me faje digno, non ce voglio perdere tiempo, ca se dice, quanno t'è prommiso lo porciello, curre co lo foneciello; tanto che puoje stare nn ordene, ca sta notte te ne zeppolejo; e mo vao ad allestire na falluca somile, che manco lo viento l'arriva: sta ncellevriello? e quanno porraje scire, jiesce, ca ccà me truove. lo stò tanto lesta, disse Perna, che benarraggio subbeto ch' averranno appapagnate l'uochie le ggente meje; perzò comm'è notte vienetennella, ca io me ne la vengo. Ciullo tutto grelliano, co na prejezza granne se partio, parennole ogn' ora n'anno, che lo Sole joquassa a covalera co le

stelle .

LIBRO IV.

Clà la Luna co li vuoje era sciuta ad arare li campe de lo Cielo, e a semmenarelo de stelle, quanno Ciullo avenno trovato la varca, e puostoce dinto ogne-recapeto pe lo viaggio, se nne jeva vierzo la casa de Perna pe portarela cod' isso a lo puorto; e perchè lo nnammorato vole essere sulo, solliceto, e segreto, non ne voze fare mutto a Baccio, ma chiavatose sotta no pognale, e no scoppettuolo, jeva pe trovare la vita soja: ma perchè lo jo»: dicio de l'ommo spisso face arrore, quanno se crese ca veneva la vita, venne la morte; perchè passanno na squatra de sbirre, e bedennolo sulo e de notte, lo pi-gliaro pe sospetto; e cercannolo adduosse le trovaro chillo negozio, a lo quale no era pena de la vita; perzò arravogliatolo, de fonecelle commo a strummolo, commenzaro a carrejarelo vierzo la presonia: ma non era ancora a meza strata, quanno Baccio, che avenno visto tardare cchiù de lo ssoleto Ciulto, pe paura che no le ntra-venesse quarche desgrazia, s'era puosto a: ghirelo cercanno, se scontraje co isso, e bistolo mmiezo a tanta spoglia mpise, averria voluto mettere mano a la sferra, e: levarencillo; ma perchè li shirre erano pa-TiC.

LI TRAVAGLIUSE AMMURE ricchie, e portavano ognuno doje vucche de fuoco, no le parze cosa, ma schitto se nzeccaje pe sapere perchè ghieva presone? Ciullo che lo vedette, le disse: Frate mio bello, io songo muorto: zitto, disse lo Cavaliero, non te vreguogne farete scire ste parole da vocca? tu sciarraje eraje bè matino: che cosa è morire? e ca non è chello che ve penzate vuje, respose Ciullo, autro che bermenara aggio ncuorpo: non chiagno lo pericolo dove me trovo, ma lo designo ch'aggio guastate; perzò faciteme servizio de fare ntennere a la figlia de lo Signò Chilleto Gruosso, che stace lloco ddereto, chesto che m' è ntravenuto, azzò non me tenga pe bosciardo, e male criato., se non me trovo secunno P appontamiento: lo Cavaliero a cheste pparole pescaje, e comprese ca Ciullo era nuammorato, e perzò dannole bona speranza, disse ch'avarria fatto mare, e munte ped' isso, e che stesse de buon' anemo. ca se bè lo negozio era de mportanzia, la faure, e li denare suoje lo potevano cacciare da lo ffuoco, ma non da chillo d' Ammore; e accompagnatolo nfi a le ccar-cere, e bistolo trasire comm' a sorece a lo mastrillo, jeze vierzo la casa de Perna, e la trovaje a la fenesta, che stev' aspettan-

no Ciullo, non sapenno lo triunfo, ca lo poveriello steva nfrisco comm' a mellone. Ora Baccio s'accostaje, e le dicette quan-

to

163

to era socciesso, pe la quale cosa sparaje tale chianto a selluzzo, e foro tanta le llagreme, che scero da chille bell'uocchie, che se Baccio non s'allargava, nne lo portava la corrente; e se le fosse stato lezeto, avarria strillato, e bocetejato de manera, ch' avarria fatto revotà tutta Genova; ma perchè non se poteva scoprire, e ped'essere pregata, e conzolata da lo Cavaliero, fece commo dice lo Spagnuolo, de la trippa corazzone, e stette zitto pe tanno, e dessemmolaje lo tormiento; e lecenziatase da Baccio, se ne trasette dinto na cammera, e assettatase ncoppa lo lietto, fece tutto lo riesto de la notte lo trivolo vat-tuto. Lo Cavaliero non perdette tiempo, ma commo deveno fare li buone ammice, jette a prégà paricchie, e a ontà la mano a paricchie autré, li quale prommesero ca la matina se forriano puoste nifuscio pedi isso, commo po fecero ben matino. A lo stisso tiempo Perna, che steva diato lo sfuoco, e non poteva requiare, chiammata, na vajassa cchiù fedata, e consapevole de l'appontamiento, la mannaje a spiare, che se faceva de Ciullo; e perchè le mmale nove le pporta lo viento, subbeto tornaje nne no zumpo, e le disse ca a boce puopolo se diceva, ca chella matina a lo povero Ciullo sarria stato tagliato lo cuollo. A sto male annunzio la sfortonata Perna se giallejaie de manera, che se sosse stata

LI TRAVAGLIUSE AMMURE dec' anne nculo a no peccione, no le sar-ria tornato lo colore; ma pe non contare la ragione soja a li sbirre, dessemmolaje co la vajassa, e non boze allargare la canna a li lamiente; ma puostose nchiocca de volè primma dà lo sfratto a lo spireto, commo stodiante fastediuso, che bedere de Ciullo sujo la catarozza fare saute comm'a palione, perzò resoluta de ire nnante a farele apparecchià buon' alloggiamiento a le ttaverne de li campe Alise, trovaje na bella mmenzione: ma che non fa n'armo desperato? che cosa n'accaccia pe fa, che lo cuorpo dia no trucco mucco a lo spireto? la desperazione de Fille, trovaje lo sfa la sangofengola co lo cuollo appiso a n' arvolo: la desperazione de Safo trovaje lo ffa capotomnole da coppa na montagna: Porzia mangiaje li cravune de fuoco com-m' a berole caude; e Logrezia se nzagnaje co no scannaturo de puorco; accossi Per-na, desperata pe lo chilleto de Ciullo, chiammata la vajassa stessa, le dicette, io voglio tentà se pozzo sarvà Ciullo mio, perzò se me vuoje bene, accattame na deeinco de tuosseco, ca lo bboglio mettere dinto no migliaccio, e mannarelo a li carceriere, azzò magnato che se l'avarranno, vagano a fa l'afficio lloro a le ppresonie de Protone; e Ciullo, che sarrà avisato da te, pigliatose la chiave, se nne pozza sfilare. Parze a la vajassa, ch'era grossa de le-

DE CIULLO, E PERNA: legnammo, che Perna dicesse lo vero, e a la ncorza tutt allancata jeze ad accattà lo ttuosseco, e lo pportaje a Perna; la qua--le mannatala (pe levaresella da nanze) a scergà la tiella, e allommà lo ffuoco, essa fra tanto, co chella soleta proffidia de Carella, quanno la vajassa votaje ll'uocchie, se lo schiaffaje ncanna comm'uovo frisco, • scervecchiato che se l'appe, commo non fosse stato fatto sujo, s'assettaje ncoppa lo lietto, e accommenzaje a trevolejare, non tanto la morte soja, che già l'aspettava, commo chella de Ciullo sujo; e accossi chiagnenno chiagnenno le lassaje fredda, e ghielata ncopp'a lo lietto.

LIBROIV

Ornata la vajassa, e trovata la patrona morta, appe a spantecare, e stet--- te no piezzo addebeluta, e agghiajata; all'utemo auzanno le bbuce, uce fece correre no schitto lo patre e la mamma, ma tutte le becine : rascannose la facce, sceccannose le zeruole, sbattenno le mmano, pesannose le ddenocchia, e facenno cose de l'autro munno. Chi porria dicere da l' autra banna, che facettero chille viecchie, che l'avevano gnenetata, vederino lo bastone de la vecchiezza lloro, la speranza lloro vrociolata pe lo pennino a bascio; e che fecero? e che dissero? lasso conzederárelo a chi ha figlie: lo chianto fu ncredebole, li sospire de fuoco, li lamiente da stordire l'ajero, e facevano justo comm' a rescignuole, a chi lo vellano ha guastato lo nido de li figlie. Ma perchè quann'uno è muorto, è scomputo lo chiajeto ped' isso; e quanto cchiù le ggente le vonno bene, tanto manco lo pponno vedere; chianta che l'appero, e fatto le ggramaglie, e tutte le cchellete, che se soleno fare pe mostrà lo dolore ntrinzeco co le mmostre da fora, la mamma fattole taglià chelle ttrezze, che foro gummene de la nave d' Ammore, pe tenereselle pe mammoria soja, ca

169

co no granne nore la mannaje sotta coperta a la sebetura de l'antiche lloro. Nchisto tiempo lo Cavaliero avenno accapata la grazia, era ciuto Ciullo, perche (com-m'isso disse) li faure, e li denare cacciano l'ommo da lo ffuoco; e a l'ancorrenno a scapizza cuollo era juto vierzo la casa de Perna pe la conzolate: ora lloco te woglio? auzate da sso nietto? quanto che-d'è ched'è, a lo mmeglio de lo ccorrere (o spettacolo lagremuso) se scontraje co l'asseguia, che portava morta la vita soja: a chella vista lo scuro non saccio commo no scapolaje la gajola de lo cuorpo ll'auciello de l'arma? non saccio quale manetta de shirro tenne stritto lo spireto, che n' annettasse lo pajese? lloco te lo vediste restare janco, friddo, e muto comm' a no muorto; e non potenzo rejerse a la llerta, s'assettaje neopp'a no scanniello de scarparo, che trovaje nnante a na poteca, do-ve stette pe no piezzo co la capo nfra le ggamme: all'utemo se le fosse stato lizeto, avarria sparato a strillare, e a bocetejare; ma pe non parere janne femmeniello, e pe non dà da dicere a le ggente, se tenne chiuso ncuorpo lo dolore, che quanto cchiù steva nzoppressa, cchiù ne sceva zuco de lagreme: ma nchisto miezo, pe no cierto nuovo penziero che le corze a lo pietto, de secotejare l'ammore sujo, e ghirele appriesso de corzera, pigliaje no poco de for-

LI TRAVAGLIUSE AMMURE forza, e arrecogliute li spirete sparpogliate se sosette, e pe non mostrare a Baccio, ch' era co isso, ca fosse ntutto desperato, azzò no le guastasse li designe suoje, mostraje ca non se ne corava cchiù che tanto; e sappe de manera segnere, e semmolare, che Baccio quase redenno le disse: o quanto dice buono lo proverbio, muor-to figliulo non c'è cchiù compare: tristo chi more? non c'è autro che stare allegramente: oje ad essa, e da ccà a cient' anne a nuje; e accossì dicenno, s'abbiaro vierzo la casa: ma quanno foro a la porta. Baccio che se ne steva assecordune, se ne sagliette, e isso ntartenennose, e ntalliannose nfi che fu sagliuto, commo lo vedde suso, votaje le spalle, e sbegnaje correnno comm' a cane c'ha le bessiche a la coda, nfi ch' arrivaje chille, che se portavano Perna soja, co armo resoluto de morire cod' essa; e arrivata l'assequia a lo Tempio, isso s'agguattaje a no pontone, dove non poteva essere visto, e stette lla nfi che fu atterrata; e ghiutosenne ognuno, e serrate le pporte, isso commo le parze che lo munno stesse cojeto, aperze la sebetura, ch'era de marmora sopra terra a la

nobele, e accommenzaje de chesta manera: Ed è la verdate, o Perna mia bella, che tu singhe morta, e io sia vivo? ed è possibele, che siano chiuse chille bell'uocchie, che pe l'ombra de sta vita me servevano

de

DE CIULLO, E PERNA. de lanterna? E io nce vego? e non me veneno le ccataratte, e le bottelle? e non faccio tale chioppetta de chianto, che la lava me nne porta a maro? è possibele, che la vocca toja docissema, chella bella vocca de chiaveca, dove correvano tutte le llave de li penziere mieje, stia appilata, e chiusa? è possibele, ch'aggia la pepitola, che non pozza parlare, e conzolà sto core affritto? e io non aggia la selleccola, e perda perzì la parola? oimmè, ca li vierme se magnarranno ssa bella porpa, e io spollecarraggio ll'ossa: oimmè, ca penzanno ca tu m'aje lassato, l'arma a poco a poco se scrasta da sto pietto, e co na le-cienzia corteggiana se ne piglia li scarpu-ne! ma che dico vervecone? io vego ca puro stongo a la llerta, e non moro, e no sparpetejo? bè se pare ca lo core mio è de preta pommece, che non sente dolore a sto cuorpo de fortuna: ma pocca lo dolore non m' accide, vedarraggio co le mmano meje de cacciareme d'affanno perchè a chi cchiù stace a morire, cchiù s' addoppia tormiento; e se non avimmo potuto avè commone lo lietto, avarrimmo a lo mmanco commone la sebetura; e se non s'hanno potuto accocchià le sciamme, s' aonescano le ccennere. Cheste, e aute pparole decenno l'affritto Ciullo, pe lo ssopierchio chiagnere, le venne tale pepoliamiento de core, tale votamiento de capo, Cortese Tom.III. e ap-

170 LI TRAVAGLIUSE AMMURE e appannamiento d'uocchie, che le mancaie la vista, e lo sciato, e se asevolto. Ora chi sbruffarrà na stizza d'acqua nfacce a sto poveriello? chi le sciosciarrà l'aurec-. chie? o chi l'affocarrà na gallina sotta a lo fonnamiento pe lo retornare? lo Cavaliero non ne sà nova! la segnora è morta! addonca morarrà chisto perzi senza ajuto? Nò, nò, Copiddo la fa da gentelommo co li vassalle suoje, ca fece sorzetare, o pe ddicere meglio, scetare Perna, che non era morta, ma dormeva; perchè chello, che deze lo Speziale a la vajassa pe tuosseco, era adduobbio; e scetata che su, vedennose Ciullo a canto, che se bè era notte, pe la lampa, che nce stev' allommata, lo poteva vedere, appe a morì da vero de paura, stanno ndubbio se chello, che bedeva, era lo vero, o nò; e deceva nfra se: chisto deve cierto essere lo fauzo nnemmico pe me tentare, se puro Ciullo, e io 'non simmo muorte tutte a no tiempo', e tutte a no tiempo simmo arrevate a casa cauda. Ma stanno nchisto pensiero, Ciullo accommenzaje a tornà nse, e apreano l'uocchie, e bedenno Perna sciuta da la sebetura, avette a speretare; e credennose, che fosse l'ombra de Perna, o quarche Perna faoza, che lo Bancharotto de Caronte le voletse dare a luoco de la vera, pe coffia-relo, azzo crescenno la desperazione, inoresse schin spanievare i ma dapo essere state

DE CIULLO, E PERNA. stato no piezzo mmerannose l'uno a l'auto, disse Perna a Ciullo: Ciullo mio, è lo vero chello, che bego, o m'aggio cauzato l'uocchie a la mmerza? si Ciullo, o l'ombra the Crullo? dove simmo? chesta, se non me nzonno, non è la casa mia: chi mme ne' ha portata ccà dinto? oimmè, ca se lo dolore non m' ha scervellata, saccio ca lo boje jocaje co sto cuorpo commo a na zeppola sarvo e sarvo, e deze mmiezo.

afra la capo, e li musche; mo comme me
viene nnanze co la capo? dove te l'aje fatta nopllare? io cierto devo essere morta. e te sò benuta a trovare a la Curia de Notà Protone, pe fa li capitole lloco a bascio, pocca no le ppottemo fa llà suso? Cossi decenno Perna, respose Ciullo: Se tu sì morta, Perna mia, sò muorto io perzi; ca subbeto, che tu te partiste da lo munno, e te portaste lo core mio, io jastemmaje tanto la fortuna, e le disse tanza ngiurie, che creo che m'aggia fatto na quarera a la banca de Minosso, e perzò sarraggio venuto a responnere. Ma lebrecaje Perna: Se te fu tagliata la capo, dove sì stato a faretella fare, a Tropeja, o a Bologna, che stace accossi naturale? Che capo? disse Ciullo; è lo vero ca me volevano scapozzare commo a sarda, ma lo Cavaliero me fece liberare : ma se la jostizia no m'accise, m'accise lo dolore, vedennote morta, e portarete ad atterrare. H 2

LI TRAVAGLIUSE AMMURE Io, disse Perna, se male non veo, me pare d'essere viva; e creo securo a st'alizzo, che me vene, ca io avarraggio dormuto; e chello, che pigliaje pe tuosseco, sarrà stata cierto porva de papagnie pe fareme dormire : ma tu Ciullo mio, non fuste decollato commo me decettero? sì muorto, o vivo? Non saccio se sò bivo, o muorto, disse Ciullo: saccio ca vedennote i ad atterrare, io te vinne appriesso retomano retomano, e me mise dinto lo tempio, e te moriette a canto. Chisto è lo tempio, respose Perna; e tu Ciullo mio si bivo, e no lo ccreo?cossi decenno. le stese le braccia a lo cuollo. Ciullo dobetanno, se voze fare arreto: ma vedennose afferrato, e toccanno carne, e ossa, pigliaje armo, e l'abbracciaje isso puro co chella contentezza, che se pò smacenà chi vò bene: ma perchè l'ommo norato, nè pe gusto, nè pe desgusto non se scorda maje de lo nore sujo, Ciullo dicette: Per-na mia bella, pocca la bona sciorta ne' ha levato no schitto da le mmano de la morte, ma da sotta terra, sarria buono, che non desprezzassemo la grazia, che nc' ha fatto, ma nce jessemo a sarvare a la casa de Baccio, ca Ilà pigliarrimmo resolozione de chello ch' avimmo da fare: e perchè Perna voze chello, che boleva isso, serraro la sebetura commo steva, e scero da lo tempio, e nne no zumpo foro a l'allog~

DE CIULLO, E PERNA! loggiamiento, ca la paura te sa mettere se scelle; e trovato lo Cavaliero, che poco finanze er' arrivato isso perzi stracco, che non senteva li piede, tanto l'era juto cercanno; e teneva pe cierto, che pe desperazione se fosse precepetato da quarche banna o fatto quarche auta asenetate pe s'accidere; che quanno lo vedde venire, e co la segnora soja de cchiù, pe la mmaraveglia, e pe la prejezza non parlaje po tre quarte d'ora: a la fine saputo la cosa comm' era juta, accommenzaje a penza de farele recrea co quarche buono morzillo, e po farele corcare, ca de civo, e de repuoso avevano cchiù che besuogno granne pe li guaje lloro; e accossi manciato ch' appero, perchè Perna era bona figliola, e aveva ditto ca pe si che non era nguade-jata, non l'avesse toccata manco na mano, lo Cavaliere fece fa no lietto assimmeto per Perna, e po disse: ogne Riccio a suo pagliariceio? se se jezero a corcare; addove subbeto foro addormute tutte, perchè tutti erano reprise: ma Ciulio se bè era cchiù stracco dell' aute, perchè teneva ncuorpo. l'Ammore, c'ha sempe l'arteteca, non potez dormire; e perchè chi male sede, male penza; penzaje, ch' era n'Antuono a non ghire a corcarese co Perna, e già che l'aveva da essere mogliere, non cogliere tanno pe tanno da lo Ciardino de Vennere na meza dozana de fico processot-Ha

LI TRAVAGLIUSE AMMURE te. Da l'auta banna non s' arresecava, sapenno chello ch' aveva ditto Perna; puro, perchè Ammore lo pogneva comme aratore li vuoje, se scordaje d'ogne cosa, e zompaje da lo lietto pe bolè ire a provà la sciorta soja: tanno accomenzava a scommoglià le ccoperte, quanno sentette na gran tozzoliata de porta : isso , ch' ogne pilo le pareva travo, e ogne mosca cavalle d'ommo d'arme; e co lleverentia, ogue pideto pommarda, perchè steva sospetto, penzannose cierto, che se fosse scopierto lo mbruoglio, e fosse la Corte, corze cchiù che de passo a lo Cavaliero; lo quale fattolo ncaforchiare dinto no cascione viecchio, s' affacciaje, e bedda, ch' era no Souracommeto de galera, che benette ad avisare Baccio, ca le ggalere avenno tirato lo tiro, toccavano a leva, e sarpavano pe partire, a perzò subheto se vestettem no; e perchè lo Cavaliero sapeva quanta para fanno tre buoje, e aveva posta la varva nculo a lo munno, sapenno ca quan-no le ggente vedeno ire na femmena cammenanno, subbeto le correno appriesso, e somm'a carcinottole le vonno adderà sotto la coda, pe non fare essere canosciuta Perna, le mese no vestito de li suoje, che non era de li granne de la terra, che pa-reva no figliulo spiccecato; tanto cchiù pe non avè capillo, ca nce le ttagliaro, commo deciene; de manera, che le ddesgrazie

pare-

parevano fatte a posta pe nne la fa foire co schiù commodetate; e accossì mmarcatose co no gusto, che non te dico cchiù, navecavano a la vota de Leguorno.

HA

LIBRO VI.

On erano ancora cosa de quaranta quatto miglia, e meza lontano da Genova, quanno venette na Fragata co lettere de lo Gran Duca, che commannava a lo Generale, che ghiesse a fa no buono appiello a Levante, commo sanno fa lloro. Chesta nova deze gran fastidio a tutte chiste, perchè Ciullo avarria voluto cchiù priesto ire a scalejà lo castiello de Perna, che a Tunnese, o ad Argiere; cchiù priesto a la scaramuzza de li vase a pezze-chillo, ch'a li cuorpe de l'archabosciate. E lo Cavaliero aute ttanto ne sentette desgusto, perchè non le pareva bona crejanza (portare ncurzo chiste, che già sopierchio avevano curzo male juorne, e male notte, e peo) mannarennille senza accompagna-rele, e darele gusto a la casa soja a Scio-renza, commo aveva desegnato de fare; ma perchè se lassava le Ggalere, lo Gran Duca se sarria ntosciato, e avarria perduto quant' aveva fatto fi a tanno, perzò scusannose commo meglio potte, le ffece mmarcare a chella Fragata, che tornava a Leguorno, e scrisse na lettera a li pariente snoje, che le ttrattassero commo la perzona soja propia ; fatto addonca le zzeremonie, che se soleno fa nfra li care ammice, la Fragata votaje lo sperone mmier-

DÉ CIULLO, E PERNA. 177 · 20 Leguerno, e le ggalere ramierzo Torchia. Ma non appero navecate trop-po miglia, che lo Cielo, che si a tanno era stato histro, e nietto comm'a bacile de varviero, accommenzaje a farese nuvoloso, e scuro commo vocca de Lupo; pocca li viente, che se levaro a miniezo juorno, avevano stotuta la locerna de lo Sole, e lo maro, che nfi tanno era stato commo lo lago d'Agnano cojeto, accommenzaje a nzerrejarese; e nzorfarese, e a fa de le ssoje, auzanno l'onne cchiù de la monta-gna de Somma, e la Fragata mo se vede-va ncielo, e mo a lo funno de lo maro, pe la quale cosa stevano sutte sorriessetee mieze muorte de paura; e mparticolare. la scura de Perna, che se no la chiavavano sotta coperta a chello ppoco de luo-co, c' ha la Fragata, sarria morta ntutto. Ma la paura non su a lo spreposeto, ca sempe lo core te dice lo vero; perchè la fortuna crescette tanto, che li marenare non potevano covernare cchiù nè bela, nè ro li rimme, l'arvolo, lo trinchetto, e quanto ne' era, e appriesso le ggente; restanno schitto Perna sotta, e Ciullo neoppa; essennose Ciullo tenuto sempe forte, resoluto de no la lassare, ma morire nzemmera cod'essa. Ma stanno accossi afferrato: a no banco, che no era remmaso i wenet+; tale boura de maro, che nne la pozzaja:

CO.

H S

LI TRAVAGLIUSE AMMURE co tutto lo riesto de chello, ch'era de. sopra coperta de la Fragata, restanno Perna dinto lo cuorpo de lo fusto, commomuorto dinto lo tauto. Quanno sto sfor-, tonato se vedette caduto a maro, e perdette de vista la seconna sebetura de chella, che già no era stata posta doje voteviva, appe tanto dolore, che se l'onne non avevano de l'aseno ad appilarele la voca, isso avaria ce li strille, co los chianto, e co li sospire fatto peo de lo. maro; ma non potenno, sa lassava pallejare da l'acqua, e de lo viento, aspettanno la morte. Ma la fortuna, che sa piglia, gusto de no scompli pe ppoco, non voze, che s'annegasse, ma lo portaje de zoppa . e de pesole aula chiaja de Pisax ca gnase! facce fronte llà erano, quann'accommenzaje la borrasca : Ora trovatose ncoppa a chell'arena, senza sapere commo, se be stava cchiù muorto, ca vivo; quanno appe pigliato sciato, accommenzaje a chiagniere la seconna morte de la vita soja, dicenno : Anto palla mia pigliate gustos fortuna, vedarrimmo, che me porraje fareochiù de chello, che m'aje fatto i, tu nòschitto m'aje sbattuto commi uovo pe ma-ro, e pe terra, ma m'ajo voluto fa doje vote na frittate de sto cuorpos ob la morte de chelle, och'era la vira mia; so bè la. primme fur baria , accessi fosse chesta ... sforzonque me; e faorze diaje facto, penchè non

DE CIULLO, E PERNA! non se commeneva a na Perna auta sebetura, che lo mare; perchè si l'autre cuorpe sò de terra, tornano a la terra; chesta ch' era nata da lo maro, deveva tornare, Hà mmedesemo, e avè le cataletto, dov' appe la connola : o fuorze perchè na belleazetudene tanto granne, commo chella non capeya a manco lugeo de lo maro. Ma se Ciulio era Perna, e Perna era Ciullo, commo è morta Perna, e Ciullo è bivo? s' Ammore aveva fatto de l'arme nor stre n'arme sola, comm' essa ha potuto morire, e io campa pe spremmiento coimmè, fortuna crodele, a che misero stato me trovo schiaffato da miezo a miezo! desedderare: de morire, e non trovà la strava de pognere la vessica de sto cuorpo, e farene sci lo spireso, e lo sciato. Ma all' utemo besogna scompi sto chiajeto: e dicenno accossi se sosette proprio desperato. e co na furia de pazzo, corze pe se jettare isso stisso a maro e lla fare tanto lo papariello, e bevere tant' acqua, che l'acqua se vevesse ad isso: ma tanno proprio se voleva semmozzare, quanno jonze a l'arena, jettato da lo maro, lo cuorpo de la Pragata, dove steva nchiusa l'arma soja 1 e tanta fu la furia con che shattle nterra che: apertase- commi a, rapa: , mostrajo: 48 ac'era Perna sana, e biva; pe la quale com Ciullo, che tanno voleva afferra de mome : corze comme Levriero ad abhases

LI TRAVAGEIUSE AMMURE cià la vita, che se be steva tanto sbattuta da lo male tiempo; ch' era meza trapas-sata, se mmaravegliaje assaje, e non po-co de trovarese nterra de chella manera; e quanno su meglio tornata nsè, e sapette commo jeva la cosa, appea a morì de jajo n' auta vota: ma perchè vedette ca non ne' era achiù pericolo de maro, ca stevano nierra ferma, ed erano già scappate de la seconna morte, ren-graziaro lo cielo, e s'abbiaro a la vota de dinto terra, pe bedè se asciavano quar-che casa addove s' avessero potuto ascio-care, recrejare, e arreposare, ca stevanomazzoccate comm'a purpo: accossi ghienno pede catapede, palillo palillo, trasero. dinto no vosco mbrogliatissemo de cerzee de castagne, lo quale era cossi fulto, e scuro, che lo Sole pe la memmecizia de Marte, ha paura de trasirence; ca facelemente ntra li puoroe sarvateche, che nce songo dinto, nce potarria trovare tra-sformato lo memmico sujo. Lo scotolare: de le ffrunne, lo ccantare de li cuculo, es lo brueco de lo vosco avarriano fatto pau-raso Orlanno Palladino; ma a lloro, che le pareva, che non nee fosse cesa a lo manno, che le protesse accidere cchiù, pe chello ch' avevano passato; se mettettero da miezo a miezo, comme se fossero jute pe la chiazza dell'Urmo; e perche la ne-cessitate fa le ggente armose, e anostrejas 50:

181

se, jevano cercanno quarche luoco, o per-· zona, che l'avesse o scompute d'accidere, o fatto campare ntutto: ma perchè se trova cchiù priesto lo mmale, ca lo bbene, quanno foro no piezzo dinto lo fixto de lo vosco, le scette nnanze na mmorra de forasciute, e dannole neuolio commo fanno li Levriere a li Liepare, legatele, le pportavo nnanze a lo Caporale lloro, ch' era n' ommo kiongo, facciuso, e ncolore de chiummo; lo naso pareva vrachetta de Todisco, l'uocchie russe, li capille nigre, e hionghe, la voce de voje; e ncrosione accossi brutto, e foriesteco, che faceva paura a conce lo vedeva, se bè fosse stato lo Rre de l'aucielle. Chisto quanno vedette Ciullo, e Perna, le smerzaje l'uocchie adduosso, che l'appe a ferire, e le disse: Chi site vuje? commo ve chiammate? e da dove venite? Ciullo co na bella crejanza, ma tutto percuosseto, le disse to vero de la borrasca, a bà scorrenno: ma perchè chi male sa, male penza, e peo aspetta ; lo forasciuto credennose ca erano papocchie, se be le bbedessa nfuse, a fetiense de sentina, comm'a Ngrise, responnette: No, no, vuje site spiune, ca lo ssaccio: ma non ghiarrite a Romma pe penetenzia, ca ve voglio dare io lo casti-co; che mmeretate; e accossi ordenaje, che tutte dule fossero legate a n' arvolo de chille, e che po le commenzassero a

182 Le Travagleuse Ammure.

- fa no poço de restorio co palle de scoppetta; e accossi foro legate a na cercola uno co le spalle votate all'auta. Quanno sti sfortunate se vediettero a sto termene junte, penza ni mo, commo stevano li core ·lloro? Perna, che l'aveva cchiù tenneriello, accommenzaje, a chiagnere a solluzzo, ch' avarria fatto chiagnere le pprete de Resina: Ciullo, che l'aveya cchiù tuosto, diceva: O. Perna mia bella, e chince l'avesse ditto? io me penzava, che la morte non nee potesse cchiù co nuje, pocca doje vote simmo sciute da l'ognesoje sane, e sarve; e mo dove manco. nee penzavamo, llà scomparranno li juorne mioste; se bè a me non me sape a male ca moro io, ma me sape a male cac shuore tu, core mio, e quot pejo, nnanze ch'aggia potuto ave na sfazione de li fatte tuoje: eccote fojuta, eccote levata da sotta terra, accore sciusa da dinte lo maro, eccore fritto lo secato, mo simmoarrevate dove aveyamo da essere: e dovepegrecate nuje ? a morì pe mano de marinole! ecco; Perna mia , degna d'essere: nfilata da no lazzo d'oro, legata co na funa de puzzo: ecco Perna mia, chella braccia degne d'essere legate, co chella catena con che lega Ammore li schiave suoje, legate da sti cape de miccio: non someo...cheste le castene, che no aveva prome misso. Ammere ? none sou chiste, li guste che spe-

speravamo? credevamo de fa chella morte dece, che se fa corcate a lo lietto; e mo morimmo a l'allerta commo a tiseche: oimmè, sciorta cana, a che nc'aje arreddutte? cossi decenno, le llagreme scennevano pe li canale de l' uocchie, ch' avarriano spertosato no core de selece : ma chille, che non avevano pagata la mammana, già s'erano puoste a felera, e calate li ca-ne a le ecoppetto, senza avè nulla piatate de la ssortonata Perna, che la facce soja era deventata comm'a lo nomme: quanno se ntese no suono de trommette, no cotrere de cavalle, no greciglio de sordate, no gredare, ammazza, ammazza, serra serra, no sparare de scoppettate, e tutto a no tiempo no capotommoliare d' nommene muorte i e fii chesto accossi a la mprovisa, che li forasciute non appero tiempo de tirare, commo avevano penzato, a Perna, e a Ciullo : accossì bà la vengura, che lo cielo non se scorda maje de nullo: vasta, ca chella morte, che li forasciute nnozentemente volevano fa fare a li nfelice nnammorate, fecero lloro, commo meretavano, pe mano de chille sordate, chi erano state guatte guatte portate da na spia a chillo luoco: scinovete che fujeno Giullo, e Perna, rengrazianno nfenitamena te la Caporale, che l'aveva liberate, s'. abbiaro vierzo Pisa, che mon era troppo lontano.

جازن

LIBRO VII.

A Rrevate co granne allegrezza si mammorate a Pisa, pigliajeno alloggiamiento, pe da no poeto de récito a li spirete, che nu'avevano grann' abbesuogno; ca be avevano da spennere allegramentes, perche non aveva maje perduto Ciullo no vorzone de scute, che le deze lo Cavaliero, lo quale portava sempe annascuso mmiezzo a le ccosce comm' a guallara. Ora mente s'apparecchiava lo manciare, Ciullo, e Perna passejavano pe le cammare de l'alloggiamiento pe se spassare; e cammenanno cammenanno, trovajeno sora no correturo no giovene, che co no cravone screveva ncoppa no muro:

Dapò luongo viaggio Ecà ghionze miezo muorto

Mineco d'Antoniello nato a Puorto.

Ciullo avenno dato uocchie a chilli vierze, e lejuto lo nomme de Mineco d'Antoniello; non se porria credere l'allegrezza, che sentette, pocca non e'è cthiù gram contentezza, che a terra stranera vedè paissane, e tanto cchiù canosciente, perchè erano state nzieme co chisto a la scola; e perzò canosciutese, se corzero ad abbracciare, e dapò datese ciento vase nzoccaratielle, ll'uno e ll'autro s'addommanno, che

DE CIULLO, E PERNA! che fortuna l'aveva fatte scontrare a chella taverna. Disse Mineco a Ciullo: non por-risse credere, da unnec'anne nniccà, che manco da Napole, quanta fortuna ha curzo sto povero vasciello, e quanta vote stato mpizzo d'annegarese; puro pe grazia de lo Cielo so ccà, e spero (già che pe lo nnulto, c' ha fatto lo Rrè, pozza tornaremenne a lo focolariello mio) de iremenne quanto cchiù priesto pozzo. Ciullo tanto cchiù s'allegraje, sentenno chesto, mentre, quanno manco se penzava, tronare accessi hona compagnia: e preggie vava accossi hona compagnia; e pregaje Mineco, che le dicesse dov' era stato tanto tiempo fore de Napole, ch' oramaje no lo canosceva. Mineco, dapò avè jettato no gran sospiro, disse: O Civilo frate, tu mme vuoje nnozzare st'allegrezza , ch'aggio avuta de vederete, facennome renova le cchiaje vecchie? puro pe farete piace-re, te ne derraggio quarcosa. Ora saccie, che unnece anne songo, despotanno a lo studio sopra la Posteriora d'Arestotele, io che non me faccio passa la mosca pe lo naso, venuto a parole, fice no paragrafo fenale nfaccie a no Stodiante; tanto che a la mmedesem' ora mmarcatome ncoppa le ggalere de Mauta, lassaje chillo bello Ciar-dino de Talia (oimmè, ca se non avesse speranza de vederelo fra quinnece juorne, me creparria lo core): ora partuto da Napole ncoppa le ggalere, e avenno fatto n'

186 LI TRAVAGLIUSE AMMURE

anno la Caravana, vedenno ca non se confaceva l'animo mio, ncrinato a le lettere, a manejare l'arme, sbarcato da Leguorno. passaje a Bologna; e perchè steva listo commo a Sorgente, e sbriscio, che non aveva na maglia, p'avè commodetate de stodiare, me mise a stare co no stodiante ricco pe servetore; e facenno de la necessetà vertute, attise tanto a stodiare, che nquattr' anne faciette pe li Partecipie; e assennose sparza la famma de lo bello ngieguo mio, e tanto cchiù ca nne la Poesia faceva cose de fuoco, venne crapiccio a cierte Cuonte de Boemmia, de carrejareme a li paise lloro pe Mastro de cierte peccerille, co prommessione de carrecareme d'oro, commo a mulo de Percaccio: io non volenno lassareme scire sta bona for-tuna da le mmano, partome da Bologna (accossì nce fosse restato muorto, ca non avarria avuto tanta travaglie): partutome dico da Bologna, vao a Boemmia a la Cetate de Praga, dove stiette quatt'aut'anne co speranza de zeccà moneta, ma maje non vedeva chell' ora de toccà no cavallo: che buoje, soniette, canzune, e matrecale? io me poteva caccià li conciette da li tallune, ca manco faceva niente. Desgrazia de sti tiempe d'oje, che li povere Poete non hanno auta desserenzia da li tavernare, schitto, che chille teneno la frasca, e chiste la corona de laoro; chille

gotano sempe arrusto, e chiste se pasceno sempe de fummo. Ora, comme te dico, vedenno avè servuto a lo viento, cerco lecienzia a lo patrone; chisto non me la vò dare, pe non me pagà lo salario mio: me mecco a gridare ca voglio ire a la jostizia; chisto pe paura, o cchiù priesto pe bregogna, pe n' essere sprobecato, me lecenziaje, e destramente fece mettere dinto no baliciono de le scretture meje no vraccialetto de la mogliere; jo avuto lo servuto mio, me parto; e non era ancora fora le pporte de la Cetate, che me vidde pigliare de zeppa, e de pesole, e portare senza fareme toccà piede nterra, dinto no mautrullo; e po senza sapere nè che, nè commo, me veo spogliare; e perchè lo expriello de seutro me faceva calà descen-20 all'uocchie, puostome na coppola de carta rejale, m' accravaccaro a n' aseno; Che core cride tu, ch' io sacesse, vedennome nhozentemente puosto a tanto dessonore? me vregogno direlo : eccote ch' aspetto che sona la trommetta: ecco aspetto, che lo hoje accommenza a fa contrapunte ncoppa la cartella de le spalle meja. Chesta jostizia era cosa nova a chil-lo pajese, e la facevano fare chiste, che erano pratteche a Talia; pe lo che, commo e soleto a le ccose nove, erano corze tanta de le ggento, e tanta de li peccerille, e facevano tale folla, e allucco, che

LI TRAVAGLIUSE AMMURE l'Aseno, ch' era foriesteco, sparaje na chioppa de cauce, e le ggente s'allargaro, ed isso se mese a correre commo no ginetto de Spagna, o figlio de chelle, che mprena lo viento, e li sbirre appriesso: io creo, ch' Apollo pe compassione de no povero Poeta deppe chiavà l' arco de la Ira nculo all' Aseno, pocca non fu maje tanta suria: crideme ca nunanco tiempo de na votata d'uocchie, l' Aseno fu fora de la Cetate, e avennose lassato tanto arreto chille, che le correvano appriesso, che lo perdero de vista, jeva vierzo la casa de lo patrone sujo, che pe bona sciorta mia steva llà fore: ma dapò na granne corzera, fermatose pe stracquezza, io scise commo meglio puotte co le mmano legate, e commenzaje a correre commo avesse le scelle de Mercurio a li piede; e perchè lo stisso Apollo fuorze pe non vedè tale cosa de no figlio sujo, s' era nnanze tiempo annascuso, io ajutato da l'ombra de la notte, me chiavaje dinto cierte case vecchie, dove stiette duje juorne ncaforchiato; e tanto pigliaje spirero (dapò avere rosecato la fonecella co li diente. che me legava le mmano) quanto manciaje cert'erve de muro, ch'erano pe chille derupe, e me fice no serveziale pe la vocca. A l'unemo zitto, e mutto, già che bedeva lo pajese cojeto, sciette da llà, e accommenzanno a cammenare, trovaje

DE CIULLO, E PERNA. 189
vaje l'Aseno poveriello muorto; creo ca
pe despietto li sbirre l'avevano acciso: crideme ca non chianze tanto la morte de
patremo, quanno la morte de st' Aseno;
e avarria voluto cagnà la vita mia co la
soja, pe lo beneficio receputo, avennome
dato lo nore; ma non essenno ntermene
de usarele autra gratetudine, tirannolo
pe la coda sott' a'n' arvolo de cerza, e
ghiettannole ncoppa sciure de marva, e
de jenestra, scrisse co na ponta de chiuovo, che trovaje nterra, a la scorza de chill'arvolo chisto petaffio:

N' Aseno Meccnate,

N'Aseno figlio a lo cchiù gran Chianeta, Ccà morze pe sarvare no Poeta.

O vuje , che Febo ammate,

Piatuse viannance,

Quanno sarrite nnante

A chest' ossa norate,

Chiagnite, ed arragliate.

Eatto chesto, e datole l'utemo vaso, me parto, e commo voze la bona sciorta, arovato no vellano, che dormeva ncoppa mo prato, le levaje chiano chiano lo ferzajuolo, che teneva sotto la capo, e me copierze le ccarne, ch'erano nude, e comenzaje a battere le carcagne pe paura de quarche auto ramamo de vesenteria; e tanzo cammenaje vosco vosco, non magnana no auto, che erve sarvateche, nfi che fuje fore de li coufine de Boemmia: tanno ac-

490 LI TRAVAGLIUSE AMMURE comenzaje a ghì pe l'abetato, e a cercà la lemmosena: ma chi me diceva, va lavora, chi trova patrone, chi và ngalera, chi na cosa, e chi n' auta; nzomina lo besuogno me tece trovà la via de levareme la famme : o quanto jova la vertute!

o quanto disse buono chillo saputo, ca lo sapere è no tresoro, che non se perde maje: io addonca, ch'era usato a fa composezione aute, e magnifiche, che no la cedeva a lo Petrarca a componere tragedie, e poemme arruoiche, e scrivere commedie, tanno campava, quanno faceva storie de no tornese l'una nn'ottava rimma, mo de no sproposeto, e mo de n'auto; tanto che li coturne, e li zuoccole erano deventate scarpune: vasta ca co sto ngie-gno me repolie, e m'arredusse a le mma-rine de Darmazia, dove mmarcatome ncoppa a no varcone, nce ne venevamo vierzo terra d'Otranto. Ma perchè nos commenza fortuna maje pe ppoco, mese ncoppa lo cuotto acqua volluta, e me deze a marennà cicere, e dapò pasto fave ngongole: ecco ca se nzirria lo mare, e bene tale fortuna, che pe parte de passare a lo Re-gno nuostro, pigliammo a correre pe per-dute vierzo Levante; e non avenno cchiù speranza a l'arte lloro li marenare, fecero lo pellegrino. Eje sto ffare lo pellegrino n' antica usanza de navecante, zoè de manna no vuto a quarche tempio dedecato a Net-

DE CIULLO, E PERNA. Nettunno, o a quarch' auto, che le libera da pericolo; e se fa de chesta manora. Jettano la sciorta nfra tutte chille che se trovano acoppa lo vasciello, e a chillo, che bene la sciorta, chillo ha da essere lo pellegrino, c' ha da portà lo vuto, lo quale ha da essere lassato a lo primmo terreno, che pigliano, o d'ammice o de nnemmice, o abetato o desierto, o Isola o terra ferma, e llà chiantarelo comme cetrulo, azzò faccia lo pellegrinaggio. Ora jettato dinto sta varca nostra la sciorte, toccaje a me de gliottere sto veluocciolo; e portate da la fortuna a la Velona, essenno chesta la primma terra, che toccajemo, suje sorzato de restarence pe ghire da llà a portà no piezzo de na vela rotta a lo tempio de Nettunno, che steva a li confine de Calavria, addove Riggio joca a sparte casatiello co Messina; e dannome ogn' uno quarche lemmosena, otra lo vuto, me jettaro nterra. Io cchiù muorto, che bivo pe la paura, trovannome nterra de nemmice, commenzaje chiano chiano ad abbiareme vierzo la terra, dove visto da cierte Turche, fuje pigliato, e comm' a no Conte fuje puosto a guardà na mmorra de pecore; la quale cosa, già che la fortuna m'aveva portato ad essere schiavo, sinne pe na ventura granne, pocca aven-no potuto mettereme a no rimmo, o a quarche auta cosa peo, m' avevano puo-

sto

LI TRAVAGLIUSE AMMURE sto a fa chello, che no tiempo facette lo stisso Apollo. Ora passanno accossì negrecata vita appriesso le ppecore, senza auta compagnia, me s' abbottava l' otra de juorno nghiuorno, e già sarria crepato, se na sera non devano a chella marina cierte varcune de Scocche, li quale danno secota a li Turche che trovaro, se pigliajeno na mano de pecore; e canoscenno ca io non era Turco, me dissero, che stesse de bona voglia, ca lloro erano galant' uommene, e non facevano despiacere si nò a li nnem-mice, dannome sostanza de fareme abboscà tanto, che mo ne potesse ire a lo viaga gio mio. Arrivato co chiste a cierte montagne vecino a lo maro, poco lontano, a no luoco, che se chiamma Segno, accommenzajemo a scorteeà Crastate, e sane sane mettere ad arrostire a spite de ligne co n'allegrezza granne : quanno ecco cinco, o seje compagnie sbarcate da le galere Veneziane, nce dezero aduosso; e fatto na trenciata de Scocche, chille poco, che restaro vive, ed io, fuimo mpastorate commo cavalle, e puoste pe bancharotte nga-lera, e cagnavamo lo sodore, e la fatica pe tanta vorpinate; dove passaje sta vita da n' anno, e miezo ncirca. Puoje conziderare, senza che ghiuro, che stato fu lo mio! quanta vote pregava lo maro, che aperta canna m'avesse gliottuto! quanta lo cielo, che co truone, e lampe me nnabis-

DE Ciullo, E PERNA: bissasse co tutta la galera, quanta la morte, che nnante la scogna de lo grano me venesse a metere. A le bote accossì gualiannome diceva ad Apollo: O tu che co la meza canna mesure l'ore; o tu che trenciante a la tavola de sto munno sparte lo tiempo; o tu che co la perteca de li ragge lieve le folinnie da la cemmenera de la terra, deh! s' è lo vero ca tiene protezzione de li Poete, e se non te sì scordato de chelle frunne de lauro, che arravogliaro le belle carnecelle de la Ninfa toja commo fecatielle, agge oramaje piatate de me sfortonato, che songo adesa unnec' anne, che bago commo na vettola pe dinto lo telaro de la fortuna, e pe schiattiglia oramaje me songo rutte li con-trapise: agge meserecordia de na pove-ra crejatura, ch'è stata lo nore de la montagua de Parnaso: non consentire che chesta mano, ch' ad ogne cantata de gallo soleva piglià la penna pe fa cosa degna de tene, mo ad ogne suono de siscariello aggia da piglià no rimmo: non volere, che li Cignie mieje siano st' animale jan-che, che me vanno pe lo cuollo: oimmè! Apollo mio, tu te sì scordato de li serveture tuoje? dove sò chelle frezze, che spertosaro, Petone, e che secero negrecata la mogliere d'Anfione de sette figlie? ma io penzo ca tu vedenno ca la voce mia er' abbrocata, me nce faje stare apposta Cort ese Tom.III,

194 LI TRAVAGLIUSE AMMURE
ngalera, azzò lo bescuotto me sporga la
voce: io creo ch' accossì commo chillo Capetanio levaje la varva d'oro a Scolapio figlieto, decenno ca non era buono, che lo figlio fosse varvuto, mentre lo patre era sbano; cossì tu m' aje fatto venì apposta ngalera azzò, ped' essere simmele a te, fosse arrappato: ecco ca mo sì contento? la mazzammorra m'ha servuto pe locchesano, ed aggio fatto na voce de fauzetto; e la varva mia, ch'era de nigromante, è deventata de Salamelech, e lo belluto è deventato raso. Vengate addonca piatate de sta seura vita? levame da catena? conzidera che cosa è l'essere arravogliato de fierro, ca tu l'aje visto mperzona de Marte, e de Vennere, quanno pe causa toja stettero dinto la rezza commo sparagliune? non fare tanto danno a le Mmuse toje, che stiano senza Mineco lloro, lo quale era lo giojello d'Alecona. Cheste, e autre pparole disse tanta vote, che all' utemo ve-menno piatate a lo cielo de li travaglie mieje, mentre navecammo co le ggalere pe ghire da Corsu a Benezia, venne tale gran sortuna, che dapò essere jute correnno seje juorne chi a Trocchia, e chi a Pascarola, la galera dove steva io, jeze a dare a le mmarine de Senegaglia; dove perchè lo Sopracommento a lo prencipio de la fortuna aveva fatto sferrà a tutte, jo afferrato a no varrile veniette nterra, cchiù

DE CIULLO, E PERNA. echiù da chillo munno, che da chisto: dove arrevato, se bè la paura, e lo tormiento de lo maro m' avevano levato lo cellevriello, tutta vota vedennome fore d' ogne pericolo, e sciuto da chelle ccatene, m' addenocchiaje nterra, e rengraziaje Febo, ch'aveva saoduto lo ppregare mio; e cossi nfuso commo me trovava, commenzaje a cammenare, e tornaje a Bologna, dove trovato chillo Stodiante, che m'era stato patrone (commo te disse) lo quale era addottorato, e nzorato ricco, venutole meserecordia de le ddesgrazie meje, me fece gran carizze; e bestennome, me deze cierte tornesielle, co li quale me songo abbiato a la vota de Leguorno, dove dinto na varca, co poco spesa, spero ire a chella terra felice, ch'aggio chianto tant'anne. Eccote ditto, o Ciullo, chelle desgrazie, ch' avarriano dato nterra no toro, non che a me, ch' era stato cresciuto da mam-mama a no denaro lo cerasiello. Ciullo, e Perna co no parmo de canna aperta ausoliaro sto cunto, e non senza lagreme all'uocchie, ca sentenno le ddesgrazie de Mineco, s' allecordavano de le lloro propie. Dall'auta banna Mineco voze sapere tutte chelle de Ciullo, lo quale nce le ccon-taje pe lo filo, da che partio da Napole pe ghire a Gragnano, nfi ch' arrevaje a chella taverna dove tanno s'asciaro; e commo tutte ste fatiche non le parevano nien-

LI TRÀVAGLIUSE AMMURE te, ped' avere acquistato na Perna preziosa (e mostrajele la nnammorata soja); chesta Perna è chella, che m'ha fatto passare tanta pericole de la vita; ma tutte le siano beneditte, pocca spero essere lo cchiù felice ommo de lo munno, avenno Perna, tale gioja de tanto priezzo. Ma mentre stevano decenno accossi, lo Tavernaro tozzolanno co no cortiello a no piatto, le chiammaje a tavola, dove sedutese co no gusto granne se mesero a manciare, e a fare brinnese a pietto de cavallo. All' utemo de lo manciare essenno venute cierte Sonature pe la mancia, Mineco pe mostrare ca lo ghire pe lo munno fa l'ommo vertoluso, fattose prestà na cetola da uno de chille, commenzaje a cantà chesta canzona:

Dintro ste belle trezze

La fonecella nasconnette Ammore

Con che legaje sto core,

E dintro ssi bell'uocchie straluciente

Li furgole cociente,

Che fanno stare st'arma sempe nfuoco,

Nè me ne curo, e me lo ppiglio a ghiuoco.

Ca da chist'uocchie belle

Esce no cierto raggio che conzola

Sto spererillo, e fa che se ne vola

Ncoppa no ciclo d'ammoruso gusto;

Nè pe doglia, o desgusto

Fare, che senta desederio, o voglia,

Chesciama, o lazzo maie se stuta, o scioglia.

Chi maie de lebertate,

Chi de stare a lo ffrisco appe placere, Quant io de me vedere Dintro lo ffuoco schiavo ncatenato?

Io me tengo biato,

Pocca dò sfazione, ed allegrezza A sciore d'onestate, e de bellezza:

Ca se non me vuoie bene,

E buoie de sso golio mora speruto:

Pocca me nce ha cogliuto

Ammore, che co mmico maie nce potte,

Voglio a tutte le botte

Stare tuosto, e prejato ire a lo fuosso; Se ssibell'uocchietuoie me vuote adduosso,

Tieneme mente addonca,

O de chest' arma mia piezzo cchiù caro;

E se tu n' ale a ccaro,

Ch' io pe te stia contento, e eonzolato,

Videme sfracassato,

Videme commo strillo, e commo allummo, Videme ire mbruodo, e ghire nfummo. Scomputa la canzona, perchè lo Sole stracquo de correre la posta, s'era juto a fare allentà lo vrachiero, s' auzaro da tavola, e se jero a reposare; e mentre Ciullo, e Perna, l'uno spartuto da l'auto, e Mineco a n'auto lietto jero a dormire, jonze a la taverna no Varreciello, seu Capetanio de sbirre, venuto da Sciorenza, lo quale jeva facenno dellecenzia p' avè nova de na perna o caduta, o arrobbata da la coppola de lo gran Duca, che baleya cchiù de

LI TRAVAGLIUSE AMMURE millanta docate, pe d'essere tonna, e grossa quanto na noce; e perzò chisto jeva pe tutte le ttaverne, e alloggiamente de lo Stato, pe nn' avere quarche nova; promettenno veveraggie granne a chi la scommogliava, e aute tanta pene a chi la teneva annascosa. Sentenno chesto na vajassa de lo Tavernaro, la quale avenno visto la bellezzetudene cosa de Perna, credennose, che fosse ommo, l'era stata tutto lo juorno a la coda, e pe lo pertuso de la chiavatura aveva sentuto quanno Ciullo disse, ch'aveva acquistato co tanta fatica na perna cossì preziosa: allecordan-nose addonca de sto parlamiento / co na prejezza granne fece designo de scoprire sto furto, e guadagnannose lo taglione, pigliarese lo giovene pe marito: tenenno pe cierto ca si bè era compagno de li duje, chille sarriano mpise, e lo figliulo pe d'essere de menore etate, sarria liberato. Fatto sto preposeto, jeze a lo Varreciello, e le disse lo fatto, dicenno de cchiù, ch' erano Napoletane. No lo ddisse a surdo la vajassa, ca subbeto Fanciullone (ch' ac-. cossì se chiammava lo Varreciello) l'appe pe mariuole de li fine (desgrazia granne de nuje aute Napoletane, che beneno le gente da tutte le parte de lo munno a zucarence lo sango, e assassinarece, e po lo mariuolo secuta lo sbirro; la caudara

dice a la mappina netta, e ghianca, vì

DE CIULLO, E PERNA: 199 ca me tigne). Fatto addonca aprire la cammara dove stevano sti giuvene, e legatele tutte tre commo mazze de foglia torzute, le cchiavaro dinto na carozza a seje cavalle, e ghiero tanto a l'ancorza a la vota de Sciorenza, che la matina nc'arrevaro; e senza metterelle a la presonia, che llà se chiamma le Stinche, le pportaro deritto a lo Palazzo de Pitte, dove stace lo Gran Duca.

LI

LIBRO VIII.

A Rrevate a Sciorenza, fecero sapere a l'Autezza soja, ch'avevano pigliato li mariuole. Chi porria dicere da capo a pede chello, che ntratanto dicettero chiste, ch'avarriano fatto ntennerire no pietto de diamante; jastemmanno la fortuna, che l'avea fatte nascere sotta accossi mala chia neta, che maje avevano potuto avere n' ora bona, e già se tenevano pe cierto ca sta vota era scomputo lo chiajeto, ch'a le ttre vence lo Rre, pocca era la terza vota, che la fortuna l'aveva fatto ste cacavesse; e chello che le sapeva cchiù a male, ca pareva che l'avesse sarvata la vita tanta vote la fortuna, pe farele perdere la vita, e lo nore tutto a no tiempo; chesto era chello che le passava lo core, ca morire co lo nore sujo, non è niente. Mentre chiste avevano passate le doje autre desgrazie, le ggalere pe lo mmedesemo temporale tornaro a Leguorno, e Baccio se nn'era venuto a Sciorenza; e non avenno trovato a la casa soja, commo penzava, Ciullo e Perna, n'appe gran desgusto; e commo ca nne steva cuocolo pe l'affezzione che le portava, fece mille ma-le penziere. Ora avenno besuogno parlare a lo Gran Duca, jeze a la vota de Pitto. dove

LI TRAVAGLIUSE AMMURE te? Chesso, respose Perna, non creo che le sia venuto maje nfantasia, parlanno co lleverenzia de Vostr' Autezza, ca non è cosa de paro sujo: ma quanno avesse voluto isso, non avarria voluto io. E perchè? disse lo Duca: non sarria stato meglio pe buje na bella quantetate de dena-re? Segnore no, respose Civilo, ca se bè fosse stata cosa de fare co lo nore nuostro, io maje l'avarria fatto pe tutto l'oro de lo munno. Vuje parlate, disse lo Du-ca, commo se fosse liceto ad ognuno farese patrone de na cosa, che le piace; e tu no aje puosto tant ammore, commo se te l'avisse accattata: non saje ca non se deveno manco desedderare, non che arrobbare le ccose d'autro? E lo vero, disse Ciullo, ma quanno io la pigliaje, non era de nullo; e de cchiù pozzo dicere, ca manco steva a sto munno. Commo va sta cosa / dicette lo Duca? zu già sbarie pel paura de la morte, che te farraggio dere pe chello ch' aje fatto: non sapive tu, ch' era la mia? e no la pigliaste a la casa mia, che creo che stace a lo munno? A lo munno stace, disse Ciullo, ma nor a Genova; e quanno llà fosse, saccio cierto ca non era de millo. Tu me vorrisso fa perdere lo cellevriello de cchiù? disse lo Duca: ora dammella, e scompimmo sti dicote, e disseme; e te voglio fa la grazia de lo delimo, se bè no la mmierete. A che-

A chesto voleva responnere Perna, perchè se credeva, che fosse mmenzione de lo Duca pe se pigliare li guste suoje co-: d'essa, e direle, ca non serveva pigliarese fastidio de volerele ppigliare de paise. ca cchiù priesto se metteva na pollecara ncanna, e s' affocava: ma Ciullo addonatesenne, la zennaje, che stesse zitto, ed isso respose: Darévella? me mmaraveglio! non c'è cosa a lo munno, che me faces. se fare tale cosa; nè bone parole, nè triste: nè carizze, nè ammenaccie; nè premmio, nè tormiente, ca songo ommo norato, e norato voglio morire. Che ha da fa lo nore, co l'arruobbo? disse lo Duca; io pe me non te ntenno: ma pe scompire sto rompemiento de chiocche, se non vuoje prova lo sdigno mio, caccia fore sta perna. Che bolite che caccia? disse Ciullo: io no la tengo dinto la saccocciola, o dinto l'agliaro de l'uoglio. Dove è? re-spose lo Duca. Eccola ccà lebrecaje Ciullo.; e cossì dicenno pigliaie Perna pe la mano, e la teraje vecino a lo Duca. Lo Duca mo se penzaje ca Ciullo lo voleva coffejare, e sagliennole la mostarda a lo naso, disse: Olà, levateme chisto (che pozza squagliare) da ccà, e portatelo presone, ca llà le farraggio mutare parlamien-20: e mentre li shirre le devano de mano, lo Cavaliero, che trasuto dinto la cammera de lo Gran Duca aveva sentuto chell-1 6

LI TRAVAGLIUSE AMMURE la parlata, che l' uno non menneva l'auto, e l'uno faceva crepare l'auto senza preposeto; se facette nnanze, e facto lleverenzia, disse: Serenissemo Segnore, xosta Autezza, non se piglia collera, nè cardacia co sto gentelommo, ca non è chello, che ve penzate; e lo parlare, che face, non è perchè aggia arrobbata la Perna vosta, ma pe n'avè fojuto da Genova chesta, che se be pare figliulo, è na zerella, che l'è mogliere, e se chiamma Perna ; e chesta è chella Perna, de la quale parla isso, e nò la Perna, ch'avite perduto vuje. Lo Gran Duca sentenno chesto, steva mmaravegliato, e no lo ppoteva credere; ma Baccio le contaje tutta la storia de-Ciullo, nfi dove lo ppoteva sapere; e lo Gran Duca facennose contare lo riesto da lo stisso Ciullo, e sentuto quanto aveva passato, e la cosa de la Perna, ch'era stato arrore de na silleha, appe a schiattà de riso, e canoscette ca le presposte de Ciullo non erano a la sproposeto, comma parevano; e perchè ogn' uno la fa da chi è, le disse: Ora susso, pocca è chesto, non voglio, che ve sia danno l'avereve portato ccà la fortuna: voglio, che la casa mia sia la scompetura de li guaje vuostre 4 la somana de le contentizze vostre: ed accossi facette portare la figliola a la Gran Duchessa, la quale avenno senuto. da Perna quanto era socciesso, le facette

DE CIULLO, E PERNA? no buono scuorno, dicenno, nce lo bole; a chi non vo ntennere la mamma, e lo patre, le ntraveneno le ccose, che te songo ntravenute a tte: ma pocca è fatto, e non ne' è auto remmedio, da mo manze singhe bona figliola; e se non sì stata obediente a patreto, singhelo a marireto. Fattole sta scorrezzione materna, la fece vestire commo na Prencepessa co la soleta galantaria soja, e da llà a quinnece juorne, ch' erano venute lo patre, e la mamma de Perna, mannate a chiammare da lo Gran Duca, co sfazione de tutte le pparte, pigliato la Gran Duchessa Perna pe la mano, che pareva na Luna de Jennaro, fece chiammà lo Gran Duca, e Ciullo, mpresenzia soja le facette ngaudiare, e lo Gran Duca tenne l'aniello, e guadagnaje lo moccaturo. Ora chi porria dicere lo grelliamento de la duje nnammorate? fa cunto ca natavano dinto no maro de vino cuotto, pe la docezza; e li guaje passate erano l'uosso de presutto, che faceva cchiù saporito, e grasso lo pignate de le ccontentizze lloro. Ora fatto sto matremmonio, ed essenno rialate da lo Gran-Duca, e Gran Duchessa, commo fanno sempre a tutte li frostiere, che banno ncasa lloro, le facettero na festa rejale; e la sera dapò no bravo banchetto le fecero corcare, e conzomà lo matremmonio, e se stettero ngran sesta paricchie juorne,

Digitized by Google

206 LI TRAVAGLIUSE AMMURE facennone parte a Mineco perzì, nfi che fu tiempo de sarpà lo fierro pe ghire a conzolare a Napole li pariente de Ciullo; accossì dove se penzavano scompì la vita, accommenzaro a campà contiente.

SCOMPETURAL

A No-

A NOTA' COLA MARIA ZARA NRE-SPOSTA DE LA SOJA, CHE DICE:

Quanno mmano me vene chella chelleta.

A LA SPAGNOLA NON SE DACE TITOLO.

Ejuto avenno co no gusto nerinseco La La chella vosta bella, e cortesitlems, De gran prejezza lo core se tilleca, Pocca non saccio commo tanta grazia Ve piace fare a chi non se la mmereta: Ma po sapenno ca le ggente nobbele Sempe maie fanno a tutte grazie a tommola, Non me ne mmaraveglio, e ve rengrazio Cchiù ca si fosse de Banco na polesa; E pe ve dare stazione dicove. Ca lo holere dedecare l'Opera A me (commo decire) è no spreposeto; Pocca non songo quarche ricco Prencepe, O quarche letterato de Collegio, Ma no pezzente, e no gnorante propio; Ma se volite fuorze pe na sboria Farelo, ve sà schiavo, e ve rest' obreco, E ve prommecco no paro de pummece P'annettà li cortielle, e de na papara La meglio penua, che sia bon' a scrivere, E fuorze faorze no mazzo de vruoccole Pe beveraggio, e no ve para misero Quanto a chi dà perrò, no a chi ricevelo. Pe ecunto po de chill'ommo verduoceno,

Fi mone all'uocchie mieie stace nvesibele; Quanno se scoprarrà farraggio ogni epera Ch' io porraggio, pe farele servizio, Azzo la zara no le faccia perdere, Ma le acrva pe acuntro a mon reparolo, Mentre jocammo nzembra a spacea strommola Ora pe scompetura prego, e suppteco . Chella, che de le bite fa le gliommara, Che boglia arravogliare senza furia Lo filo de la vosta, e sia de cannavo, Che pe cient' anne non se posses, compere . Da Napole lo juorno, che se scompeno Le sfeste de Natale, e s'apparecchiano Li zache zuche pe fare streverio. L'anno de mille seicento, e quattordece, Chillo, che y'amma co tutte le bisciole.



A lo Muto Llostrissemo, e Magnifeco Comm' a frate carnale Messer Uneco, Che Dio le manne tanto de Jodizio Quant io vorria pennacchie, purchie, e frisole;

NE l'arma de Messere cierto crideme, A Ca zanto m'ha piaciuto la toa lettera; Che l'aggio tutta letta co lo graffio, E ntenniette no gusto ncomparabele, Cchiù ca s'avesse vinto quarche chiajete, Ca staje de truono, e senza freve, o collera. .M' allegra po ca staje co sto buon' anemo De te nzorare, e la nnevine propio Mo che sa fridde, tronola, e chiovelleca? È tanto cchiù la nzierte a milo sciuoccolo. Si piglie Cecca, Cecca che de Napole E lo sciore, lo spanto, e lo martorio. E cride ca da Trocchia a Papecuocolo, E da Mariglianella fi a Casoria Asciare non se pò cchiù bella femmena? 🕏 pe te dire mprimmo, ed antemmonia. Le soje bellizze, azzò sentenno direle Te siente strascinare co no straolo, E te spertosa Ammore lo velficolo, Chiavannote de ponta na saglioccola: Siente ora susso, e bengate lo spasemo: Essa ha na capo lavorat' a brognela Grossa, chiantuta, e commo preta marmora, Che maje vidde cchiù tosta chiricoecola.

No fronte jancolillo, e tanto autificmo, Che pare la montagna de Posilleco; Co no vosco de pile, dove pareno Le ccrespo latrochiglie co la posema,

Mas

Masseme si se nzorfa, e piglia collera? Le ceiglia sò spelate, e derettisseme, Ma dov' aggio lassato (o piezzo d' aseno) L'aurecchie cossi longhe, che pe dicere De lloro nee vorria ciento scartaffie? Ma lassammole ghire, ca me chiammano Chill' occhiezzulle spanto de lo puopolo, Uocchie de tiesto, nocchie de cesesole, Uocchie cchiù belle de sto tafanario: Uocahie lanterne de lo Muolo picciole, Che ponno fare luce a meza Napole; Uocchie da spiretare li diavole, Ch' a meza notte comm' a gatta luceno; Ed hanno quatto deta de parpetole. Lo naso po te farrà ghire nn' estrece, Bello appontuto, e fatto comm' a lammia, Ch'è bascio mmiezo, e mponta ha na pallettolé. Le lavre mo so na bellezzetudene Janche, sottile, dellecate, e morbede: Lavre da lauriare co no zuoccolo. Lavre mpeteniate de no cantaro, Che non saje si sò berde, o sò gialloteche; Vasta ca si le bbide tuorne mmummia. E deviente no pizzeco mmirannole. E la voccuzza mo (potta de Vavama) A l'uocehie de la cernia, e de lo scerfano; Si l'apre, e ride te fatrà sorrejere; E propio strettolella, tonna, e picciola, Commo vorza ncrespata; ma si s'apere Nec caparria l' Angravio, e lo Danubio. Lassumo stà li diente commo n'ebbano, Che me pare vedè justo no pettene, Che non sia buono cchiù pe piglià liennene. Ma decimmo la varva belledissema. La varva creo ca pesa miezo ruetolo. Anze songo doie varve poste nzemmera

Che

Che se nce po jocare a le ffarinole: Ed ha pe cchiù bellezza russo, e tiennero Lo varvazzale comm' a gallo d' Innia: Essa ha no pede dellecato, e picciolo, Che cauza poco cchiù de punte quinnece: Ma dove songo sciso? io volea dicere La mano jancolella c' ha le ghiedeta Vrognolose, e sottile comm'a sproccole. Puro sbarejo sì ? st'uocchie de mafaro ; Voze dire le spalle da prencipio, Così scompire a sciarvoglià lo gliuommaro? Le spalle (o bella cosa) cierto crideme Ca mesorate nquatro, so seie goveta Levannone li scianche, e le ttetelleca; E nerosione non s' abbast' a ddicere Manco la terza parte de le ggrazie De Cecca, che so cchiù de cientomilia; E non borria co tanta filastroccole Stare tutt' oie scervellato a scrivere: Perzò mo ch' aie sentuto zzò che dicote No echiù cercare piettene de quinnece, Pigliate chessa, e scaca li capitole, Che faciste co l' auta, e priesto scumpela, Ca Maddamma Grannizia e Pascadozia, E Renza, e Vasta, e Popa, e Colospizia, S' hanno fatto li sfuorgie co li scisciole Pe farence a la festa no canario, Bagascia de le Ninfe, e n' autro scampolo De travocchette, saute, e capotommele. E Ricazo, e Mase, e Cola, e ciento giuvene S' hanno allogate stammatina il' Asene Pe benire a ballare po Dommeneca; E de levrera tutte se nce ncignano De panno de Sciorenza li Sargiuottole; Sciore de lino, e li collare fannose De tela de la Cava co la posema, Che

Sie - Lettera:

Che chi le bede comm'a genteluommene-Fà lleverenzia, e cacciase la coppola. E chisse te farranno po na museca, (Ca portano a taccone na tiorbia) Da fare ascevolire meza Napole. Ed io perzì, se Mastro Col' Ambrosio Me scompe chelle brache ch' aggio datolé A revotare, e acconciame le mmaneche, Che non ne'è niente sano de le ggoveta, Perzì vengo a la festa pe faurirete, E nce compongo quarche prosa, o adrusciolo. In chisto miezo frate pe scompirela Te faccio la bon' ora, co pregarete Da lo cielo allegrezza, e figlie mascole: Te resto pe garzone, e pe schiavuottolo Da Trocchia, oie de Cotufro juorne quinneces. Mille, e seicento, e zero co no chilleto, De vuie vossegnoria obrecatissemo so Chiafeo, che pe te se jetta, e brociola Si ne' è scala perrò) da coppe n'astreco d

COmmo vuoje frate mio, ch' io te scriva cose de gusto, si da che l'Aurora se nn'esce da lo lietto de Tetone chiagnenno, ped averele chillo viecchio freddegliuso no-gato le rragiune soje, fi che lo Sole scravac-cato da cavallo se ne vace a lavare li piede a lo sciummo de l'Innia, e pe le prote-che di Cinzia se vedeno allommate le locer-nelle, io non faccio autro, che regnoliare, piolare, e gualiare, penzanno a chella be-nedett'ora, ch' io me ne pozza venire a la ncorrenno co ogne zumpo, che sia quatto goveta, a la vota de Napole mio, e fa cunto ch'aggio abbannonato ogne gusto; e si primma me pigliava quacche sfazione co lo strommiento nuovo, ch' ayeva accacciato, zoè li contrapunte co le ghiedeta ncoppa no tompagno de votte a duje registre, che quanno voleva mancà la voce nne cacciava lo mafaro, e quanno la voleva crescere nce lo mpizzava; mo aggio sfonnolato la votte. e ghiettato lo mafaro, che se l'ha pigliato chillo che puozze squagliare, sulo pe nn'avere accasione de stà contento a stì mmarditte paise, dove me no ascio alleggeruto de sanetate, e tanto acceputo, e allucignato, che sò tornato jetteco, che si me vedesse mammama, ne farria lo sciabacco no mese; q cot peio è na mala cosa a stare ciunco, e pe-

e penato a sti cantravune, e scarrupe, dove speresco, ed arresenisco pe na grazia; e ndicere no suorvo peluso, o no lemmonciel-lo picciolo m' esce lo speretillo. E che dervisse tu mo de li remmedie, che me fanno sti Catammare caccial' a pascere? Voglio che sperette; ora siente: Me jettano le bentose co li tieste, me nzagnano co no seannaturo de puorco, me fanno le seergaziune co certe ttovaglie de capizze, ch' ogne resta de stoppa me fa no rascagno de quatto jedeta; me fanno lo crestiero co lo mantece. Le torte de scianchetto de crapa; e Le mmedecine fossero a lo mmanco de chelle, che sole pigliare V. S. ca a lo mmanco si cache, staje co meglio appetito, ca n'averria perduto ntutto lo gusto, ca manco pozzo cchiù ammagliare; e tutto vene ca sti Miedece n'hanno canosciuto da prenzipio la primma causa de la nfermetà mia, e deve-vano ire a stodiare meglio lo sesto libro de locis affectis, e lo Manoale de li Speziale. ca avarriano trovato tutto lo mmale mio nascere de lo poco cellevriello, e co tanta mmedecine m' hanno fatto peo, ca ave fatto cchiù operazione la capo, che lo cuorpo, co avere devacato quanto nc'era dinto de jodizio; perrò me scusarrite V.S. si non te dongo sfazione a scrivere quarche cosa coriosa; tanto cchiù che pe le ttanta mmedecine pigliate, la Musa mia se n'è ghiuta a
sieto, e a bregogna; e besognarrà, comm arri

vo a Napole, dare otto, o nove cavalle a quarche peccerillo, che la vaga cercanno co no campaniello ntuorno lo sciummo Sebbeto, mo campaniello ntuorno lo sciummo Sebbeto, e mprommettere no buono veveraggio a chi me la sapesse mmezzare; ca pe te dicere lo vero, n'aggio auto spassatiempo, che nchi-re li schiaccole de la carta de filastrocche, e commo n'aggio a essa so speduto. Ma da l'auta banna la poverella ha fatto buono ad asciarese quarch' autro patrone, ch'aggia cchiù denare, e manco cellevriello de mene, ca in no le facene e compo hore spece. cchiù denare, e manco cellevriello de mene, ca io no le faceva troppo bone spese, poc-ea li designe de li pover uommene maje no resceno. Era partuto da Napole co li cuo-fane pe nchirele de tornise da ccà fore, e po pe n'avere manco d'accattd na sarcenella, m'ha besognato mettirele a lo ffuoco; perzò disse buono Arazio, ca le mmontagne prene figliano, e fanno li sorecille, che me ne farranno tornare co le scarpe rosecate a Napole; e sarraggio costritto de vennere p'abbesuogno la lamma de la spata, e nficcare pe repotazione no chirchio dinto lo fodaro; e beramente sempe so stato desgraziato da che sciette da lo denucchio de mammema, e maje credictte a suonne, che commo lo e maje credictte a suonne, che commo lo Sole s' ha puosto li stivale, e li sperune, pe correre la quintana a l'aniello de lo Zodiaco, se ne squagliano, e songo tutte paparacchie, e boscie. Era io na matina addormuto, che non m' avarriano scetato li gruone de Marzo, e me parea nsuonno, ch' io

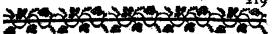
216

io me lammentava de la Fortuna, che maje cenemente deritto a n' ommo, ch'a lo mmanco leje compesanno; e po mette mperecuoccolo, e mperteca cierte che no le cacciarrisse da no campo de fare: e mentre io me gua-liava, me parze de vedere no viecehio co na varva de crapa, che me pareva no gran ommo da bene, e me deceva: non te mmaravegliare, figlio mio, se ciento jessole, e ciantielle cossì facelemente saglieno ncoppa la rota de la Fortuna, pocca chella, mmediosa de le bertolose qualetà de l'uommene, ognie la rota de sapone, azzò ogn'uno nne sciulia. Ora mo tutte li zappature, cacciamonnezze, e fravecature, c'hanno le mmano lorde de terreno se ne afferrano co no bello garbo, e a despietto sujo, senza sciuliate, se ne vanno nfi mponta; e dall'autra banna tutte chille che banno linte, e pinte, e ogne matina, pe fa la mano janca, strudeno meza mesura de vrenna, e no caccavo de lescia a capetiello, subbeto che se no accostano sciu-liano, e se ne vrociolano de capo a bascio; perzò piglia sto conziglio, e scrivelo a let-tere de scatola: non te lavare maje le mmano si te nce vuoje appiccecare senza perico-lo; e mentre lo viecchio deceva accossi, e io steva co l'aurecchie pesole, e appezzute p'ausoliare cossì sapute parole Felosofeche, tutto sorriesseto, e co no granne parasisemo me scetaje, pocca sentiette no gran fracasso fora la porta; ed io caccianno la capo fora lc

LETTERE.

217
le llenzole, tellechetejo co na perteca lo guarzone, che gronfiava a buonne cchiù dinto na carriola, e le faccio dare subbeto de mano a na mazza de scopa; e nchisto miezo me chiavo sotta lo lietto pe fare le gguattarelle, e cosa che fosse assautare la retoguardia; e beccote mo sparanzata la porta, esce fora lo guarzone, e trova che la vajassa s'aveva seordato apierto no cascione de chiupna viecchio, che tengo p'ornamiento de Pana po viecchio, che tengo p'ornamiento de l'an-eccammara, e le ggatte un'avevano piuziato, e zeppoliato n' uosso de presutto, che lo te-neva cchiù caro che l' uocchie; e perchè le pparte n' erano jute juste, s' erano afferrate co na roina, che pareva che bolesse spara-fonnare la casa, e abbesognaje n' arte de guerra pe spartirele; e perchè chi sparte ha la peo parte, ancora nne porto mercata la statela, commo si fosse stata a la Zecca; e chesto puro nce voleva p'accompagnare tutte le mmale fortune meje, che si bè voze obedire lo conziglio de lo viecchio, ed ha tre anne che n'hanno visto acqua ste nnegrecate mano, tanto che nce puoje semmenare nzalata; e aggio certe reviette de velluto nsuorno a l'ognie, ch' è na bellezzetudene, surtavota afferra quanto vuoje, appicceca ste brache, sempe me trovo sotta, e maje pozzo piglid pede, nè nne faccio spagliocca; e pocca manco co mutare luoco aggio mutate fortuna, farraggio meglio a cornaremenne priesto, nnanze che torna a chiovellecare, ca Cortese Tom.III. LETTERE.

sto vierno passato si non m'asciava na cocozza de vino, che portava appesa a llato,
che me servette pe bessica, io m'annegava
dinto no pantano. V. S. addonca m'aspetta
co lo termene ad ora, ca co la presenzia
sopprisco a lo mancamiento de le llettere; e
tra tanto voliteme bene, ca io ve songo a
lo ssolcto servetorissemo. Da... chillo
mese che non se deve nnommenare a le ppecore, se V. S. ha lejuto Sannazzaro 1614.



ALL' UNECO SCIAMMEGGIANTE, CHE PO' ROMPERE NO BECCHIERO CO LE MMUSE ..

Creviette na lettera nresposta de chella, che m' aje mannato V. S., mo scrivo st' autra, a pocca non pozzo veniremenne nn' arma, e neuorpo, a lo mmaneo screvenno, sbafo, spapuro, sbotto, e sfoco la crepantiglia, e la schiattiglia. Io mo nee songo arreddutto a sti desierte hierreme, done adesa nce sango paruta, pigliato da gracento; e de liento: che buoje che nce saccia? ste bracha salate? na trippa? na cajonza? na meuza zoffritta? ma zzubba? na cufece? na cocozza? st'uocchie de mafaro peluso, e pinto, fatto a bota de lammia, co, le llattochiglie ncrespase co la gosema? non ne è autro che pigliaremello mpacienzia o crepo, o schiatto. Non saccio, s' aje lejuto li Soniette compueste contra chillo scispio, smeuzillo, sautam' adduosso, piuzillo, regnola, spipicato, zembrillo, pideco mbraca, e scazzamauriello d' Ammore, che m' aveva pigliato a frusciare; e nee mancaje schitto no tantillo, che non m' anasse fatto mbrognolare la catarozzola. Ora sussa, siente ca mo te la conto pe la filo, poeca sempe nea neuppo, e menza in see trasola scarge y e Lauto juor-K

no a punto asciannome dinto no vosco sarno a punto asciannome dinto no vosco sarvateco a lo spontare de lo Sole verzo le 22.
ora ncirca, scontraje na sninfia, isce, che
bellezze cosa! o schiecco de lo core! o mossillo moscoliato! o speranza de lo tataruozzolo sujo! o mamma mia, e che cosella de
mponolanzia! fa cunto V. S. ca era na cosa cchiù de lo cchiù, che propio te facea
cannavola. Io pe te dicere lo peccato mio,
subbeto che la vediette, nc'appizzaje l'uocchie, e restanno ammisso, attassato, no
perzechillo, tutto de no pierro commo no pezzechillo, tutto de no piezzo commo no pepierno, o preta marmola, co no parmo de canna apierto, commo le suje vecino, cacciannome la coppola co na bellissema lleverenzia, me lassaje scappare no sospiruozzolo utriusque juris, e co na vocella piatosa, ch' aucrie ch' avarria spertosato no core de fierro, le dicette: O musso mio, speretillo de st'arma, caccia core de la vrachetta, sta bellezza toja è cosa da stordire; sso fronte a beriecella me fa squagliare; st'uocchie scarcagnate, scazzate, pisciarielle, de cefescola, a zennariello, m'hanno puosto na fattocchiaria nanello, m'hanno puosto na fattocchtaria dinto le stentine de lo cuorpo, che songo spantecato; sto naso a brognola, me face a-scevolire; ssa vocca uavosa de cernia, me face sparpetejare, ed allucignare; sta varva d'annecchia, me face arresenire; ssa cannæ fatta a caracò, me face ire nn' estrece, e sso piesto tanto attillato, e tiseco, che pare che nce puorte na chiancharella, me face allana care :

care; e pe concrudere in cincociento parole, al'ossa pezzelle, m' hanno fatto na cosa dinto sto pietto, che se cotoleja, fricceca, sbentola, e face zerre, zerre; e Copiddo, subbeto che t'allommaje co na coda d'uocchie, de sicco nzicco, e de vrocca, ca me vide, e ca non me vide, me chiavaje no sevierzo de ponta sotta le ttetelleca, che se non me coglieva de chiatto, de sbiaso, e de sguinza, poteva dicere requie scarpe, e zuoccole, e sumare airo; ma co tiutto chesso,
puro me carfettaje de manera, ch' ancora scola lo sango, e nne songo tutto azzuppato, nfuso, e shazzariato, che sc ne seme lo sciauro doje, o tre tirate de colombrina.
Non foro chesse parole, ma pommardate, truone de Marzo, e lanzate catalane; pocca subbeto fatta na cera gialloteca commo sodarcata, e commo fosse cotta d'ardiche, nzoccata, ngottata, nyorfata, nericeato lo musso, e storzellate ll'uocchie, commenzaje a brontoliare, regnoliare, vervecare, gualiare, gorgottare, e mormoriare, dicenno na lista songa longa de filastroccole; e creo se l'aves-se nfrucecate da lo Pideton Testore. Non saccio chi me tene, che non te sborza na lanterna, anchione, arc' aseno, babione, ba-bano, catarchio, chiafeo, catammaro, chia-rio, cannarone, cippo de nsiemo, caccial a prascere, cazzera, chiantamalanne, mantrone, picide jornata, porchiaccone, varvajanne, .K 9. moe.

Digitized by Google

mochione, piezzo de catapiezzo, luongo cia-vano, maj done, maccarone senza sale, scia-gallo, scialò, spellecchione, mammalucco, nzemprecone, pappalasagne, zuca vroda, vacallaje, guallecchia, sarchiopio, straccia vrache, scampolo d'allesse, verlascio, vervecone, vozzacchio, nzallanuto, sarchiapo-ne, scola vallane, mamma mia mmoccame chisso, maccarone sautame ncanna, spito sicco, bello nchiazza, caca zeremonie, paochiano, caca posema, caca zibetto, ca me vaje linto, e pinto, co lo spito a sulo, e po comme la vide lo scrive. Io che bediette ca la pistola era troppo longa, e ea le fa-ceva la lengua comm'a taccatiello, subbeta le rompiette lo pparlare mmocca, decenno: che serve sto ca, ca, ca, come voccola, c'ha fatto li pollecine? sta zitto, che te venga la pepitola, appila ca nn' esce feccia, ammafara ca vene la paglia nova, stipute ssa mafara ca vene la paglia nova, stipute ssa vocca pe le sfico, e non pepetare ch' eje asciato la ventura toja, e non nce scapete con mmico: tu me vuoje vedè sa lo tratto (arrasso sia ditto) commo sì crodele è ereo ca t'ha gnenetata na cestunia: pocca sta ncoperchiato sso core tujo de na cosa cossi tosta, che non te ponno spertosare li sospito mieje: lassame, pe l'arma de li trapassate tuoje, parpezzare schitto no tancillo, e po spacca, e pesa, e rumpeme li seromione ncuollo commo te sosse schiavo, e siervète de la rrobba toja commo se sosse la mia, e de la rrobba toja commo se fosse la mia, e com-

commanname comm'a no viento, ca me movo comm' a no scuoglio; e te refosto li fri-sole, li fellusse, li babuine, li purchie, e li pennacchie a delluvio, a uocchie de puor-cue, a buonne cchiù, a botta fascio, a pier-to de cavallo, a bizeffa, a branca a branca, co la pala, e co lo cuofano; e te nzavorro, e sgolejo, ca non songo quarche spizeca, speluorcio, formica de suorvo, o de la lesena, commo re credisse mo tu; e po pe tte me vrociolejo da ncoppa no soppigno, zompo da no scalantrone, me mbroscino dinto na chiaveca majestra, e me sbalanzo da n' astreço. Se tu me vuoje na spotazzella sola de bene, io te faccio no paro de scioccaglie co le zagarelle rose secche crammosine, na strasochiglia co li scisciole d'oro brattino, no ntruglio de cristallo sbolluto pe branchiglio, e te ncigno na gonnella de fronne de lampazzo co lo verdocato : e chesso non è niente, ca te faccio po ire dinto na carriola pe Nnapole commo na Contessa, co no man-teglino de cannavaccio de Genova, nforrato de carta straecia, co la concia de Romma. co l'afreciello perciato, e la cemmosa mponta; e chello che cchiù mporta mo, è ca subeto che tu arrive dinto lo funneco mio, asciarraje no banchetto, che nce porria magnare no Mperatore; e mprimma, ed antemosia no campanaro de puorco fatto ngrattinato, no ciento poglione, idest na cajonza so lo vruodo conciato, no pignato de torze stran strascinate co lo Uardo adacciato, na ciaulella de fave ngongole, no sciosciello, no piatto de sango co l'aruta; e pe retopasto na pizza de redita nfosa a lo mmele, e na cesta po zeppa zeppa, chiena chiena, varra varra de cicere caliate, melascioccole, franferlicche, grisommole, scioscelle, sorva pelose, fico pallane, e pruna coglia piecoro; e sratanto spasarrà na museca de tiorbia a taccone co lo tammorriello; e dapo avers fatto no vestivicolla co lo terreche tentera, co lo cute cute, e lo trunche trunche, senterraje na manejata de canzune toscane nove nove, che cierto non se cantano lloco. La primna vota ch' io; Donna poiche me lasse tu, stare nvita non voglio cchiù; Dimme ammore, e quanno mmaje; Aggio saputo ca si malatella; Compà Vasile che faje lloco suso? salutame no poco la commare perna riale; Quanno penzo a lo tiempo passato; O Dio che fosse ciaola the bolasse a ssa fenesta a dirte na parola, ma non che me mettisse a la gajola; Tu sì de Trocchia, ed io de Pascarola; E revientolo mio reviene; E lo passatincolo, e lo bellò; Parzonatella mia parzonatella; E le bbrache de lo mio ammore se vonno ve vennere, e bolitevell'accattare o belle fe femmene; E tanto me diste co sso naso nculo, pè nsi che me faciste sternutare; Auza maruzza, e da la mano a Cola, Cola se ncricca, e sona la viola. Ma lassammo ire sti cunte de l'uorco: io te juro

ro a fe da gentelommo, ch' eje auto stare a Napole, che Nealavria, dove non nee songo autro, che scarrupe, cafuorchie, e picocche ; ca llà schitto che t'affaccie a na fenesta, vide ciento guagnune co li collare, che senza posema se rejeno; e di ca le bbide vestute de lana commo ced è non portano auso, che panno de Sciorenza, de sciore de lino, o verde mbruno, ch è na bellezza a bedere; e susto lo juorna non fanno autro che ghiocare ad anola tranola pizza fontanola; ad è notte o juorno; a biata te co la catena; a commare lo culo te pare, lassa parere ch'è bello a bedere; ad anca nicola si bella e si bona; a la lampa a la lampa; a lo vieschio n' è benuto; a lo juoco de lo scarpone; a le nnorchie; ad apere le pporte ca farcone vole ntrare; ad accosta cavallo; a li forasciute; a li sette fratielle; a banno, e commannamiento; a ben venga lo mastro, e beccome; a bienola vienola cuccipannella; a covalera; a compagno mio feruto sò; a chioppa o separa; a cucco o viento; a le ccastella; a chi ncè suso, lo zelluso, di che scenga, nou se pò, zella mò, zella pò; a la colonna; a le gallinelle; a gatta cecata; a guarda mogliere; a gabba compagno; a la mmorra; a mazza e piuzo; a messere sed ncellevriello; a nzecca muro; a paro o sparo; a capo o croce; a preta nzino; a pesce marino ncagnalo, piglia la pre-sa e sciascalo; a pane caudo; a la passa-K s

ra muta; a Rre mazziere; a rentinola mia rentinola; a la rota de li cauce; a la rota a la rota, Sani Agnelo nce joca; a rociola-re lo totato; a stienne mia cortina; a seca molleca; a sauta panno; a li sbriglie; a spacça strommola; a scarreca varrile; a la saglipennola; a tira e molla; a tafaro e saglipennola; a tira e molla; a tafaro e tammurro; a lo tuocco; a taglia zeppole sarvo e sarvo; a tozzare co l'ova pente. Ma chello che te da cchiù sfazione è bbedere cinco o seje jocare a le ccetrangolelle, che pare che siano fatte a bita, e se torceno, e se storzellano secunno và lo cetrangolo, e pare che facciano lo ballo de trapolino; e po siente li peccerille cantare mille cose: Jesce jesce Sole, scaglienta Mperatore; non chiovere non chiovere; truone, e lampe fatte arrasso; simmo li povere pellegrine; e cient'autre sarusciole da faretenne ire mbruocient'autre sarusciole da faretenne ire mbruodo . Ora comm' aviette deciuto tanto, che m' era addesa allaneato, essa me respose: và ca l'aje trovata e comm' è grasso lo sturno è comme sì arcivo e Dì, pervita toja, a che taverna nee canoscimmo e mo nee l'aje cogliuta co sse paparacchie; mo piglie quagtie co ta co sse paparacente; mo pique quague co sti dicote, e disse; mo la mpapuocchie, e ngarbuglie, e nne la pische comm' a per-chiolella; mo aggio chino lo fuso; autro ca parole vò la zita; chesto me fece la gatta, merregnao, diascancè; gnorsì, quanto curre, e mpizze; và figlio mio, ca Murzo te n' ha raso, e te puoje piglid no palicco, e spizzola-

larete li diente; ca pe la parte mia puoje monnara nespole, e sonare le ccampane a grolia, e gridare a le cciavole; e si n'aje autra cannela de chessa, te puoje ire a corcare a lo scuro, ca ne pierde la rasa, e non ne ne licche, ca no ne eje esen, nè traglio pe trene; e pe re dicere lo penziera mio co tanco de lettera a marzapano, n'aggio abbesuogno de chiacchiare, ca lo chireco de Troja vole fatte, e non parole; e canosco e la ponta de lo naso sti triunfe de coppa, e ste grasse de suvaro, che me vonno dare entennere vessiche pe lanterne, e la luna dinto lo puzzo; miettele lo dito mmocca, e roccale lo naso a lo peccerillo, ca te face . la cappa larga, e po fa ciento nodeca a no cornese; vasta dicere Napolitano? largo de vocca, e stritto de mano; e chello che cchiù mporta mo, è, ca si me nnaurasse d'oro, non borria vedere ssa faccie de cecoria male cotta, ch' a sentirete parlare schitto me vene l'appietto, e non tè pozzo vedere pinto a lo muro; e si t'asciasse dinto la monnezza, manco te pigliarria; nè te cacciarria da dinto no campo de fave, ca si propio appilate lo naso e fuje, e te pienze azzeccoliareme-te adduosso. Ave tuorto a dire ch' è stuorto, le responnette Io: V. S. non me devarrisse fare aggravio, ca non songo cossì aggrancato comme te cride; e dove abbesogna, è nee và lo nore, me le llasso scappare a ciento a ciento li paraccune: de lo riesto si K 6 songo

songo brutto, chi non me vò dà la mamma, me dia la figlia; ca non se po avere grieco, e cappuccio; la votte chiena, e la moglicre mbriaca; vennegnare, e piglid le sfescene; non se pò bevere, e siscare; dico mo a preposeto, non se pò essere sbelluottolo, e ricco: ma dice no mutto antico, Faccie storta, e bentura deritta; e po me pare ch' agga-buon tiempo a terziareme, ea non è tanto quanto se dice, ca puro me songo mmirato dinto na scafareja d'acqua, e poco nee man-caje, che non me nnammorasse de me stisso, ca aggio na bella mbriana; e chello che non te dice lo specchiale, non te lo dice soreta carnole: ma chi se mpaccia co femmena malanne semmena: su saccio ca vorrisse che sutte le ccose se colassero bane : ma figlia mia, chi vo la carne senz'uosso, accatte premmone. Mille autre raggiune le deciette pe connortarela, perchè dice lo proverbio. Jetta verbo nchiazza, e lassa operare a la natura: ma essa pigliatase n'arraggia, e na zirria granne, abbottaje, e ntorzaje commo se le fosse venuro la tiro, e comme fosse cotta d'ardiche; dicette: tu me faje pigliare lo parasisemo, e me daje autro caudo che lo parasisemo, e me daje autro caudo che de Sole; e me sì ghiusto na zecca fresa; e pare, che me vuoglie cossiare; ma si no sfrerre, allicce, spurchic, sparasunne, cuo-glie le bertole, anniette lo pascse, te ne la sfile, e se ne piglie li scarpune, e le zaravattole, saje quanto nee mecco, e te faccio?

LETTERE. 229
vi non me fa dicere. Chiano, ca li brocchicre sò de chiuppo: che me porrisse fare da
ccà a cient'anne? (le respose io) na quarera a la Zecca? o n'accusa a la Bagliva
de S. Paolo? o legareme li puorce a la ccetrola? o dareme na cortellata a lo tallone?
o fareme na cura co lo motillo? o na secotata co na coda de vorpa? o schiaffareme
sso naso a Napole? (ajutate lengua mia
si nò te taglio) chisso è lo manco penziero
che me lassaje vavomo, e tu m'iesce da lo
ssemmenato, e fiete de vrognola, e buoje
morire vestuta; ca la formica quanno vò
morire mette l'ascelle: ed io te tengo: a la
cammera de miezo. Chiarchiolla, cajotola,
caca tallune, cierne pedeta, ciantella, cotòlinola, guattata, guaguina, guitta, smorfia,
spitalera, soianchella, scioffata, quarchiamma,
zellechetenzè, pettolella, perogliosa, meza
cammisa, zantragliosa, fonnachera, vajassone, vozzolosa, mangia pane a parte; jetta
cantarielle, votta schiattata, lava scotelle,
licca mortaro, scumma vruoccole, affoca peclicca mortaro, scumma vruoccole, affoca pecde papara, mamma de lo diavolo, sciù, sciù, sciù, schefenzia. Tiente razza, ca s'era ntosciata à Fa bello còre mio, che non te taglie; fanne de maneo per vita toja; attaccate no nudeco a la coda; legala a ccurto; ntonate ciervo; vasciate che non tuzze; a me co lo cortiello è molla s' autro capo; Gianferrante scin-

scinne co sso spatone; ciernete Renza; ncrio-cate maddama Colospizia; fatte a contenere maddamma Masclla; nfummate Signora Pa-seddozia; ca me vaje comm a ggatta co la magnosa co tanta trincole, e crco ca te magnosa co santa trincole, e creo ca se cola la quaterna comm' a sporta de pescatore: non toccare, ch' è ciammellotto; adaso merola ca la via è pretosa; fa palilla
musso mio, che non vruocciole; quanta gnuognole Marco mio, manco se fosse l'ampolla
de lo Sarvatore; adaso ca jammo, disse
Carcariello; a passo a passo disse Gradasso, ca justemme de fémmena, pe cculo te le semmena: ed io non sia nato de nove mise si tu nne la vaje, ca non te manno a Rom-sla pe penetenzia, ca te cassico co la maz-za de la vammace: comm' era aseno io, che botéva dare confiette a puorce! ca me credeva d'arrobbà panno franzese, ma facevano bello scuoppo a mpacciareme co na mozzecuzola, gridazzara, moniciata, chie sarria pe nfettà na nave de perviente. Ancora a-veva da dicere lo riesto de lo carrino, e la jonta de lo ruotolo, quanno essa commo na cana figliata me disse: Ah lega de nfammo, nne miente pe la canna. Che te pare Cicco de sso ronzino ora sponteca st'uosso mente vene l'arrusto; auza sto lippolo, sorchia sto veluocciolo, sciccane chesto, auzate da sso nnietto, e dutte na vota: e levare, ch' è no poco d'erva pe lo piecovo. lo tanno perchè nce jeva lo nore mio. e me

re n'allecordaje de la sentenzia. Crescate no-re, ca vregogna non te ne manea; e pe non me lassare mettere lo cauce ncanna, ca chi erapa se fa, lo lupo se la magna; e all'u-eumo dell'utemo l'ommo è ommo, e bà deocorrenno, non poste fa de la trippa coraz-zone; ma subbeto le disse: chessa è meneixa, morta de famme; e tutto a no tiempo voze sguainare la serrecchia, e lo cchiù piezzo menuto sarene l'autecchia; ma po aviene paura de no l'accidere, e ghi sojen-no pe debbeto: accossi pe gavetare quar-che mpiececa, le disse; và a la bon pra maddamma mia, ca io, e ttico simmo duje: e mo averria venciuso. Lo chiajeto n pigliaremella co tuco, ca tu si esca de Coree, capo de chiajeto, scapizzacuollo de chil-te de la cappellina, e quarche tentazione pe mmene; ca sì na bella scazzeca juoco, ca vaje cercanno co la spruoccolo, e la cannol'ella de cera de guaxure li fatte feste de l' uommene du bbene; ed io mo me voglio fa li fattecielle mieje, e ghire co lo chiummo, e co le compasse, nè me voglio movere a schiasso de scionnèa, e pigliare le mmosche nn'aiero, e lo strunzo mbuolo; ca me disse chell'arma benedetta de Micco Antuono roseca antrite, Sinneco de Catruoppolo, ca non se vole mettere lo pede ad ogne preta; perzo levamette da name:, cá n'aggio ab-besuogno, che sti Scrivane se ne zeppolejano piuzejano cottejano arravogliano .

azzimmano, grancejano, arrocchiano, e scorcogliano chello, che non aggio. Non aviette fornuto ancora de dicere, ch' essa wocetejanno, satanianno, e strillanno commenzaje a fare suorsece suorsece, e chiammare a ciammiello na frattaria de spoiletrune e guzze, ch' erano dinto chelle fratte, dicenno: cornive, corrice tuese, Mase, Masiello, Masone, Masuccio, Micco, Mineco., Menecone, Menechiello, Menecuccio, Miccone, Miceuccio, Tiera, Peppo, Millo, Pompeo , Cola , Coluccio , Colella , Rienzo , Renzone, Renzidio, Janne, Janniello, Tonno, Antoniello, Antoniuccio, Ancuono, Cicco, Ciccone, Ciccariello, Jacovuccio, Jacovone, Jacoviello, Jacovo, e mill'autre nomme, che non songo ncalannario, che tutta se ne venevano ammolate a rasulo, ed assajate commo cane de presa, pe me se appeccolejare ncuollo. Io pe gavetare quarche arrore: (non perchè avesse felatiello, o cacavessa; ma pe non fare mescsca, e sereverio de quinnece, o srenta de chella marmaglia) co no bello sfarzo nobele, comme se non fosse fatto mio , guatto guatto , chiano chiano , saudo saudo, adaso adaso, e zitto, e mut-to, me lo solaje, appalorciaje, sbignaje, ammarciaje, affoffaje; talloniaje, e pigliaje lo fardiello po lo pennino de la montagna a bascio; e tra tanto le terrose, e le pantosche chiovellecavano, ch' a lo mmeglio de la sorrere ntroppecaje, e sciuliaje, e deze de

zippo, e pesole dinto non zanco chiatrato, dove me mpantanaje de manera, che me fece no parmo, e tre deta de chiarchio a l'al-bernuzzo; e nchisto miezo me nzeccaje n'a-sca de savorra a la chiricoccola, ch' ancora nce tengo lo nchiastro, e agniento de Rre Reggilio: accossi fu la premisio a mieje nce tengo lo nchiastro, e agniento de Rre Bergilio: accossi fu lo prenzipio a mieje lunghe martire (disse lo Petrarca), e poco nce mancaje, che me fosse rutto l'uno, e l'autro cuorno, e faceva no sonetto meglio de lo sujo: così tutto azzazzarato, e allordato me ne jeze. Ma chi porria dicere la baja, l'allucco, e l'illajo, che me facestere chille da coppa la montagna: fa cunto, ca terra tienete: allè allè a lo viecchio; ah schiasso smargiasso; sisea Francisco; adaso messè biaso; auza lo chiuovo co passa lo Capitanio nuovo: auza l'attaccaglia. adaso messe Biaso; auza lo chiuovo co pas-sa lo Capitanio nuovo; auza l' attaccaglia, lassala i ch'è paglia; auza lo crespiello, lassalo i ch'è fierro; zi, zi, zitame chisso; o bene mio neonato, sso collaro hailo pa-gato; e tra tanto le breccie scennevano da l' airo tiffe, taffe, tuffete; ma non se cu-rano, ca da vascio le lavaje la capo senza sapone, e nce ne dette pe le ccegne; e le carcaie de bona manera lo coppola ncapo co careaje de bona manera lo coppola neapo co le ngiurie, che le dicette. Che malannaggia li vische vuostre scazzate; vi che no ve scappa quarche bernacchio, sbetoperate, sbrammaglia, sbricche, scauza cane, spoglia mpinse, scotola vorzille, annetta privase, caccia monnezza, cornute a paletta, canaglia bat-TCL- '

reutina, zita bona, jessole, verrille; perzò sbraviase, ca site nzarvo lloco ncoppa, ma si scennite ccà, ve sficcaglio, smafaro, sfe-cato, sbentro, smatricolo, strippo, spertoso, scaramello, scocozzo sguarro, scatarozcolo, scosso, taccarejo, ntommaco, ntrono, goto, sgosso, taccarejo, ntommaco, ntrono, ammasonio, scannarozzolo, abboffo, meno li ture, sgervecchio, ammacco li vuoffole, scommo de sango, sfraveco la faece, carfettejo, spacco lo caruso, fruscio de mazze, faccio na ntosa, zollo, sbozzo, scafaccio, schereco, sgongolo, refonno na chechera, no sgrognone, no sciacquadente, no serra poteca, n'annicchio, na pacca, na cresta, no pax teco, no quatto e miezo, na mano mmerza, no ntrona mole, no mmascone, no secozzone, no tafaro, e tammurro secozzone, no tafaro, e tammurro, no ntrommacone, na pollecara, n' abboffa cor-nacchie, no spettorone, no parapietto, na govetata, e ve nzesco na zengardola ped u-no mponta lo naso, e na rasca a l'usechie; e le disse n' autra mano de chellete commo se chiamma, che non se sarriano commo se chiamma, che non se sarriano deciute a n'ommo de paglia; e poco manco, che no le ppigliaje a codavattole. Chille mo sentennose affise, se ne venevano a tompecuollo pe me carfettejare, e conciare pe le ffeste: ma io che sò sapatino, ed ecciacuorvo, e saccio quanta para fanno tre buoje, ch'aggio fatto sti quatto pile a la guerra de Sciannena, co na stratagemma meletare le vore fare na mboscata; e cossì me nforchia chia-

chiaje, mpertosaje, mpizzaje, nficcaje, nfro-ciette, ntanaje, e ncafacciaje dinto no cierto reçuoncolo de sepale de rostine, che me rascagnaro tutta la varva: ma voze la sciorta lloro, ca non dezero a la mboscata, ca si l'aveva le zampetelle, e granse adduosso, te le pigliava la mesura de lo jeppone; ma puro ne sciette co lo nore mio. T aggio voluto dicere sta longa storia, azzò vide lo desgusto ch'aggio de stare a sti derrupe; ca me ne voglio fuire comm' argiento vivo, e benire de carrera, e retto trammete a schiaf-Jareme dinto lo Lavinaro; perche se dice asa mia, casa mia, focolariello mio, pedeeariello mio, ed ogne riccio a suo pagliz-riccio; e pe fine, se t'aje stojato le mmano, te le bbaso tutte doje nsoledo. Da.... a 20. de lo mese, che Apolejo cantanno mette paura a li liune, de l'anno 1614.

De V. S.

Schiavuottolo neatenato LO SMORTIA.

A lo

A lo settemo gnieneto de Messere, zoè.

fratemo carnale, lo cchiù stritto
parente, che stace a Cosenza,
che Dio manna sanetate
primmo a me, e po ad
isso, se nne vole.

Ramaje, che commenzano a mbroccolia: re l'arvole, e l'aucielle se prejano de la scioruta Primmavera, pocca le mmontagne ch' erano coperchiate da li chiatre de la neve, s'hanno ncignato la gonnella verdevaje, e se songo adesa scommogliate tutte ; é lè sciumme, che pe lo passato vierno s' erane nerovolate, se ne vrociolejavano pe lo penni-no de li scarrupe a bascio de colore d'argiento; Ammore, che pe lo friddo de la ghielate, se ne steva a scarfare a canta a lo fluoco, accommenzava a tellecareme ; (e fa cunto ca m' era na zecca fresa) tanto che l'auto juorno non potenno cchiù abben-tare, me ne jeze a chiavà sotta n'arvolo spampanato; e caccianno da na vertola no paro de zampognelle, e facenno abbottare l'otra de viento, mentre che le cannuccis pioliavano comm' de gatta figliata, jo pe sbottare, e spaporà la collera, commenzaje a cantare de chesta manera:

Da quanno vedde CECCA chisso tuppo, Che stà nericeato echiù de na vrachetta; Tanto st'affritto core chianto jetta, Che dinto de le llagreme m'azzuppo.

Sò deventato sicco comm'a chiuppo, E l'arma se ne sciulia a staffetta, Ca la collera soia manco l'annetta

De Dommeno Agostino le sceruppo.
Fa cunto mo, ca face adesa n'anno,
E propio da lo juorno de la sceuza,
Che sò mmezzato a chiagnere a selluzzo.

E tu scrosa staie sempe co la meuza, E aspiette, che me vrociola a no puzzo, Ed io pe sgoliarete oie me scanno.

Commo sò muorto, tanno

Me faccio co na perteca no graffio, E scrivo a no tagliero sto petaffio.

Non fuie chiafeo, nè zassio,

Ca lejeva scorrenno lo petommo,

E benze a despotare Rienzo, e Ciommo; Ma pe fare de l'ommo,

Voze annare sta figlia de Cornuto,

Che m'ha chiavato dinto a sto tavuto.

Vuie, che avite leinto

Li guaje mieie da la A, pe fi a lo rummo, Tirateme na vessa pe sproffummo.

En sa museca cosa veramente da stordire, santo era chiena de gargariseme, e passavo-lante; ranto, che le ppecore meje, che se ne jevano rosteanno l'erva termerella, lassajeno de magnare; e bennemo pe m'aosoliare; e gomme se fosse stato n'autro Asfeo, lloco

vediette da cca zompare no leparo, da Ua sbalanzare no crapio, da sta banna vernoliare no passaro recanato, e da l' autra arragliare n'aseno primmarulo, che pareva ju-sto no cardillo mmezzato ngajola: ma nchis-so miezo senso da cierte vallune, che gualiava na voce; io me crediette, che fosse Cecca mia, ch' aguattata dereto quarche se-pala me facesse li gatte felippe, e subbeto me ne abbiaje pede catapede; ma non ne asciaje nesciuno, ca chella era Eco, che repeteva le pparole meje, comme fanno li scholarielle quanno repeteno a lo mastro l'Ardo Manunto; perzò vedennome delleggiato, me venne tanta collera, che cchiù de quinnece vote voze saglire ncoppa no cieuzo, e fare na capotommola, semmozzare dinto no pantano, o a lo mmanco scannarozzareme co no spruoccolo apponiuto, pocca non m' asciava na serrecchia pe equartariareme: all' utemo non volenno cchiù campare a sto munno, co na grastolla, ch' asciaje pe terta, scriviette ncoppa la scarza de no cierro cheste pparole:

No core gnenetato de cestunia.

Non se curaje ca chianze a pescericolo; Ma se mostraje cchiù tosta de n'ancunia, Se bè me vedde puosto a gran pericolo. Io no la voze ammatontare a punia,

Ma me chiavaje no spruocco a lo velligolo: · O tu che passe, a pena de na scoppola, Fa. lleverenzia de cacciate la coppola.

A PE-

A pena scompiette de dicere sta canzona, che deze de mano a no chilleto appontuto pe me spertosare; ma quanto che d'è, che d'è o ca fosse lo ssopierchio chiagnere, che aveva muosseto a compassione non sulo le ppecore meje, ma le pprete de la via; o ra fosse ca m'asciaje avere jajonata meza sta quarantana, m'addebboliette, e cascaje de rupero nterra: e l'uocchie carcete de ciere. de tuorpo nterra; e l'uocchie carcate da ciernon tanto priesto l'appapagnaje, che me parze de vedere la belledissema Cecca mia. co lo dobbretto de la festa, tutta sforgiosa, co li capille tutte mpizzate de scisciole, e pennerisole; e parze che tutta grelliante mo dicesse: che d'aje pecorone che chiagne? tè, piglia sta tellicarella, e stojate ss'uocchie. scaudate; e agge speranza, ca se be te mostro pe lo nore mio la faccie storzellata, e nzorfata, tutta vota non songo accossì crodele commo ee cride; ca spanceco, ascevolejo ; arresenisco, sparpetejo, speresco, moro, arraggio, schiatto, e crepanto pe gtene; e non passaranno sissant'anne, che te sgolejo, e perzò te ne dongo la fede; e cos-sì me deste la manzolla: io me pareva, che m' allecordasse ca Cato disse, fronte scappogliata, e zetera; perzò avenno la Fortuna pe li capille, non me la voleva lassà scappare, e la tirava: ma essa voleva foire:
io tiro, essa tira; all'utemo fece tanta forza, che me scetaje, e me trovaje avere affer-

LITTERE:

ferrata pe la coda na pecora de le mmeje, che pe la paura m'aveva devacata na mesura d'aulive nfaccie: io subeto a chell'ora mmedesima me ne jeze a na certa grotta, dove sta no strolaco, e le contambe le filo chillo suonno, azzò me lo dechiarasse; e isso me decette: sta de bona voglia, ca chisso è buono agurio, perchè l'auliva segnifeca pace; e pcrzo Menerva venze lo chiajeto ch'ebbe co Nettunno, ca fece spontare da terra no pede d'aulive : veglio dicere mo, ca se staje nguerra co la nnammerata toja, farraje priesto la pace, e n'avarraje tanta vasc'a pezzechille, quant' aulive t' ha dato la pecora. lo commo chesto ntise, aggio lassato da banna la collera, e chino de speranza aspetto chell' ora hona, che Cecca faccia vero lo suonno. Chiste travaglie non m' hanno fatto cchiù nnante scrivere a buje; perzò perdonateme V. S. ca da oje nnante, che stongo co lo core cchiù spapozato, comprisco a chello ch' aggio mancato; cossì fenisco, lo juorno che lo Petrarea commentaje ad avere de ll'aseno 1614.

Lo Chiafeo:

Fine del Tomo Terzo.

Digitized by Google



